

maxon

OPERATION MANUAL SPLIT TYPE ROOM AIR CONDITIONER

English





MXI-09HE013i
MXI-12HE013i
MXI-18HE013i

- Please read this operation manual before using the air conditioner. Keep this operation manual for future reference
This appliance is filled with R32.



HRVATSKI

	<p>Read the precautions in this manual carefully before operating the unit.</p>		<p>This appliance is filled with R32.</p>
--	---	---	---

Keep this manual where the user can easily find it.

WARNING:

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance must be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- The appliance must be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 3 m².
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The wiring method should be in line with the local wiring standard.
- All the cables shall have got the European authentication certificate. During installation, when the connecting cables break off, it must be assured that the grounding wire is the last one to be broken off. The explosion-proof breaker of the air conditioner should be all-pole switch. Distance between its two contacts should not be no less than 3mm. Such means for disconnection must be incorporated in the wiring.
- Make sure installation is done according to local wiring regulation by professional persons.
- Make sure ground connection is correct and reliable.
A leakage explosion-proof breaker must be installed.
- Do not use a refrigerant other than the one indicated on the outdoor unit (R32) when installing, moving or repairing. Using other refrigerants may cause trouble or damage to the unit, and personal injury.
- The type of connecting wire is H07RN-F.

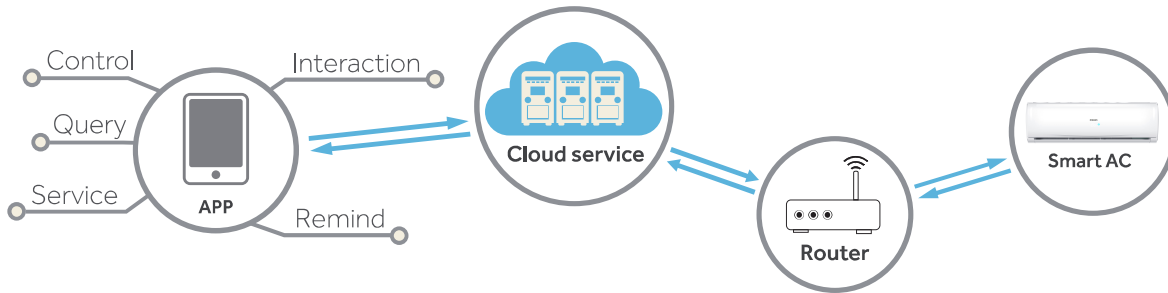
Contents

PARTS AND FUNCTIONS	1
OPERATION	3
INDOOR UNIT INSTALLATION	7
MAINTENANCE	10
CAUTIONS	11
TROUBLE SHOOTING	12

Parts and Functions

Wi-Fi function description

The system architecture diagram



The application environment

Smart mobile phone and wireless router are necessary for the application.
Wireless router must be able to connect to the Internet.
Smart mobile phone requires IOS or Android system:



IOS system
must support IOS 9.0 or above



Android system
must support Android 5.0 or above

Configuration method

Scan the QR code below to download "Intelligent Air" APP.
Other Download options: Please search Intelligent Air APP on:

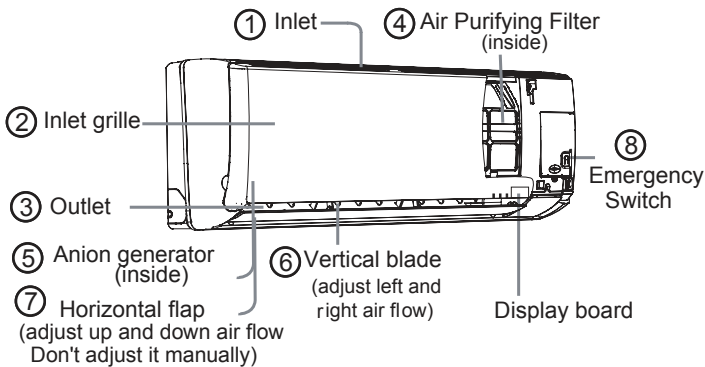
- App Store (IOS)
- Google Play (Android)



After App Download, please register, connect the air conditione rand enjoy using Intelligent Air to manage your device.

Parts and Functions

Indoor Unit



Display board

- 1 Signal receiver
- 2 Setting temp. display



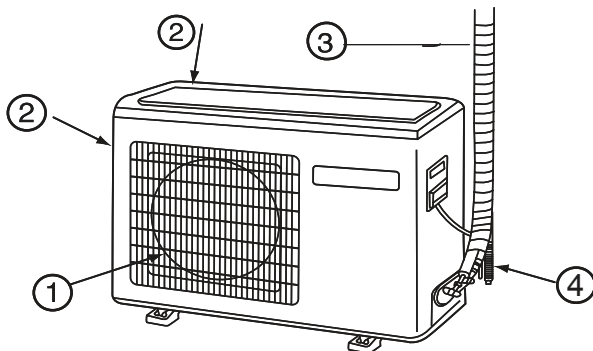
Display board

- 1 Signal receiver
- 2 Setting temp. display
- 3 Operation mode indicator
(lights up when the compressor is on.)
- 4 Wi-Fi



Actual inlet grille may vary from the one shown in the manual according to the product purchased

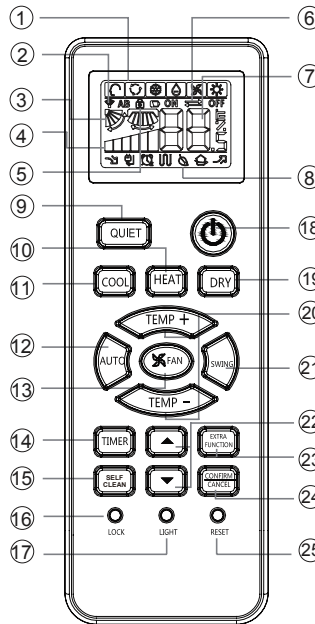
Outdoor Unit



- 1 OUTLET
- 2 INLET
- 3 CONNECTING PIPING AND ELECTRICAL WIRING
- 4 DRAIN HOSE

Please be subject to the actual produce purchased the above picture is just from your reference

Remote controller



1. Mode display

Operation mode	QUIET	SLEEP	Supplemented electrical heating	HEALTH	TURBO
Remote controller					

2. Signal sending display
3. SWING display
4. FAN SPEED display



5. LOCK display
6. TIMER OFF display
7. TEMP display

Healthy function is not available for some units.

8. Additional functions display

Operation mode	QUIET	SLEEP	Supplemented electrical heating	HEALTH	TURBO
Remote controller					

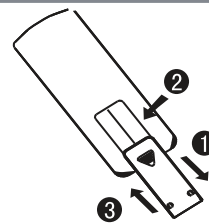
9. QUIET button
10. HEAT button
11. COOL button
12. AUTO button
13. FAN SPEED button
14. TIMER button
15. SELF CLEAN button
16. LOCK button
17. LIGHT button
18. POWER ON/OFF button
19. DRY button
20. TEMP button
21. SWING button
22. HOUR button
23. EXTRA FUNCTION button

Function: Sleeping--->Health--->Healthy airflow position 1--->Healthy airflow position 2 ---> Turbo --->Air sending --->A-B yard

24. CANCEL/CONFIRM button
Function: Setting and cancel to the timer and other additional functions.

25. RESET button
When the remote controller appears abnormal, use a sharp pointed article to press this button to reset the remote.

Loading of the battery



- 1 Remove the battery cover;
- 2 Load the batteries as illustrated. 2 R-03 batteries, resetting key (cylinder);
- 3 Be sure that the loading is in line with the "+" and "-";
- 4 Load the battery, then put on the cover again.

Note:

- The distance between the signal transmission head and the receiver hole should be within 7m without any obstacle as well.
- When electronic-started type fluorescent lamp or change-over type fluorescent lamp or wireless telephone is installed in the room, the receiver is apt to be disturbed in receiving the signals, so the distance to the indoor unit should be shorter.
- Full display or unclear display during operation indicates the batteries have been used up. Please change batteries.
- If the remote controller can't run normally during operation, please remove the batteries and reload several minutes later.

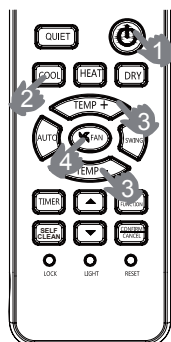
Hint:

Remove the batteries in case won't be in use for a long period. If there is any display after taking-out, just press reset key.

Operation

Base Operation

Remote controller



1. Unit start

Press ON/OFF on the remote controller, unit starts.

2. Select operation mode

COOL button: Cooling mode

HEAT button: Heating mode

DRY button: Dehumidify mode

3. Select temp. setting

Press TEMP+ / TEMP- button

TEMP+ Every time the button is pressed, temp. setting increase 1°C, if kept depressed, it will increase rapidly

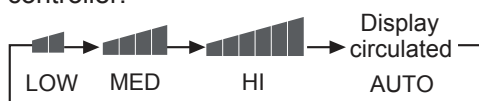
TEMP- Every time the button is pressed, temp. setting decrease 1°C, if kept depressed, it will decrease rapidly

Select a desired temperature.

4. Fan speed selection

Press FAN button. For each press, fan speed changes as follows:

Remote controller:



Air conditioner is running under displayed fan speed. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.

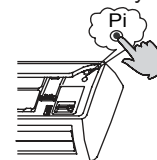
Operation Mode	Remote Controller	Note
AUTO		Under the mode of auto operation, air conditioner will automatically select Cool or Heat operation according to room temperature. When FAN is set to AUTO the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.
COOL		Cooling only unit do not have displays and functions related with heating
DRY		In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp. setting + 2°C, unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.
HEAT		In HEAT mode, warm air will blow out after a short period of the time due to cold-draft prevention function. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.
FAN		In FAN operation mode, the unit will not operate in COOL or HEAT mode but only in FAN mode, AUTO is not available in FAN mode. And temp. setting is disabled. In FAN mode, sleep operation is not available.

Emergency operation and test operation

Emergency Operation:

- Use this operation only when the remote controller is defective or lost, and with function of emergency running, air conditioner can run automatically for a while.
- When the emergency operation switch is pressed, the "Pi" sound is heard once, which means the start of this operation.
- When power switch is turning on for the first time and emergency operation starts, the unit will run automatically in the following modes:

Room temperature	Designated temperature	Timer mode	Fan speed	Operation mode
Above 24°C	24°C	No	AUTO	COOL
Below 24°C	24°C	No	AUTO	HEAT

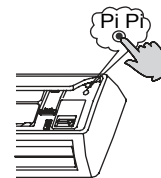


- It is impossible to change the settings of temp. and fan speed, it is also not possible to operate in timer or dry mode.

Test operation:

Test operation switch is the same as emergency switch.

- Use this switch in the test operation when the room temperature is below 16°C, do not use it in the normal operation.
- Continue to press the test operation switch for more than 5 seconds. After you hear the "Pi" sound twice, release your finger from the switch: the cooling operation starts with the air flow speed "Hi".
- Under this operation mode, the fan motor of indoor unit will run in high speed.



Air Flow Direction Adjustment

1. Vertical flap

- Pos.1
- Pos.2
- Pos.3
- Pos.4 (Autoswing)
- Pos.5

Remote controller

COOL/DRY/AUTO (Initial state):

HEAT (Initial state):



(no)

2. Press button. changes as follows: Pos.4

Press button again, vertical flap will stop over present position, the swing function will be cancelled.

3. Press button to choose the Pos.2 and Pos.3.

4. Left and right air flow adjustment (manual)

Move the vertical blade by a knob on air conditioner to adjust left and right direction referring to Fig.



- When adjusting the flap by hand, turn off the unit.
- When humidity is high, condensate water might occur adjusted to left or at air outlet if all vertical louvers are right.
- It is advisable not to keep horizontal flap at downward position for a long time in COOL or DRY mode, otherwise, condensate water might occur.

Note:

When restart after remote turning off, the remote controller will automatically memorize the previous set swing position.

Operation

Sleep Operation

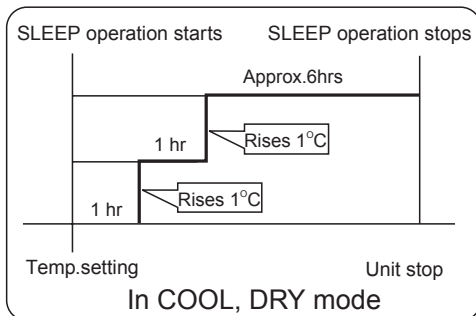
Press **EXTRA FUNCTION** button to enter additional options, when cycle display to ,  will flash. And then press **CONFIRM/CANCEL** enter to sleep function.



Operation Mode

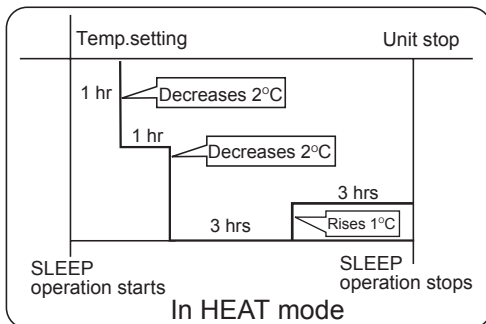
1. In COOL, DRY mode

1 hours after SLEEP mode starts, temp. will become 1°C higher than temp. setting. After another 1 hours, temp. rises by 1°C further. The unit will run for further 6 hours then stops. Temp. is higher than temp. setting so that room temperature won't be too low for your sleep.



2. In HEAT mode

1 hours after SLEEP mode starts, temp will become 2°C lower than temp. setting. After another 1 hours, temp decrease by 2°C further. After more another 3 hours, temp. rises by 1°C further. The unit will run for further 3 hours then stops. Temp. is lower than temp. setting so that room temperature won't be too high for your sleep.



3. In AUTO mode

The unit operates in corresponding sleep mode adapted to the automatically selected operation mode.

4. In FAN mode

It has no SLEEP function.

5. Set the wind speed change when sleeping

If the wind speed is high or middle before setting for the sleep, set for lowering the wind speed after sleeping. If it is low wind, no change.



Note

When TIMER function is set, the sleeping function can't be set up. After the sleeping function is set up, if user resets TIMER function, the sleeping function will be cancelled; the machine will be in the state of timing-on.

TURBO/QUIET Operation


(1) TURBO Operation

When you need rapid heating or cooling, you can use this function.

Press **EXTRA FUNCTION** button to enter additional options, when cycle display to ,  will flash, and then press **CONFIRM/CANCEL**, enter to turbo function. When cancel the function, please enter additional options again and to cancel turbo function.

(2) QUIET Operation

You can use this function when silence is needed for rest or reading.



Press QUIET button, the remote controller will show , and then achieve to the quiet function. Press again this QUIET button, the quiet function will be cancelled.

Note :

During TURBO operation, in rapid HEAT or COOL mode, the room will show inhomogeneous temperature distribution. Long period QUIET operation will cause effect of not too cool or not too warm.

HEALTH Operation

(This function is unavailable on some models.)

Press **EXTRA FUNCTION** button to enter additional options, when cycle display to ,  will flash. And then press **CONFIRM/CANCEL** enter to health function.

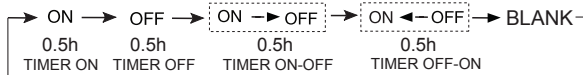
The anion generator in the air conditioner can generate a lot of anion effectively balance the quantity of positive and negative ions in the air and also to kill bacteria and speed up the dust sediment in the room and finally clean the air in the room.

Operation

Timer On/Off On-Off Operation

1. After unit starts, select your desired operation mode.
2. Press TIMER button to change TIMER mode. Every time the button is pressed, display changes as follows:

Remote controller:



Then select your desired TIMER mode (TIMER ON or TIMER OFF or TIMER ON-OFF). " ON "or " OFF "will flash.

3. Press ▼ / ▲ button to set time.

- ▲ Press the button for each time, setting time in the first 12 hours increased by 0.5 hour every time, after 12 hours, increased by 1 hour every time.
- ▼ Press the button for each time, setting time in the first 12 hours decreased by 0.5 hour every time, after 12 hours, decreased by 1 hour every time. It can be adjusted within 24 hours.

4. Confirm timer setting

After adjust the time, press **CONFIRM/CANCEL** button and confirm the time ON or OFF button will not flash any more.

5. Cancel timer setting

Press the timer button by times until the time display eliminated.

Hints:

After replacing batteries or a power failure happens, time setting should be reset.

According to the Time setting sequence of TIMER ON or TIMER OFF, either Start-Stop or Stop-Start can be achieved.

Healthy airflow Operation

1. Press **Power** to starting

Setting the comfort work conditions.

2. The setting of healthy airflow function

Press **EXTRA FUNCTION** button to enter additional options, Press this button continuously, the louvers location will cycle between in the following three locations, to choose the swing location what you needed, and then press **CONFIRM/CANCEL** button to confirm.



3. The cancel of the healthy airflow function

Press **EXTRA FUNCTION** button to enter additional options, Press this button continuously, the louvers location will cycle between in the following three locations again, and then press **CONFIRM/CANCEL** button to cancel.

Notice: Do not direct the flap by hand. Otherwise, the grille will run incorrectly. If the grille is not run correctly, stop for a minute and then start, adjusting by remote controller.

Note:

1. After setting the healthy airflow function, the position grill is fixed.
2. In heating, it is better to select the **Heat** mode.
3. In cooling, it is better to select the **Cool** mode.
4. In cooling and dry, using the air conditioner for a long time under the high air humidity, condensate water may occur at the grille.

EUROPEAN REGULATIONS CONFORMITY FOR THE MODELS

Climate:T1 Voltage:230V

CE

All the products are in conformity with the following European provision:

2014/53/EU(RED) 2014/517/EU(F-GAS) 2010/30/EU(ENERGY)
2009/125/EC(ENERGY) 2006/1907/EC(REACH)

RoHS

The products are fulfilled with the requirements in the directive 2011/65/EU of the European parliament and of council on the Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EU RoHS Directive)

WEEE

In accordance with the directive 2012/19/EU of the European parliament, herewith we inform the consumer about the disposal requirements of the electrical and electronic products.

DISPOSAL REQUIREMENTS:



Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the air

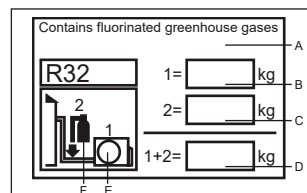
conditioning system, treatment of the refrigerant, of oil and of other part must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information. Battery must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and national legislation.

Wi-Fi

-Wireless maximum transmit power (20dBm)

-Wireless operating frequency range (2400~2483.5MHz)

IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE REFRIGERANT USED



This product contains fluorinated greenhouse gases. Do not vent into the atmosphere.

Refrigerant type: R32

GWP* value: 675

GWP=global warming potential

Please fill in with indelible ink,

- 1 the factory refrigerant charge of the product
- 2 the additional refrigerant amount charged in the field and
- 1+2 the total refrigerant charge

on the refrigerant charge label supplied with the product.

The filled out label must be adhered in the proximity of the product charging port (e.g. onto the inside of the stop valve cover).

A contains fluorinated greenhouse gases.

B factory refrigerant charge of the product: see unit name plate C additional refrigerant amount charged in the field

D total refrigerant charge

E outdoor unit

F refrigerant cylinder and manifold for charging

Operation

■ SELF-CLEAN Operation

◆ Functional description:

the purpose of this function is to clean the evaporator.

◆ Entry and exit:

Press SELF CLEAN button to enter this function, then it will display "CL" on the panel of the indoor unit and also on the remote controller. Maximum running time not more than 21 minutes, this function will exit automatically with the " Pi " sound twice, then the unit return to original state. Under operation process of SELF CLEAN, press the button repeatedly is invalid and cannot exit, please press the "power" button or swift to other mode to exit.

◆ Note:

- 1.This function is invalid in timer / sleep mode.
- 2.After this mode starts, the air volume may reduce or even have no airflow,or even cold airflow blowing.
- 3.It is normal if the unit make some sound like expand with heat and contract with cold.
4. The "CL" display time may last differently on the remote controller and panel.
- 5.If the outside ambient temperature below zero, error code "F25 "may be occurred during self-cleaning operation , which is normal protection, please turn off the power and to restart after 10 seconds .
- 6.The best condition to run this mode: the temperature is 20℃~27℃ and the humidity is 35%~60% in the door, the temperature is 25℃~38℃ (cooling season) out the door.
- 7.It is hard to frost if the air is too dry(humidity<20%). and if the humidity is too high(humidity>70%).the condensate water may increase, which may move away some frost.

Indoor Unit Installation

Necessary Tools for Installation

- Driver
- Nipper
- Hacksaw
- Hole core drill
- Spanner(17,19 and 26mm)
- Gas leakage detector or soap-and-water solution
- Torque wrench (17mm,22mm,26mm)
- Pipe cutter
- Flaring tool
- Knife
- Measuring tape
- Reamer

Power Source

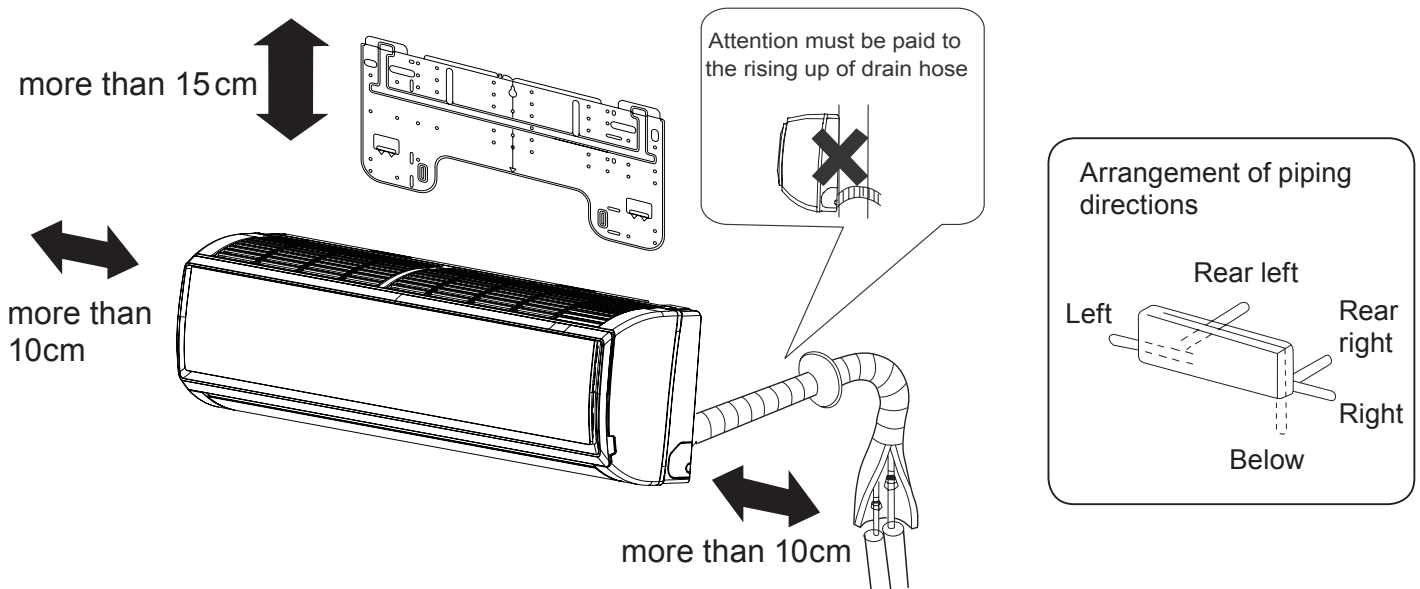
- Before inserting power into receptacle, check the voltage without fail.
- The power supply is the same as the corresponding nameplate.
- Install an exclusive branch circuit of the power.
- A receptacle shall be set up in a distance where the power cable can be reached. Do not extend the cable by cutting it.

Selection of Installation Place

- Place, robust not causing vibration, where the body can be supported sufficiently.
- Place, not affected by heat or steam generated in the vicinity, where inlet and outlet of the unit are not disturbed.
- Place, possible to drain easily, where piping can be connected with the outdoor unit.
- Place, where cold air can be spread in a room entirely.
- Place, nearby a power receptacle, with enough space around.
- Place where the distance of more than 1m from televisions, radios, wireless apparatuses and fluorescent lamps can be left.
- In the case of fixing the remote controller on a wall, place where the indoor unit can receive signals when the fluorescent lamps in the room are lightened.

Drawing for the installation of indoor units

The models adopt HFC refrigerant R32.



The distance between the indoor unit and the floor should be more than 2m.
Please be subject to the actual product purchased, the above picture is just for your reference.



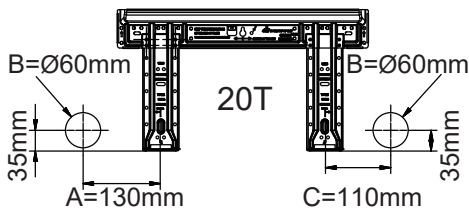
If using the left side drain pipe, make sure the hole is got through.

Indoor Unit Installation

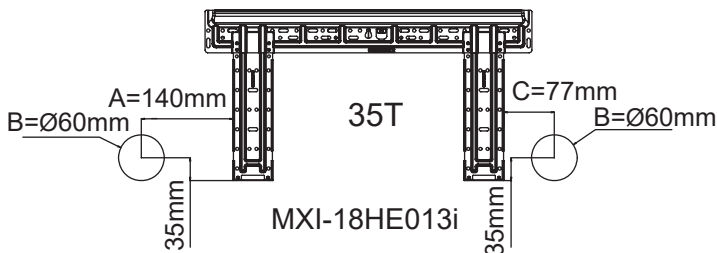
1 Fitting of the Mounting Plate and Positioning of the wall Hole

When the mounting plate is first fixed

1. Carry out, based on the neighboring pillars or lintels, a proper leveling for the plate to be fixed against the wall, then temporarily fasten the plate with one steel nail.
2. Make sure once more the proper level of the plate, by hanging a thread with a weight from the central top of the plate, then fasten securely the plate with the attachment steel nail.
3. Find the wall hole location A/C using a measuring tape



MXI-09HE013i
MXI-12HE013i



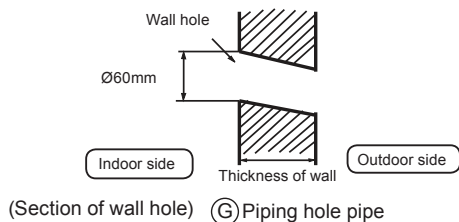
MXI-18HE013i

When the mounting plate is fixed side bar and lintel

- Fix to side bar and lintel a mounting bar, Which is separately sold, and then fasten the plate to the fixed mounting bar.
- Refer to the previous article, "When the mounting plate is first fixed", for the position of wall hole.

2 Making a Hole on the Wall and Fitting the Piping Hole Cover

- Make a hole of 60 mm in diameter, slightly descending to outside the wall
- Install piping hole cover and seal it off with putty after installation



3 Installation of the Indoor Unit

Drawing of pipe

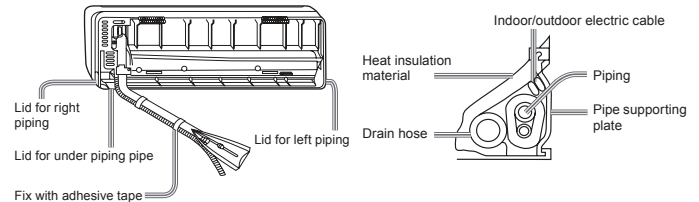
[Rear piping]

- Draw pipes and the drain hose, then fasten them with the adhesive tape

[Left • Left-rear piping]

- In case of left side piping, cut away, with a nipper, the lid for left piping.
- In case of left-rear piping, bend the pipes according to the piping direction to the mark of hole for left-rear piping which is marked on heat insulation materials.

1. Insert the drain hose into the dent of heat insulation materials of indoor unit.
2. Insert the indoor/outdoor electric cable from backside of indoor unit, and pull it out on the front side, then connect them.
3. Coat the flaring seal face with refrigerant oil and connect pipes. Cover the connection part with heat insulation materials closely, and make sure fixing with adhesive tape



- Indoor/outdoor electric cable and drain hose must be bound with refrigerant piping by protecting tape.

[Other direction piping]

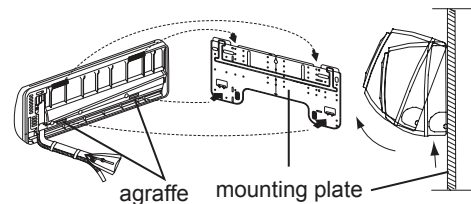
- Cut away, with a nipper, the lid for piping according to the piping direction and then bend the pipe according to the position of wall hole. When bending, be careful not to crash pipes.
- Connect beforehand the indoor/outdoor electric cable, and then pull out the connected to the heat insulation of connecting part specially.

Fixing the indoor unit body

- Hang surely the unit body onto the upper notches of the mounting plate. Move the body from side to side to verify its secure fixing.
- In order to fix the body onto the mounting plate, hold up the body aslant from the underside and then put it down perpendicularly. mounting plate

Unloading of indoor unit body

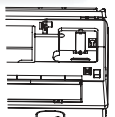
- When you unload the indoor unit, please use your hand to arise the body to leave a agraffe, then lift the bottom of the body outward slightly and lift the unit aslant until it leaves the mounting plate.



4 Connecting the indoor/outdoor Electric Cable

Removing the wiring cover

- Remove terminal cover at right bottom corner of indoor unit, then take off wiring cover by removing its screws.

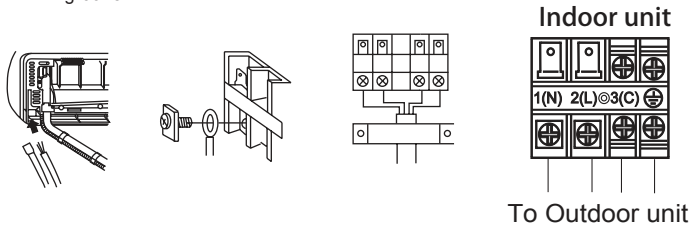


When connecting the cable after installing the indoor unit

1. Insert from outside the room cable into left side of the wall hole, in which the pipe has already existed.
2. Pull out the cable on the front side, and connect the cable making a loop.

When connecting the cable before installing the indoor unit

- Insert the cable from the back side of the unit, then pull it out on the front side.
- Loosen the screws and insert the cable ends fully into terminal block, then tighten the screws.
- Pull the cable slightly to make sure the cables have been properly inserted and tightened.
- After the cable connection, never fail to fasten the connected cable with the wiring cover.



Note:

When connecting the cable, confirm the terminal number of indoor and outdoor units carefully. If wiring is not correct, proper operation can not be carried out and will cause defect.

Connecting wiring	4G1.0mm ²
-------------------	----------------------

1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person. The type of connecting wire is H07RN-F.
2. If the fuse on PC board is broken please change it with the type of T.3.15A/250VAC (Indoor).
3. The wiring method should be in line with the local wiring standard.
4. After installation, the power plug should be easily reached.
5. A breaker should be incorporated into fixed wiring. The breaker should be all-pole switch and the distance between its two contacts should be not less than 3mm.

5 Power Source Installation

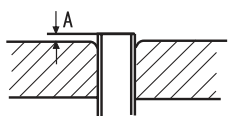
- The power source must be exclusively used for air conditioner.
- In the case of installing an air conditioner in a moist place, please install an earth leakage breaker.
- For installation in other places, use a circuit breaker as far as possible.

6 Cutting and Flaring Work of Piping

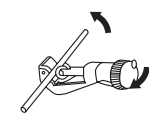
- Pipe cutting is carried out with a pipe cutter and burs must be removed.
- After inserting the flare nut, flaring work is carried out.

	Flare tool	Conventional flare tool	
		clutch-type(Rigid-type)	Wing-nut type (Imperial-type)
A	0~0.5mm	1.0~1.5mm	1.5~2.0mm

Flare tooling die



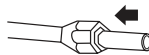
1. Cut pipe



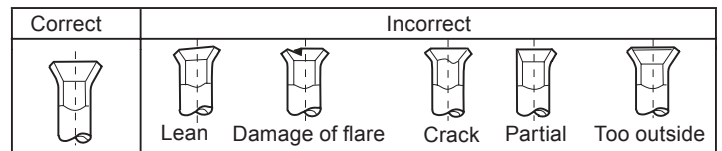
2. Remove burs



3. Insert the flare nut

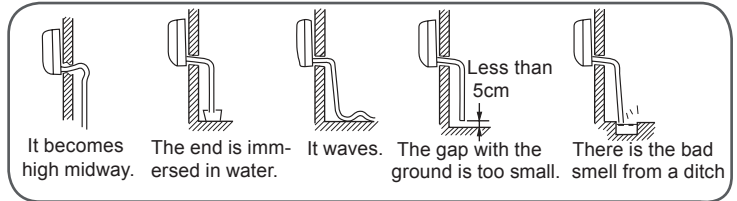


4. Flare pipe



7 On Drainage

- Please install the drain hose so as to be downward slope without fail.
- Please don't do the drainage as shown below.



- Please pour water in the drain pan of the indoor unit, and confirm that drainage is carried out surely to outdoor.
- In case that the attached drain hose is in a room, please apply heat insulation to it without fail.

8 On Drainage

Code indication	Trouble description	Analyze and diagnose
E1	Room temperature sensor failure	Faulty connector connection; Faulty thermistor; Faulty PCB;
E2	Heat-exchange sensor failure	
E4	Indoor EEPROM error	Faulty EEPROM data; Faulty EEPROM; Faulty PCB;
E7	Communication fault between indoor and outdoor units	Indoor unit- outdoor unit signal transmission error due to wiring error; Faulty PCB;
E14	Indoor fan motor malfunction	Operation halt due to breaking of wire inside the fan motor; Operation halt due to breaking of the fan motor lead wires; Detection error due to faulty indoor unit PCB;

9 Check for Installation and Test Run

- Please kindly explain to our customers how to operate through the instruction manual.

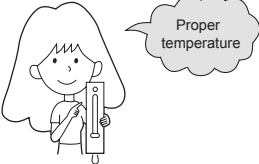
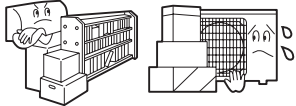


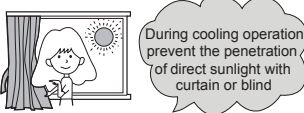
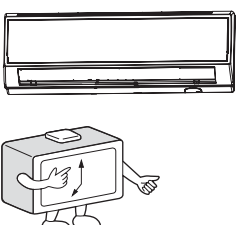




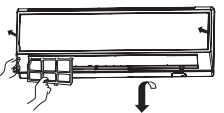

Check Items for Test Run

Put check mark ✓ in boxes

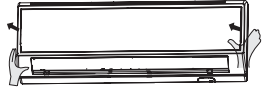
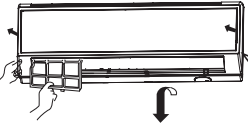


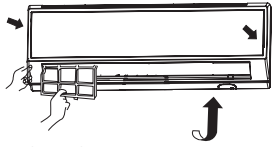
- Gas leak from pipe connecting?
- Heat insulation of pipe connecting?
- Are the connecting wirings of indoor and outdoor firmly inserted to the terminal block?
- Is the connecting wiring of indoor and outdoor firmly fixed?
- Is drainage securely carried out?
- Is the earth line securely connected?
- Is the indoor unit securely fixed?
- Is power source voltage abided by the code?
- Is there any noise?
- Is the lamp normally lighting?
- Are cooling and heating (when in heat pump) performed normally?
- Is the operation of room temperature regulator normal?

Maintenance

For Smart Use of The Air Conditioner

<p>Setting of proper room temperature</p> 	<p>Do not block the air inlet or outlet</p> 	<p>Remote Controller</p>  <p>Do not use water, wipe the controller with a dry cloth. Do not use glass cleaner or chemical cloth.</p>	<p>Indoor Body</p>  <p>wipe the air conditioner by using a soft and dry cloth. For serious stains, use a neutral detergent diluted with water. Wring the water out of the cloth before wiping, then wipe off the detergent completely.</p>
<p>Close doors and windows during operation</p> 	<p>Use the timer effectively</p> 	<p>Do not use the following for cleaning</p>   <p>Gasoline, benzene, thinner or cleanser may damage the coating of the unit. Hot water over 40°C (104°F) may cause discoloring or deformation.</p>	
<p>If the unit is not to be used for a long time, turn off the power supply main switch.</p> 	<p>Use the louvers effectively</p> 	<p>Air Filter cleaning</p>  <ol style="list-style-type: none"> Open the inlet grille by pulling it upward. Remove the filter. Push up the filter's center tab slightly until it is released from the stopper, and remove the filter downward. Clean the filter. Use a vacuum cleaner to remove dust, or wash the filter with water. After washing, dry the filter completely in the shade. Attach the filter. Attach the filter correctly so that the "FRONT" indication is facing to the front. Make sure that the filter is completely fixed behind the stopper. If the right and left filters are not attached correctly, that may cause defects. Close the inlet grille. 	

Replacement of Air Purifying Filter

<p>1. Open the Inlet Grille</p> <p>Prop up the inlet grille by using a small device named grille-support which located in the right side of the indoor unit.</p>  <p>2. Detach the standard air filter</p> <p>Slide the knob slightly upward to release the filter, then withdraw it.</p>  <p>Detach old Air Purifying Filter</p>  <p>3. Attach Air Purifying Filter</p> <p>Put air purifying filter appliances into the right and left filter frames.</p> 	<p>4. Attach the standard air filter (Necessary installation)</p>  <p>ATTENTION:</p> <p>The white side of the photocatalyst air purifying filter face outside, and the black side face the unit. The green side of the bacteria-killing medium air purifying filter face outside, and the white side face the unit.</p> <p>5. Close the Inlet Grille Close the Grille surely</p> <p>NOTE:</p> <ul style="list-style-type: none"> The photocatalyst air purifying filter will be solarized in fixed time. In normal family, it will be solarized every 6 months. The bacteria-killing medium air purifying filter will be used for a long time, no need for replacement. But in the period of using them, you should remove the dust frequently by using vacuum cleaner or flapping them lightly, otherwise, its performance will be affected. Please keep the bacteria-killing medium air purifying filter in the cool and dry conditions avoid long time directly sunshine when you stop using it, or its ability of sterilization will be reduced.
---	--

Cautions

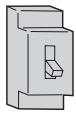
⚠ WARNING

Please call Sales/Service Shop for the Installation.

Do not attempt to install the air conditioner by yourself because improper works may cause electric shock, fire, water leakage.

⚠ WARNING

When abnormality such as burnt-smell found, immediately stop the operation button and contact sales shop.

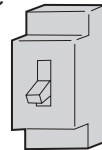


OFF



STRICT ENFORCEMENT

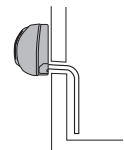
Use an exclusive power source with a circuit breaker



Check proper installation of the drainage securely



STRICT ENFORCEMENT



Connect power supply cord to the outlet completely



STRICT ENFORCEMENT

Use the proper voltage



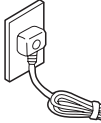
STRICT ENFORCEMENT

1. Do not use power supply cord extended or connected in halfway
2. Do not install in the place where there is any possibility of inflammable gas leakage around the unit.
3. Do not get the unit exposed to vapor or oil steam.



PROHIBITION

Do not use power supply cord in a bundle.



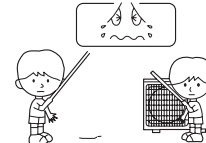
PROHIBITION

Take care not to damage the power supply cord.



PROHIBITION

Do not insert objects into the air inlet or outlet.



PROHIBITION

Do not start or stop the operation by disconnecting the power supply cord and so on.



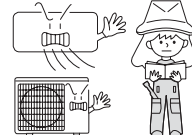
PROHIBITION

Do not channel the air flow directly at people, especially at infants or the aged.

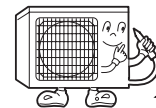


PROHIBITION

Do not try to repair or reconstruct by yourself.



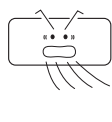
Connect the earth cable.



earthing

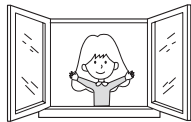
⚠ CAUTION

Do not use for the purpose of storage of food, art work, precise equipment, breeding, or cultivation.



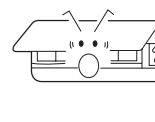
PROHIBITION

Take fresh air occasionally especially when gas appliance is running at the same time.



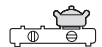
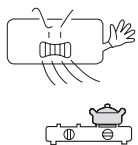
STRICT ENFORCEMENT

Do not operate the switch with wet hand.



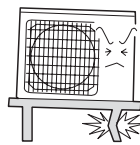
PROHIBITION

Do not install the unit near a fireplace or other heating apparatus.



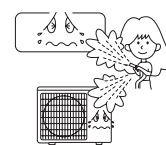
PROHIBITION

Check good condition of the installation stand



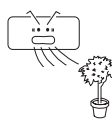
PROHIBITION

Do not pour water onto the unit for cleaning



PROHIBITION

Do not place animals or plants in the direct path of the air flow



PROHIBITION

Do not place any objects on or climb on the unit.

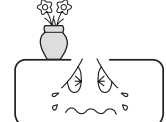


PROHIBITION

Do not place flower vase or water containers on the top of the unit.








PROHIBITION



Trouble shooting

Before asking for service, check the following first.

	Phenomenon	Cause or check points
Normal Performance inspection	The system does not restart immediately. 	<ul style="list-style-type: none"> When unit is stopped, it won't restart immediately until 3 minutes have elapsed to protect the system. When the electric plug is pulled out and reinserted, the protection circuit will work for 3 minutes to protect the air conditioner.
	Noise is heard 	<ul style="list-style-type: none"> During unit operation or at stop, a swishing or gurgling noise may be heard. At first 2-3 minutes after unit start, this noise is more noticeable. (This noise is generated by refrigerant flowing in the system.) During unit operation, a cracking noise may be heard. This noise is generated by the casing expanding or shrinking because of temperature changes. Should there be a big noise from air flow in unit operation, air filter may be too dirty.
	Smells are generated.	<ul style="list-style-type: none"> This is because the system circulates smells from the interior air such as the smell of furniture, paint, cigarettes.
	Mist or steam are blown out. 	<ul style="list-style-type: none"> During COOL or DRY operation, indoor unit may blow out mist. This is due to the sudden cooling of indoor air.
	In dry mode, fan speed can't be changed.	<ul style="list-style-type: none"> In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp. setting+2 °C, unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.
Multiple check		<ul style="list-style-type: none"> Is power plug inserted? Is there a power failure? Is fuse blownout?
	Poor cooling 	<ul style="list-style-type: none"> Is the air filter dirty? Normally it should be cleaned every 15 days. Are there any obstacles before inlet and outlet? Is temperature set correctly? Are there some doors or windows left open? Is there any direct sunlight through the window during the cooling operation?(Use curtain) Are there too much heat sources or too many people in the room during cooling operation?

Cautions

- Do not obstruct or cover the ventilation grille of the air conditioner. Do not put fingers or any other things into the inlet/outlet and swing louver.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Specifications

- The refrigerating circuit is leak-proof.

The machine is adaptive in following situation

1. Applicable ambient temperature range:

Cooling	Indoor	Maximum: D.B/W.B 35°C/24°C Minimum: D.B/W.B 21°C/15°C
	Outdoor	Maximum: D.B/W.B 43°C/26°C Minimum: D.B -15°C
Heating	Indoor	Maximum: D.B 27°C Minimum: D.B 10°C
	Outdoor	Maximum: D.B/W.B 24°C/18°C Minimum: D.B/W.B -7°C/-8°C
	Outdoor (INVERTER)	Maximum: D.B/W.B 24°C/18°C Minimum: D.B -15°C

- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person.
- If the fuse of indoor unit on PC board is broken, please change it with the type of T. 3.15A/ 250V. If the fuse of outdoor unit is broken, change it with the type of T.25A/250V
- The wiring method should be in line with the local wiring standard.
- After installation, the power plug should be easily reached.
- The waste battery should be disposed properly.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Please employ the proper power plug, which fit into the power supply cord.
- The power plug and connecting cable must have acquired the local attestation.
- In order to protect the units, please turn off the A/C first, and at least 30 seconds later, cutting off the power.

maxon

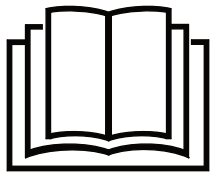
OPERATION MANUAL SPLIT TYPE ROOM AIR CONDITIONER



MXI-09HE013i
MXI-12HE013i
MXI-18HE013i

- Please read this operation manual before using the air conditioner. Keep this operation manual for future reference
This appliance is filled with R32.





Pročitajte pažljivo sigurnosna upozorenja u ovom priručniku prije uporabe uređaja.



Ovaj aparat je ispunjen R32.

Držite ovaj priručnik na mjestu na kojem ga korisnik može lako naći.

UPOZORENJE:

- Nemojte koristiti sredstva za ubrzavanje postupka odleđivanja ili čišćenja, osim onih preporučenih od strane proizvođača.
- Uređaj mora biti pohranjen u prostoriji bez kontinuiranog djelovanja izvora paljenja (npr. otvorenog plamena, uključenog plinskog uređaja ili električne grijalice).
- Nemojte bušiti niti paliti.
- Budite svjesni da rashladna sredstva ne smiju imati miris.
- Uređaj mora biti instaliran, operiran i pohranjen u sobi s površinom većom od 3 m².
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, serviser ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i iznad i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili upute o korištenju aparata na siguran način i razumiju postojeće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s aparatom. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje bez nadzora.
- Metoda ožičenja treba biti u skladu s lokalnim standardima ožičenja.
- Spojna žica je tipa H07RN-F.
- Svi kabeli moraju imati Europski certifikat autentičnosti. Tijekom instalacije, prilikom prekidanja spojnih kabela, žica za uzemljenje mora biti zadnja prekinuta.
- Strujni prekidač na klima-uređaju bi trebao biti svepolni prekidač; a razmak između dviju kontakata ne smije biti manji od 3 mm. Takva sredstva za isključenje moraju biti sadržana u ožičenju.
- Provjerite da li se montiranje vrši prema lokalnim propisima ožičenja od strane stručnih osoba.
- Provjerite je li uzemljenje učinkovito i pouzdano.
- Prekidač dozemnog spoja i strujni prekidač moraju biti montirani.
- Nemojte koristiti rashladna sredstva osim onog navedenog na vanjskoj jedinici (R32) prilikom montaže, premještanja ili popravke. Korištenje drugih rashladnih sredstava može uzrokovati probleme ili štetu na uređaju i ozljede.

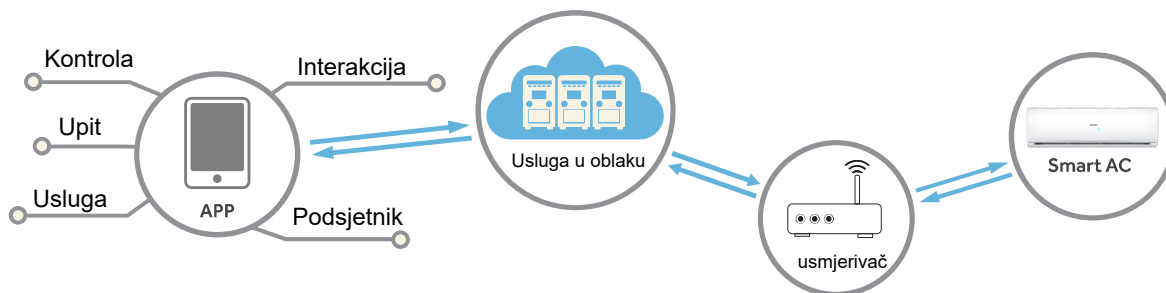
Sadržaj

DIJELOVI I FUNKCIJE	1
RAD UREĐAJA	3
INSTALACIJA UNUTARNJE JEDINICE	7
ODRŽAVANJE	10
UPOZORENJA	11
RJEŠAVANJE PROBLEMA	12

Dijelovi i funkcije

■ Opis Wi-Fi funkcije

Dijagram arhitekture sustava



Zahtjevi za rad aplikacije

Potrebni su pametni mobilni telefon i bežični ruter, pri čemu bežični ruter treba imati mogućnost povezivanja na internet.

Pametni mobilni telefon treba imati IOS ili Android operacijski sustav:



IOS sustav
potrebna podrška IOS9.0 ili novije verzije operacijskog sustava



Android sustav
potrebna podrška Android 5.0 ili novije verzije operacijskog sustava

Način konfiguriranja

Skenirajte sljedeći QR kod da biste preuzeli „Intelligent Air“ aplikaciju. Ostale opcije za preuzimanje: Potražite Intelligent Air aplikaciju u sljedećim internet trgovinama:

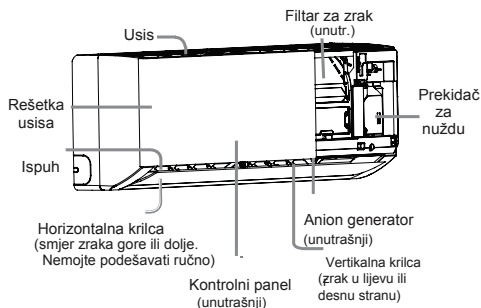
- App Store (IOS)
- Google Play (Android)



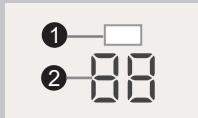
Pošto preuzmete aplikaciju, registrirajte se, povežite sa klima uređajem i uživajte dok svojim uređajem upravljate putem Intelligent Air aplikacije.

Dijelovi i funkcije

Unutarnji uređaj



Kontrolni panel



- 1 Prijemnik signala daljinskog upravljača
- 2 Prikaz temperature okoline

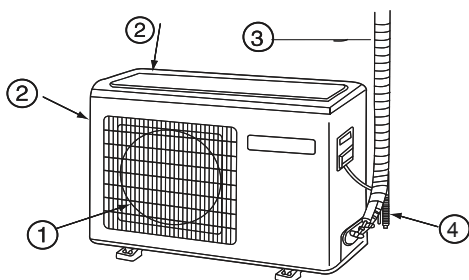
Kontrolni panel



- 1 Prijemnik signala daljinskog upravljača
- 2 Prikaz temperature okoline
- 3 Indikator načina rada (Svjetli za vrijeme rada kompresora.)
- 4 Wi-Fi

Stvarna ulazna rešetka se može razlikovati od onog prikazanog u ovom priručniku u skladu s kupljenim proizvodom.

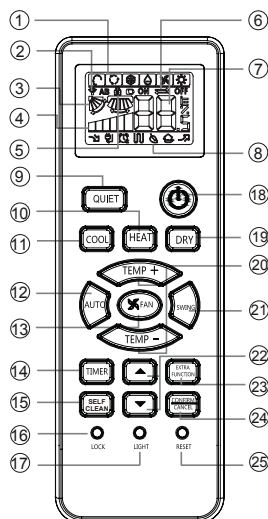
Vanjski uređaj



- 1 IZLAZ
- 2 ULAZ
- 3 Povezuje cijeve i električne kable
- 4 ODVODNO CRIJEVO

Molimo Vas da napraviti postupak u skladu sa stavrim proizvodom koji ste kupili. Navedena slika je samo za referenciju.

Daljinski upravljač



1. Mode display prikaz načina rada

Način rada	AUTO	COOL	DRY	FAN	HEAT
Daljinski upravljač					

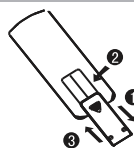
2. Prikaz slanja signala
3. SWING prikaz
4. FAN SPEED prikaz



5. LOCK display LOCK prikaz
6. TIMER OFF display TIMER ON display
TIMER OFF prikaz TIMER ON prikaz
7. TEMP prikaz

Funkcija zdravlja nije dostupna za neke uređaje.

Uzмите батерије изван



- 1 Uklonite poklopac baterije;
- 2 Uzmite baterije izvan kao što je prikazano na slici. 2 R-03 baterije, ključ resetovanja (cilindar);
- 3 Stavite baterije na ispravan položaj u skladu s "+" i "-";
- 4 Uzmite baterije izvan, a zatim ponovno staviti poklopac..

Pazite:

- Razmak između glave za prijenos signala i otvor prijemnika treba biti kraći od 7m bez prepreka.
- Kad fluorescentna svjetiljka elektronički-starter ili prekretni bežični telefon je instalirani u fluorescentnoj svjetiljci ili u sobi, prijamnik je sposoban da se ometa u primanju signala, tako da je udaljenost do unutarnje jedinice bi trebala biti kraća.
- Puni prikaz ili nejasni prikaz tijekom rada ukazuje da su baterije već iskorištene. Molimo Vas da promijenite baterije.
- Ako daljinski upravljač ne radi točno, molimo Vas da uzmete baterije izvan i čekajte nekoliko minuta, onda ih stavite u daljinski upravljač ponovo.

Savjet:

Uklonite baterije u slučaju neće biti u upotrebi za dugo razdoblje. Ako postoji bilo kakav prikaz nakon što ste uzeli baterije, samo pritisnite reset tipku.

8. Prikaz dodatnih funkcija

Način rada	QUIET	SLEEP	Dopunjeno električno grijanje	HEALTH	TURBO
Daljinski upravljač					

9. QUIET dugme
10. HEAT dugme
11. COOL dugme
12. AUTO dugme
13. FAN SPEED dugme
14. TIMER dugme
15. SELF-CLEAN dugme
16. LOCK dugme
17. LIGHT dugme
18. POWER ON/OFF dugme
19. DRY dugme
20. TEMP dugme
21. SWING dugme
22. HOUR dugme
23. EXTRA FUNCTION dugme

Koristi za isključenje dugma i prikaza LCD

Funkcija: Sleeping---> Health ---> Healthy airflow position 1---> Healthy airflow position 2--->

Turbo ---> Air sending ---> A-B yard --->

podešava protok zraka s lijeve ili desne strane

24. CANCEL/CONFIRM dgume

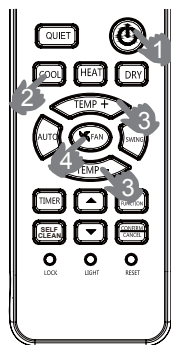
Funkcija: Postavljanje i otkazanje na timer i druge dodatne funkcije.

25. RESET dugme
Kada daljinski upravljač ne radi normalno, koristite oštaru stvar da pritisnete ovo dugme za resetiranje daljinskog upravljača.

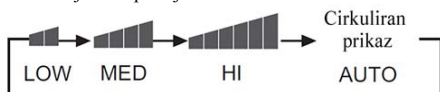
Upotreba

Base Upotreba

Daljinski upravljač



- Počnje uređaj
Press ON/OFF on the remote controller, unit starts.
Kad pritisnete ON/OFF na daljinskom upravljaču, uređaj će početi raditi.
 - Izabrati način rada
COOL dugme: hlađenje
HEAT dugme: grijanje
DRY dugme: odvlaživanja
 - Izabrati temperaturu
Pritisnite **TEMP + / TEMP-** dugme
TEMP + Svaki put kada pritisnete tipku, temperatura će podići za 1°C, ako pritisnete stalno, to će se brzo povećati.
TEMP- Svaki put kada pritisnete tipku, temperatura će snižavati za 1°C, ako pritisnete stalno, to će se brzo smanjiti.
- Izaberite željenu temperaturu.
- Odabiranje brzinu Fan
Pritisnite FAN dugme. Za svaku tisku, brzina ventilatora mijenja se kao sljedeći:
Daljinski upravljač:



Klima operira na brzini ventilatora kao što prikazuje. Kada je FAN postavljen na AUTO, klima automatsko podešava brzinu ventilatora ovisno o sobnoj temperaturi.

Način rada	daljinski upravljač	Pažnja
AUTO		Kad klima automatsko radi, on će izabrati način Cool ili Heat ovisno o temperaturi u sobi. Kada je FAN postavljen na AUTO, klima automatsko podešava brzinu ventilatora ovisno o sobnoj temperaturi.
COOL		Jedinica za hlađenje nema zaslone i funkcije povezane s grijanjem
DRY		Pod DRY tipom, kad je temperatura u sobi niža od postavljeno +2o C, uređaj će odmah radi na LOW brzini, bez obzira na koji ste podešavali na FAN brzini.
HEAT		Na HEAT mode, topao zrak će se ispuhati nakon kratkog vremena zbog hladnog - Nacr za prevenciju funkciju. Kada je FAN postavljen na AUTO, klima automatsko podešava brzinu ventilatora ovisno o sobnoj temperaturi.
FAN		In FAN Način rada, the unit will not operate in COOL or HEAT mode but only in FAN mode, AUTO is not available in FAN mode. And temp. setting is disabled. In FAN mode, sleep operation is not available. Pod Fan načinom, klima neće raditi pod COOL niti HEAT modom. AUTO nije dostupo pod FAN modom, i postavak temperature isto ne radi.Pod FAN modom, funkcija za spavanje također ne radi.

Rad u hitnom slučaju i probni rad

Rad u hitnom slučaju

- Koristite ovu operaciju samo kada je daljinski upravljač neispravan ili izgubljen, a uz funkciju hitnog rada, klima može pokrenuti automatsko na neko vrijeme.
- Kada pritisnete dugme hitnog rada, čuti ćete zvuk "Pi", što znači da je početak ovog rada.
- Kada prekidač za napajanje snage se uključuje po prvi put i funkcija hitnog rada počinje, uređaj će se automatsko pokrenuti kao sljedeće načine:

Sobnoj temperaturu	Prostor za temperaturu	TIMER načina	Brzina ventilatora	Način rada
Oko 24°C	24°C	Br.	AUTO	COOL
Ispod 24°C	24°C	Br.	AUTO	HEAT

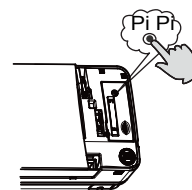


- Nije moguće promijeniti postavke za temperaturu i brzinu ventilatora, to također nije moguće raditi u način vremenog brojač niti suhog stanja.

Probni rad:

Prekidač za probni rad je isti kao onaj za hitnu situaciju.

- Koristite ovaj prekidač u probnom radu samo kad je temperature u sobi niža od 16 °C, ne koristite ga u normalnom radu.
- Nastavite pritiskati prekidač za probni rad duže od 5 sekundi. Nakon što čujete zvuk "Pi" dvaput, otpustite prekidač: rad hlađenja počinje s brzinom protoka zraka "HI".
- Pod ovim načinom rada, ventilator unutuamnjeg uređaj će raditi na visokoj brzini.







Protoka zraka za podešavanje smjera

- Vertikalni preklap
Pos.1 Daljinski upravljač
COOL/DRY/AUTO(Početno stanje):
HEAT(Početno stanje):
 - Pos.2
 - Pos.3
 - Pos.4
 - Pos.5 (no)
- Pritisite dugme. Promjene su kao sljedeće: Pos.4
Pritisite dugme ponovo, Vertikalni preklap će zaustaviti raditi u trenutku, funkcija ljuljanja će biti otkazana.
 - Pritisite dugme da izabrate Pos.2 i Pos.3.
podešava protok zraka s lijeve ili desne strane(ručno)
 - Pomicati vertikalnu oštricu s gumbom na klimu da podešava protok zraka s lijeve ili desne strane do Fig.
 - Kad podešava preklap ručno, isključi uređaj.
 - Kada je vlažnost visoka, kondenzat vode može se pojaviti na izlazu zraka, ako svi vertikalni otvori namještaju na lijevo ili desno.
 - Preporučljivo je da ne držite vodoravno preklap na dolji položaj za dugo vrijeme u COOL ili DRY načinu, inače kondenzat vode se može dogoditi.
- Pazite:
Kada ponovo počnete daljinski upravljač, i uređaj će se izvoditi u bivše stanje.

Upotreba

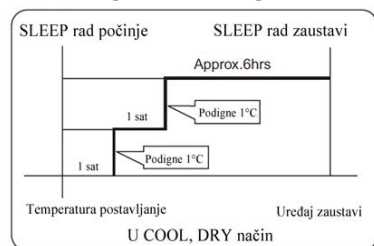
Sleep Upotreba

Pritisnite  dugme da počnete dodatne izbore, kad ciklus prikazuje  ,  će se treptati. Onda pritisnite  da počnete funkciju spavanja moda.



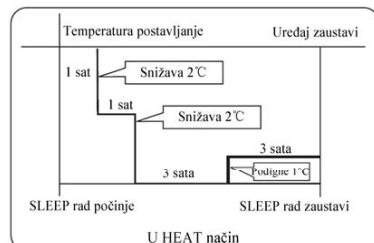
1. U COOL, DRY način

1 sat nakon početka SLEEP načina rada, temp će automatsko podići 1°C nego što ste postavili. Nakon još 1 sat, temp će više podići 1°C. Uređaj će se operirati više 6 sati i zatim će se zaustaviti podešavanje temperatura, jamčeći da u sobi temperatura neće biti previše niska za vaše spavanje.



2. U HEAT način

1 sat nakon početka SLEEP načina rada, temp će automatsko sniziti za 2°C nego što ste postavili. Nakon još 1 sat, temp će više sniziti za 2°C. Nakon drugog 3 sata, temp će podići 1°C. Uređaj će dalje raditi još 3 sata i onda će zaustaviti raditi. Tadašnja temperature će niža nego što ste postavili, zbog toga temp neće biti previsoka za spavanje.



3. U AUTO mode

Uređaj operateri u odgovarajućem stanju i prilagodi automatsko s odabranim načinom rada.

4. U FAN mode

Nema SLEEP funkciju.

5. Set the wind speed change when sleeping

If the wind speed is high or middle before setting for the sleep, set for lowering the wind speed after sleeping.

Postavite funkciju za promjenu tijekom spavanja. Ako je vjetarna brzina visoka ili srednja prije postavka spavanja, podešavajte nižu brzinu vjetra nakon spavanja.





Ako je brzina vjetra niza, neće promjeniti.

Pažnja


Kad budete postavili TIMER funkciju, ne biste mogli postaviti funkciju spavanja. Nakon što je funkcija spavanja je postavljena, ako korisnik vraća u funkciju TIMER, funkcija spavanja će biti otkazana; Uređaj će biti u stanju timing-on,

SNAŽAN/TIH RAD

(1) TURBO Upotreba

Kad trebate brzo grijanje ili hlađenje, možete koristiti ovu funkciju. Pritisnite  dugme da počnete dodatne izbore, kad ciklus prikazuje  ,  će se treptati. Onda pritisnite  da počnete snažnu modu. Kad hoćete otkazati ovu funkciju, ulazite dodatne funkcije ponovo i zaustavi snažnu funkciju.

(2) QUIET Upotreba


Možete koristiti ovu funkciju kada je potrebna tišina za odmor ili čitanje. Pritisnite QUIET dugme, daljnjski upravljač će pokazati  , onda počnje tih moda. Ponovo pretisnite QUIET dugme , funkcija tiha će biti otkazana.

Pazite:

Tijekom rada TURBO, u brzom grijanju ili hlađenju, soba će pokazati nehomogena raspodjela temperature. Dugo razdoblje tihim radom će izazvati nedovoljno hladno ili vruće u sobi.

HEALTH način rada

(Ova funkcija nije dostupna na nekim modelima)

Pritisnite  dugme da počnete dodatne izbore, kad ciklus prikazuje

 ,  će se treptati. Onda pritisnite  da počnete funkciju spavanja moda

Stvaranjem ioniziranih čestica uređaj može učinkovito povećati

broj (-)iona i tako poboljšati omjer pozitivnih i negativnih

čestica u prostoriji, djelovati baktericidno, a i pomoći slijevanju prašine i pro-
čistiti zrak u sobi.

Upotreba

Timer On/Off On-Off Upotreba

1. Nakon početka rada uređaja, odaberite svoj željeni način rada.
2. Pritisnite TIMER dugme da promijenite TIMER modu. Svaki put kada pritisnete tipku, prikaz promijeni kao sljedeće: Daljinski upravljač:



Onda izaberite svoju željenu TIMER modu(TIMER ON ili TIMER OFF ili TIMER ON-OFF). "on" ili "off" će trepati.

3. Pritisnite ▼ / ▲ dugme za postavak vremena.
 - ▲ Pritisnite tipku za svako vrijeme, podešavanje vremena u prvih 12 sati povećalo se za 0,5 sata svaki put, nakon 12 sati, povećano je za 1 sat svaki put.
 - ▼ Pritisnite tipku za svako vrijeme, podešavanje vremena u prvih 12 sati smanjilo se za 0,5 sata svaki put, nakon 12 sati, smanjeno o je za 1 sat svaki put.To se može podesiti u roku od 24 sata.
4. Potvrdi podešavanje Timer

Nakon podešavanja vremena, pritisnite dugme i potvrdite vrijeme ON ili OFF dugme neće više trepati.

5. Otkazati postavak timer

Pritisnite dugme timera vremena do vremena kad zaslon eliminiira.

Savjeti:

Nakon zamjene baterije ili do nestanka struje dogodi, podešavanje vremena treba se resetirati.

U skladu s postavkama slijed TIMER ON ili TIMER OFF vremena, bilo Start-Stop ili Stop-Start se može postići.

Healthy airflow Upotreba

1. Pritisnite za početak
Postaviti uvjete udobnog rada.
2. Postavljanje funkcije zdravog zračnog protoka

Pritisnite dugme za dodatne izbore, Pritisnite ovo dugme stalno, otvor za zrak će napraviti ciklus među sljedećim tri položaja, izaberite željen položaj ljuljanja, onda pritisnite dugme za potvrdu.



3. Otkazanje funkcije zdravog protoka zraka

Pritisnite dugme za dodatne izbore, Pritisnite ovo dugme stalno, otvor za zrak će napraviti ciklus među sljedećim tri položaja, izaberite željen položaj ljuljanja, onda pritisnite dugme za potvrdu.

Pazite: Ne usmjeravajte preklap rukom. Inače, rešetka će se izvoditi na pogrešan način. Ako se rešetka ne radi ispravno, zaustavite na minutu, a zatim ju početi, podešavajući po daljinskom upravljaču.

Pazite:

1. Nakon postavljanja funkcije zdravog zraka, položaj rešetaka je fiksni.
2. U grijanju, bolje je odabrati modu.
3. U hlađenju, bolje je odabrati modu.
4. U hlađenju i sušenju, kad koristite klimu dugo vrijeme pod visokom vlažnosti zraka, pojava kondenzat vode javlja se na rešetki.

MODELI SU U SKLADU S EUROPSKIM PROPISIMA

Klima:T1 Voltaža:230V

CE

Svi proizvodi su u skladu sa sljedećim europskim odredbama:
- 2014/53/EU(REG) -2014/517/EU(F-GAS) -2010/30/EU(ENERGY)
- 2009/125/EC(ENERGY) -2006/1907/EC(REACH)

RoHS

Proizvodi su ispunjeni zahtjevima iz Direktive 2011/65 / EU Europskog parlamenta i Vijeća o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari za električne i elektroničke opreme (RoHS direktiva EU)

WEEE

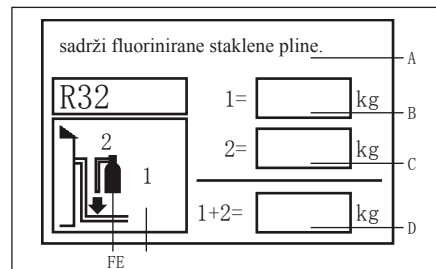
U skladu sa direktivom 2012/19 / EU Europskog parlamenta, ovime smo obavijestimo potrošača o zahtjevima raspolaganja električnih i elektroničkih proizvoda.

ZAHTJEVI ODSTRANJIVANJA:



Vaša klima je označena ovim simbolom. To znači da električni i elektronički proizvodi ne smiju se miješati s ostalim nerazvrstanim kućnim otpadom. Nemojte pokušati sami rastaviti sustav: rastavljanje sustava klime, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i drugi dio mora biti učinjeni od strane kvalificiranog montažera u skladu s odgovarajućim lokalnim i nacionalnim propisima. Klima uređaji se moraju obraditi u posebnom pogonu za ponovnu uporabu, recikliranje i oporabu. Osiguravanjem ovaj proizvod prikladno zbrine pomažete u sprječavanju štetnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Kontaktirajte svom dobavljača ili lokalna nadležna tijela za više informacija. Baterija mora biti uklonjena iz daljinskog upravljača i odvojeno odlagana u skladu s odgovarajućim lokalnim i nacionalnim propisima.

Važne informacije o upotrebi rashladnog sredstva



proizvod sadrži fluorirani staklenički plinovi. Ne opustite u atmosferu.

Tipa rashladnog sredstva:R32

GWP* vrijednost:675

GWP = potencijal globalnog zatopljenja

Molimo Vas da ispunite neizbrisivom tintom,

- **1 rashladno punjenje proizvoda s tvornice**
- **2 Dodatno punjenje rashladnog sredstva u polju i**
- **1+2 ukupno punjenje rashladnog sredstva**

na etiketi rashladnog naboja isporučeni s proizvodom.

spunjena naljepnica mora biti nalijepljena u blizini proizvoda punjenja port (npr na unutarnjoj vrijednosti poklopa zaustavljanja).

A sadrži fluorinirane staklene pline.

B tvornica rashladnog naboja proizvoda: Gledaj pločicu s imenom uređaja

C dodatna količina rashladnog napunjenja u polju

D ukupno punjenje sredstva za hlađenje

E vanjski uređaj

F rashladno sredstvo motora i cjevovodi za punjenje

Upotreba

SELF-CLEAN Upotreba

Funkcionalni opis: svrha ove funkcije je čišćenje isparivača.

◆Ulazak i izlazak: Za ulazak u ovu funkciju, pritisnite tipku SELF CLEAN. Nakon toga će se na ploči unutarnje jedinice i zaslonu daljinskog upravljača prikazati „CL“. Maksimalno vrijeme rada ne smije biti dulje od 21 minuta, a dvostuki zvuk „Pi“ označava automatski izlazak iz funkcije i jedinica se vraća u izvorno stanje. Tijekom postupka SELF CLEAN, pogrešno je više puta pritiskati ovu tipku kako biste izašli iz funkcije, umjesto toga pritisnite tipku „Power“(uključiti/isključiti) ili prebacite na drugi način rada.

Bilješka

- 1.Funkcija nije dostupna u načinu rada timer / sleep.
- 2.Nakon što ovaj način rada započne, volumen strujanja zraka možete smanjiti ili čak potpuno neutralizirati, a moguće je i puhanje hladnog zraka.
- 3.Tijekom širenja ili skupljanja uređaja prilikom zagrijavanja, odnosno hlađenja, uobičajeno je čuti neke zvuke iz njega
4. Vrijeme trajanja prikaza „CL“ može biti različito na zaslonu daljinskog upravljača i ploči.
5. Ako je sobna temperatura ispod nule, tijekom postupka samočišćenja može se javiti kôd pogreške „F25“, što predstavlja normalnu zaštitu. Isključite uređaj i ponovno ga pokrenite nakon 10 sekundi
- 6.Najbolji uvjeti za ovaj način rada: sobna temperatura od 20°C~27°C i vlažnost od 35%~60%, te vanjska temperatura od 25°C~38°C (sezona hlađenja) .
- 7.Veoma teško može doći zamrzavanja ako je zrak previše suh (vlažnost <20%). Ako je vlažnost previsoka (vlažnost>70%), može doći do povećanja količine kondenzirane vode što može ukloniti nešto leda.

Ugradnja unutarnje jedinice

Alati potrebni za ugradnju

- Odvijač
- Sjekača kliješta
- Pila za željezo
- Krunasto svrdlo
- Ključ (17, 19 i 26mm)
- Detektor propuštanja plina ili otopina sapunice
- Moment ključ (17mm, 22mm, 26mm)
- Rezač cijevi
- Alat za širenje (pertlanje) cijevi
- Nož
- Mjerna vrpca
- Razvrtač

Izbor mjesta ugradnje

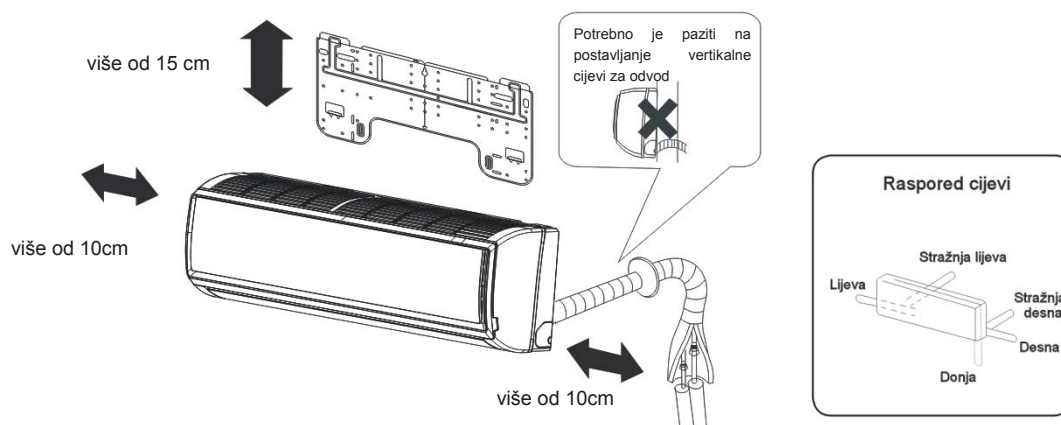
- Čvrsto mjesto koje ne uzrokuje vibracije koje može nositi ugrađeni element.
- Mjesto do kojeg ne dopire para ili toplina koja nastaje u blizini i gdje neće biti prepreka usisu i ispuhu.
- Mjesto pogodno za odvod tekućine i na kojem je cijevi spojiti s vanjskom jedinicom
- Mjesto s kojega hladni zrak može što bolje rasporediti.
- Mjesto koje je u blizini utičnice i lako je pristupačno sa svih strana.
- Mjesto udaljenije više od 1 metra od televizora, radio aparata, bežičnih uređaja i fluorescentnih svjetiljki.
- Montirate li daljinski upravljač na zid, odaberite takvo mjesto s kojeg će imati ispravan kontakt kojem neće smetati fluorescentna rasvjeta u prostoriji

Izvor napajanja

- Prije nego priključite uređaj, obavezno morate provjeriti napon
- Izvor električne energije mora odgovarati onome koji je naveden na natpisnoj pločici
- Ugradite zaseban krak električne instalacije za napajanje ovog uređaja.
- Utičnica treba biti tako postavljena da je dostupna kabelu za napajanje. Nemojte produljivati kabel dodavanjem dijelova.

Schema ugradnje unutarnjih jedinica

Modeli usvoje hladnjak HFC R32.



Ako koristite odvodnu cijev s lijeve strane, provjerite da li je rupa zakrčena.

Udaljenost između unutarnje jedinice i poda treba biti više od 2m. Molimo promotrite stvarne dimenzije i značajke modela kojeg ste kupili.

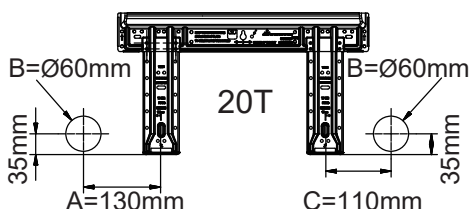
Priloženi crtež je samo ilustrativan.

Ugradnja unutarnje jedinice

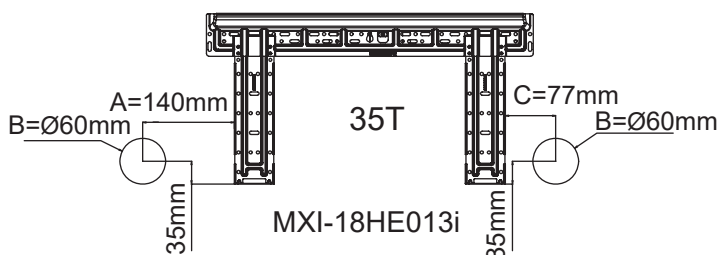
1 Postavljanje montažne ploče i određivanje mjesta za bušenje zida

Kada se prvo pričvršćuje montažna ploča

1. Postavite ploču u vodoravan položaj i pozicionirajte je u skladu s rasporedom okolnih zidova, stropova i nadvoja, a zatim je privremeno pričvrstite jednim čeličnim čavlom.
2. Još jednom provjerite vodoravnost ploče pomoću zidarskog viska spuštenog iz središta ploče, a zatim dobro pričvrstite ploču čeličnim čavlom.
3. Koristeći metalnu mjernu vrpcu odredite mjesto rupe A/C



MXI-09HE013i
MXI-12HE013i

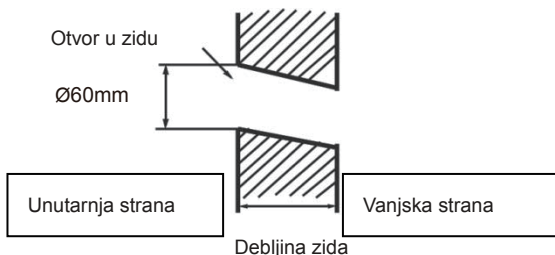


Kad se montažna ploča pričvršćuje na nosač postavljen sa strane i na nadvoj.

- Pričvrstite za nosač sa strane i nadvoj. Oni se isporučuju i prodaju zasebno. Zatim, šričvrstite ploču na fiksirani montažni nosač.
- Dalje postupite u skladu s prethodnom uputom "Kada se prvo pričvršćuje montažna ploča"

2 Izrada otvora kroz zid i zatvaranje rozetom

- napravite rupu od 60 mm u promjeru koja se blago spušta prema vanjskom zidu.
- nakon postavljanja cijevi zatvorite otvor žbukom i postavite rozetu



(Presjek prodora kroz zid)  Provlačenje cijevi kroz zid

3 Montaža unutarnje jedinice

Postavljanje cijevi

[cijevi stražnje strane]

- postavite cijevi i crijevo za odvod i pričvrstite ih ljepljivom trakom [Cijevi s lijeve strane i lijeve stražnje cijevi]
- U slučaju cijevi s lijeve strane, izraditi kliještima otvor u poklopcu za njih
- U slučaju stražnjih lijevih cijevi, svinite cijevi prema otvoru za njih koji je označen na materijalima za toplinsku izolaciju.

1. Umetnite crijevo za odvod u kanal od termoizolacijskih materijala unutarnje jedinice.
 2. Umetnite unutarnji/vanjski električni kabel iz stražnje strane unutarnje jedinice, i izvucite ga van prema prednoj strani i zatim ih spojite.
 3. Premažite površinu spoja rashladnim uljem i spojite cijevi.
- Pažljivo zatvorite spoj izolacijskim materijalima i učvrstite ljepljivom trakom



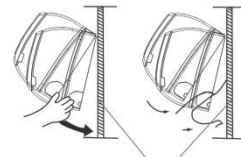
- unutarnji / vanjski električni kabel i odvodno crijevo moraju biti pričvršćeni uz cijev rashladnog medija zaštitnom trakom.

[cijevi iz ostalih smjerova]

- Sjekacim kliještima isijecite u poklopcu odgovarajući otvor u skladu s pružanjem cijevi i zatim svinite cijev prema njezinom položaju na zidu. Prilikom savijanja, budite oprezni da ne oštetite cijevi.
- Prvo spojite unutarnji / vanjski električni kabel, a zatim posebno izvucite kabel povezan s toplinskom izolacijom spojnog dijela.

Pričvršćivanje tijela unutarnje jedinice

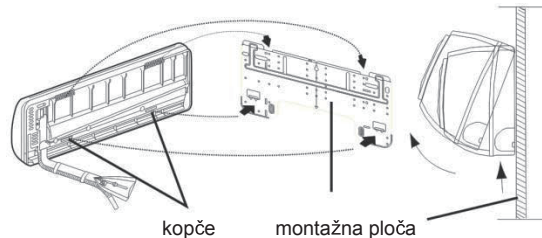
- Dobro postavite tijelo jedinice na gornje trnove na montažnoj ploči. Pomaknite tijelo s jedne strane na stranu kako bi potvrdili da je dobro sjelo.
- Kako bi ono dobro naleglo na montažnu ploču, primite ga s donje strane, držite ga ukoso i zatim ga ravnomjerno spustite u okomiti položaj.



montažna ploča

Skidanje tijela unutarnje jedinice

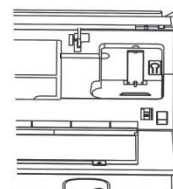
- Kad skidate tijelo unutarnje jedinice, molimo podignite ga rukama dok ne iskoči iz kopči, a zatim dno polako odvojite od zida i podižite ga dok se ne nakosi sve dok se ne odvoji od montažne ploče.



4 Spajanje unutarnjeg / vanjskog električnog kabela

Skidanje poklopca kablova

- Uklonite poklopac terminala u donjem desnom kutu unutarnje jedinice, a zatim skinuti poklopac kablova uklanjanjem njegovih vijaka.

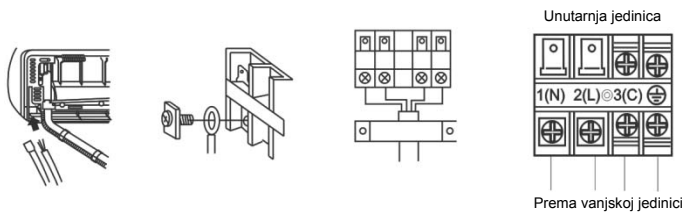


Prilikom spajanja kabela nakon instalacije unutarnje jedinice

1. Provucite kabel izvana kroz livu stranu otvora u zidu u kojem je već montirana cijev.
2. Izvucite kabel na prednju stranu i spojite kabel čineći petlju.

Prilikom spajanja kabela prije ugradnje unutarnje jedinice

- Umetnite kabel sa stražnje strane uređaja, a zatim ga izvucite s prednje strane.
- Otpustite vijke i umetnite završetke kablova potpuno u pričvršnicu, a zatim zategnite vijke.
- Blago povucite kabel kako biste provjerili je li pravilno uveden i pričvršćen
- Nakon što su kablovi spojeni, obavezno pričvrstite spojene kablove s poklopcima električnih instalacija



Napomena:

Prilikom spajanja kabela, pažljivo provjerite broj terminala unutarnje i vanjske jedinice. Ako spajanje električne instalacije nije pravilno izvedeno, uređaj neće moći funkcionirati ispravno i može doći do oštećenja.

Vodiči za spajanje	4G 1.0 mm ²
--------------------	------------------------

1. Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlaštenu servis ili slična kvalificirana osoba. Tip žice kojom se vrši spajanje je H07RN-F.
2. Ako je osigurač elektronike oštećen, zamijenite ga osiguračem tipa T.3.15A/250VAC (unutarnji).
3. Spajanje treba biti izvedeno u skladu s lokalnim propisima.
4. Nakon instalacije, utikač treba biti u dohvatu ruke.
5. Prekidač treba biti ugrađen na fiksnu električnu instalaciju. Prekidač bi trebao prekidati sve faze i razmak između kontakata ne bi smio biti manji od 3 mm.

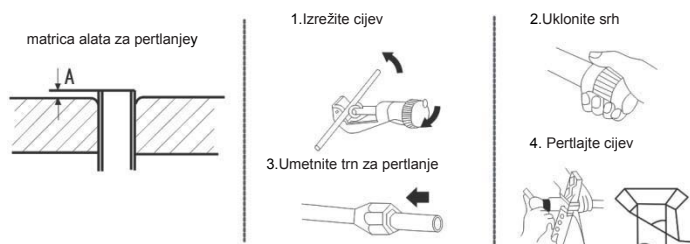
5 Postavljanje izvora električne energije

- Izvor napajanja mora biti isključivo namijenjen klimi uređaju
- u slučaju ugradnje klima uređaja u vlažnom prostoru, molimo ugradite osigurač uzemljenja.
- kod ugradnji u bilo koje druge prostore koristite zaštitnu sklopku ako je to ikako moguće

6 Rezanje i širenje (pertlanje) cijevi

- Cijevi se trebaju rezati prikladnim rezačem. Ukloniti srh.
- Umetnuti matricu za širenje cijevi i proširiti ih (pertlati).

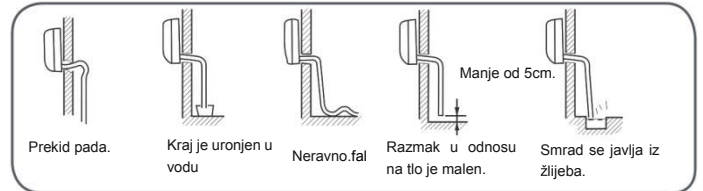
	Trn za	Uobičajeni trn	
	tipa čeljusti	tipa čeljusti (kruti)	Tip Imperial
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0mm



Pravilno	Nepravilno				

7 Odvodnja

- Molimo da odvodno crijevo svakako ugradite tako da ima stalan pad
- Molimo nemojte odvodno crijevo ugraditi na način prikazan dolje.



- Molimo ulijte vodu u posudu za skupljanje kondenzata kod unutarnje jedinice i provjerite prolazi li ona van.
- Ako je ugrađeno crijevo za odvod u sobi, svakako upotrijebite toplinsku izolaciju.

8 Odvodnja

Kod greške	Opis poteškoće	Mogući uzroci poteškoće
E1	Neispravan osjetnik unutarnje temperature	Neispravan spoj; Neispravan termistor; Neispravna PCB
E2	Neispravan osjetnik izmjenjivača	
E4	Greška unutarnjeg EEPROM-a	Neispravni EEPROM podaci; Neispravan EEPROM; Neispravan PCB;
E7	Greška u komunikaciji između unutrašnje i vanjske jedinice	Greška u komunikaciji između unutrašnje i vanjske jedinice izazvana neispravnim spojem; Neispravna PCB;
E14	Greška motora ventilatora unutarnje jedinice	Zastoj rada zbog prekida spoja unutar motora ventilatora; Prekid rada uslijed prekida dovoda struje motoru ventilatora; Greška PCB-a.

9 Provjera ugradnje i probni rad


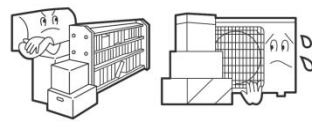



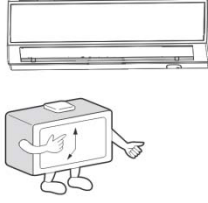



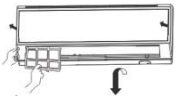

- Lijepo vas molimo da kupcima pomoću uputa za uporabu objasnite kako će koristiti uređaj.

Provjere koje se obavljaju u probnom radu


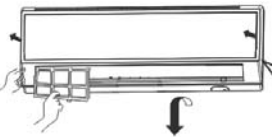

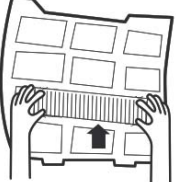
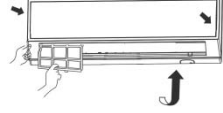
- Stavite kvačicu ✓ u odgovarajuće kućice
- Curi li plin iz spojnih cijevi?
- Toplinska izolacija spojnih cijevi?
- Jesu li električni spojevi vanjske i unutrašnje jedinice čvrsto spojeni na priključnicu?
- Jesu li električni spojevi vanjske i unutrašnje jedinice čvrsto fiksirani?
- Je li odvodnja pravilno postavljena?
- Je li uzemljenje dobro spojeno?
- Je li unutarnja jedinica dobro pričvršćena?
- Je li napon električne energije u skladu s propisima?
- Ima li buke? Radi li kontrolna lampica?
- Rade li grijanje (kad je uređaj u tom načinu rada) i hlađenje?
- Radi li regulacija sobne temperature ispravno?

Održavanje

Savjeti za korištenje klima uređaja

<p>Postavite odgovarajuću temperaturu</p>  <p>odgovarajuća temperatura</p>	<p>Nemojte blokirati usis ili ispuh zraka</p> 	<p>Daljinski upravljač</p>  <p>Ne koristite vodu nego ga prebrišite suhom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje stakla ili krpice s kemijskih sredstvima.</p>	<p>Unutarnje tijelo</p>  <p>obrišite klima uređaj mekom i suhom krpom. Za uklanjanje tvrdih mrlja, koristite neutralan deterdžent razrijeđen vodom. Iscijedite vodu iz krpe prije nego brišete, a zatim suhom krpom u potpunosti obrišite deterdžent.</p>
<p>Zatvorite vrata i prozore tijekom rada</p>  <p>Zastorima ili roletama spriječite ulaz izravnog sunčevog svjetla dok klima uređaj hladi</p>	<p>Iskoristite vremensko programiranje</p> 	<p>Nemojte koristiti sljedeća sredstva za čišćenje</p>  <p>Benzin, rafinirani benzin, razrjeđivač ili aceton i slični mogu naškoditi boji jedinice.</p> <p>Vruća voda preko 40°C (104°F) može dovesti do promjene boje ili deformacija.</p>	
<p>Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme, isključite napajanje pomoću glavnog prekidača. OFF</p> 	<p>Iskoristite krlca</p> 	<p>Čišćenje filtera za zrak</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorite usisnu masku povlačenjem prema gore. 2. Izvadite filter. <p>LAGANO pogurnite okvir filtera prema gore. Time ćete ga izvaditi iz sjedišta a zatim ga povucite prema dolje.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Očistite filter. <p>Očistite filter tako da usisate prašinu s njega ili ga isperete vodom. Posušite filter negdje u sjeni.</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Namjestite filter. <p>Namjestite filter tako da ulegne iza jezičca koji ga pridržava i to tako da filter okrenete kako je pokazano na slici (oznaka FRONT treba biti okrenuta prema naprijed).</p> <p>Ako lijevi i desni filter nisu pravilno postavljeni, može doći do oštećenja.</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Zatvorite usisnu masku.   <p>Jednom u dva tjedna</p>	

Zamjena filtera za pročišćavanje zraka

<ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorite usisnu masku. Zadržite masku u gornjem položaju pomoću osigurača koji se nalazi na desnoj strani unutrašnje jedinice. 2. Izvadite običan filter zraka. Lagano pogurnite gumb prema gore kako biste oslobodili filter, a onda ga izvucite.   <p>Uklonite stari filter za pročišćavanje zraka</p>  <ol style="list-style-type: none"> 3. Postavite filter za pročišćavanje zraka. Postavite elemente za filtriranje u lijevi i desni okvir filtera. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Postavite nazad obični filter zraka (obavezno)  <p>POZOR: Bijela strana fotokatalitičkog filtera za pročišćavanje zraka treba biti okrenuta prema vanjskoj strani, a crna prema uređaju. Zelena strana antibakterijskog medija filtera za pročišćavanje zraka mora biti okrenuta prema van, a bijela strana prema jedinici.</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Zatvorite usisnu masku Masku čvrsto zatvoriti. <p>NAPOMENA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fotokatalitički filter za pročišćavanje zraka ima ograničen vijek trajanja. U uobičajenim obiteljskim prostorima trajat će 6 mjeseci. • Antibakterijski filter zraka ima dulje trajanje i nema potrebe za zamjenom. No, tijekom korištenja biste ih trebali češće čistiti od prašine usisavačem ili laganim protresanjem kako im učinkovitost ne bi bila umanjena. • Molimo da antibakterijski filter držite na hladnom i suhom mjestu bez izlaganja izravnom sunčevom svjetlu u razdoblju kad ga ne koristite kako mu učinkovitost ne bi bila smanjena.
--	---

Upozorenja

POZOR

Molimo za ugradnju se javite ovlaštenom servisu. Nemojte pokušavati instalirati klima uređaj sami jer bi nepravilno izvođenje radova moglo uzrokovati strujni udar, požar i istjecanje vode.

POZOR

Primijetite li bilo koju nepravilnost, kao što je malo nagoreno mjesto, odmah zaustavite uređaj i javite se servisu.

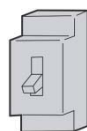


OFF



OBVEZNO
POŠTOVATI!

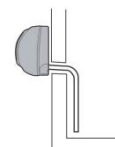
Za uređaj osigurati zaseban izvor napajanja sa zaštitnom sklopkom



Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno



OBVEZNO
POŠTOVATI!



Utičnicu napajanja pravilno uključiti



OBVEZNO
POŠTOVATI!

Koristite pravilan napon



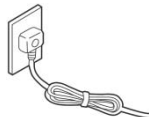
OBVEZNO
POŠTOVATI!

1. Nemojte koristiti produžetke kabela za napajanje ili spajati uređaj u sredini kabela
2. Ne ugrađujte uređaj u prostore u kojima postoji opasnost curenja zapaljivih plinova
3. Nemojte dopustiti da se uređaj nađe izložen parama vode ili ulja



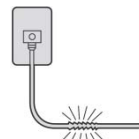
ZABRANJENO

Nemojte koristiti namote kabela za napajanje



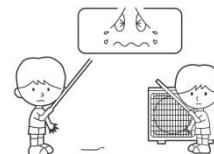
ZABRANJENO

Pazite da ne oštetite kabel za napajanje.



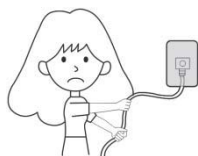
ZABRANJENO

Ne stavljajte predmete u dijelove za ispuh ili usis zraka.



ZABRANJENO

Nemojte uključivati i isključivati uređaj spajanjem ili odspajanjem napajanja.



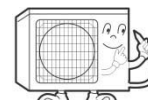
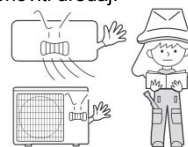
ZABRANJENO

Ne usmjeravajte puhanje zraka izravno na osobe, pogotovo ne na djecu i starije osobe.



ZABRANJENO

Nemojte pokušati samostalno popraviti ili obnoviti uređaj.



uzemljenje

Spojite kabel uzemljenja

POZOR

Nemojte koristiti u svrhu čuvanja hrane, umjetničkih djela, precizne opreme, uzgoja životinja ili biljaka.



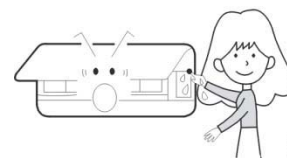
ZABRANJENO

Često provjetravajte, a posebno ako istodobno radi i uređaj na zemni plin.



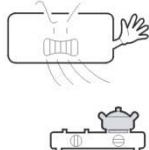
OBVEZNO
POŠTOVATI!

Ne rukujte prekidačem s mokrim rukama.



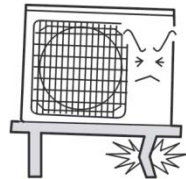
ZABRANJENO

Uređaj nemojte ugrađivati u blizinu grijaćeg tijela ili kamina.



ZABRANJENO

Provjerite dobro stanje postolja.



ZABRANJENO

Nemojte čistiti uređaj špricanjem tekućine



ZABRANJENO

Ne stavljajte životinje ili biljke pred mlaz puhanog zraka



ZABRANJENO

Ne stavljajte nikakve predmete i ne penjite se na uređaj.



ZABRANJENO

Ne stavljajte vaze sa cvijećem ili posude s vodom na uređaj.








ZABRANJENO



Rješavanje problema

Prije nego se obratite servisu, provjerite prvo sljedeće:

	Problem	Przyczyna lub punkty kontrolne
Normalna obsluga	Uređaj se ne pokreće odmah 	<ul style="list-style-type: none"> • Kad je uređaj zaustavljen, neće se ponovo pokrenuti odmah nego tek nakon 3 minute radi zaštite sustava. • Nakon isključivanja i uključivanja utičnice, zaštitno električno kolo će biti aktivno tijekom 3 minute kako bi se uređaj zaštitio.
	Buka se čuje 	<ul style="list-style-type: none"> • Tijekom rada uređaja ili kad uređaj stoji, moguće se čuje šuštanje i klokotanje. U prvih 2-3 minute nakon pokretanja uređaja ti su zvukovi izraženiji. (Ti zvukovi nastaju uslijed gibanja rashladnog medija unutar sustava.) • Za vrijeme rada može se čuti pucketanje. Takvi zvuci nastaju širenjem ili skupljanjem kućišta uslijed promjene temperature. • Pojavi li se snažnija buka iz jedinice dok je aktivno puhanje zraka, moguće je da je filter zraka previše onečišćen.
	Javljaju se neugodni mirisi	• Klima uređaj kroz sebe provodi zrak iz prostorije koji može imati neugodan miris, npr. miris cigarete ili namještaja.
	Iz klima uređaja izlazi para ili izmaglica. 	• Ovo se može desiti zbog naglog hlađenja zraka u prostoriji za vrijeme COOL ili DRY načina rada.
	U načinu rada za odvlaživanje brzina ventilatora se ne može mijenjati.	• Kad je način rada podešen na odvlaživanje i temperatura zraka u prostoriji padne ispod postavljene temperature +2°C, uređaj će bez obzira na postavke brzine rada ventilatora raditi na malo (LOW) brzini.
	Višestruk a provjera	
Slabo hlađenje 		<ul style="list-style-type: none"> • Je li filter zraka onečišćen? Obično bi ga trebalo čistiti svakih 15 dana. • Postoje li prepreke na ispuhu i usisu? • Je li temperatura pravilno podešena? • Ima li otvorenih vrata ili prozora? • Ima li izravne sunčeve svjetlosti kroz prozor za vrijeme hlađenja? (Koristite zastore!) • Ima li u prostoriji previše izvora topline i previše ljudi tijekom hlađenja?

Upozorenja

- Ne zatvarajte i ne pokrivajte usisnu masku uređaja. Ne stavljajte prste ni bilo koje druge predmete u elemente za ispuh/usis ili lopatice za usmjeravanje zraka.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu osoba (i djece) sa smanjenim fizičkim, osjetljivim ili mentalnim sposobnostima ili osobama koje ne raspolažu iskustvima i znanjima osim ako im osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije pružila upute u pogledu korištenja uređaja. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

Tehnički podaci

- Rashladni krug je nepropustan.

Uređaj se može prilagoditi pod sljedećim uvjetima

1. Temperatura okoline:

Hlađenje	Interijer	Maksimalno: D.B/W.B 35°C /24°C Minimalno: D.B/W.B 21°C /15°C
	Eksterijer	Maksimalno: D.B/W.B 43°C /26°C Minimalno: D.B -15°C
Grijanje	Interijer	Maksimalno: D.B 27°C Minimalno: D.B 10°C
	Eksterijer	Maksimalno: D.B/W.B 24°C /18°C Minimalno: D.B/W.B -7°C /-8°C
	Eksterijer (INVERTER)	Maksimalno: D.B/W.B 24°C /18°C Minimalno: D.B -15°C

2. Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis ili slična kvalificirana osoba.

3. Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis ili slična kvalificirana osoba.

4. Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s lokalnim propisima.

5. Nakon instalacije, utikač treba biti na dohvata ruke.

6. Stare baterije moraju se zbrinuti na odgovarajući način.

7. uređaj nije namijenjen za uporabu od strane male djece ili nemoćnih osoba bez nadzora.

8. Mala djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s aparatom.

9. Molimo da koristite odgovarajući utikač prikladan za korištenje s kabelom za napajanje.

10. Utikač i kabel za napajanje moraju zadovoljavati lokalne propise.

11. Kako biste zaštitili uređaj, molimo da ga prvo isključite prekidačem, a tek 30 sekundi nakon toga isključite i napajanje.

maxon

UPUTSTVO ZA RUKOVANJE KLIMA UREĐAJ SA SPLIT SISTEMOM

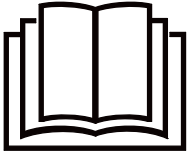
Srpski



MXI-09HE013i
MXI-12HE013i
MXI-18HE013i

- Pročitajte ovo uputstvo za rukovanje pre korišćenja klima uređaja. Sačuvajte ovo uputstvo za rukovanje za buduću upotrebu. Ovaj uređaj je napunjen rashladnim sredstvom R32.





Pažljivo pročitajte bezbednosna upozorenja u ovom uputstvu za rukovanje pre korišćenja uređaja.'



Ovaj uređaj je napunjen rashladnim sredstvom R32.'

Čuvajte ovo uputstvo na mestu gde korisnik može lako da ga pronade.

UPOZORENJE:

- Nemojte koristiti sredstva za ubrzavanje postupka odleđivanja ili čišćenja, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Uređaj se mora čuvati u prostoriji bez kontinuiranog izlaganja izvorima paljenja (npr. otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili električne grejalice).
- Nemojte bušiti niti spaljivati.
- Imajte na umu da rashladna sredstva ne smeju imati miris.
- Uređaj se mora instalirati, koristiti i čuvati u prostoriji površine veće 3 m².
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, serviser ili druga kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva za upotrebu uređaja na bezbedan način i razumeju postojeće opasnosti. Deca ne smeju da se igraju s uređajem. Deca ne smeju da čiste i održavaju uređaj bez nadzora.
- Način ožičenja treba da bude u skladu sa lokalnim standardima ožičenja.
- Spojna žica je tipa H07RN-F.
- Svi kablovi moraju da imaju evropski sertifikat o autentičnosti. Tokom montaže, pri razdvajanju priključnih kablova, žica za uzemljenje se mora odvojiti poslednja.
- Prekidač za napajanje na klima uređaju treba da bude prekidač sa svim polovima; a rastojanje između dva kontakta ne sme biti manje od 3 mm. Takva sredstva za isključivanje moraju biti uključena u ožičenje.
- Uverite se da je montaža izvedena u skladu sa lokalnim propisima o ožičenju od strane kvalifikovanih osoba.
- Proverite da li je uzemljenje efikasno i pouzdano.
- Potrebno je montirati prekidač dozemnog spoja i strujni prekidač.
- Nemojte koristiti rashladna sredstva osim onih navedenih na spoljnoj jedinici (R32) tokom montaže, premeštanja ili popravke. Upotreba drugih rashladnih sredstava može izazvati probleme ili oštećenje uređaja i povrede.

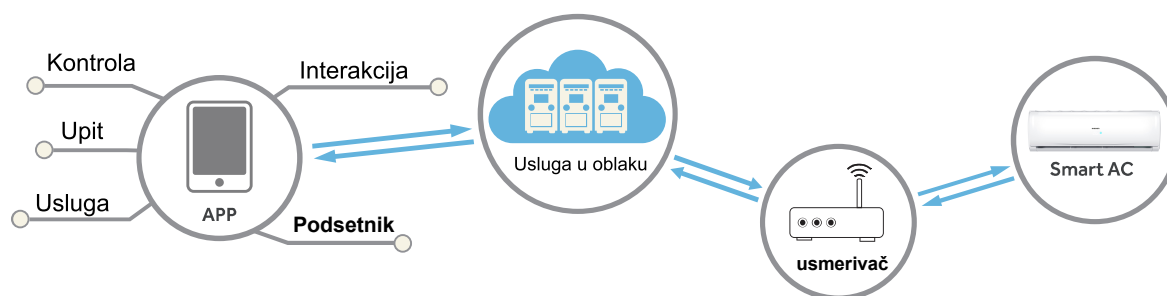
Sadržaj

DELOVI I FUNKCIJE	1
UPOTREBA	3
UGRADNJA UNUTRAŠNJE JEDINICE	7
ODRŽAVANJE	10
UPOZORENJA	11
REŠAVANJE PROBLEMA	12

Delovi i funkcije

■ Opis Wi-Fi funkcije

Dijagram arhitekture sistema



Zahtevi za rad aplikacije

Potrebni su pametni mobilni telefon i bežični ruter, pri čemu bežični ruter mora imati mogućnost povezivanja na internet.

Pametni telefon mora da ima IOS ili Android operativni sistem:



IOS sistem
mora da podržava IOS 9.0 ili noviju verziju



Android sistem
mora da podržava Android 5.0 ili noviju verziju

Način konfiguracije

Skenirajte sledeći QR kod da biste preuzeli „Intelligent Air“ aplikaciju. Ostale opcije za preuzimanje: Potražite Intelligent Air aplikaciju u sledećim internet prodavnicama:

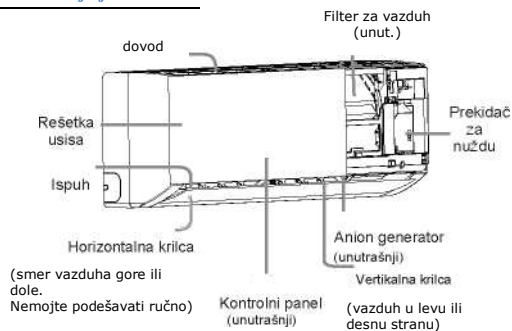
- App Store (IOS)
- Google Play (Android)



Nakon preuzimanja aplikacije, registrujte se, priključite klima uređaj i uživajte dok svojim uređajem upravljate putem aplikacije Intelligent Air.

Delovi i funkcije

Unutrašnja jedinica



Kontrolna tabla



- 1 Prijemnik signala daljinskog upravljača
- 2 Prikaz temperature okoline

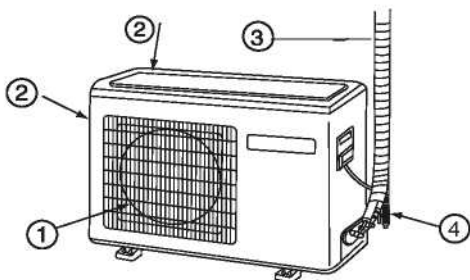
Kontrolna tabla



- 1 Prijemnik signala daljinskog upravljača
- 2 Prikaz temperature okoline
- 3 Indikator načina rada (Svetli za vreme rada kompresora.)
- 4 Wi-Fi

Stvarna ulazna rešetka može se razlikovati od one prikazane u uputstvu u zavisnosti od kupljenog proizvoda.

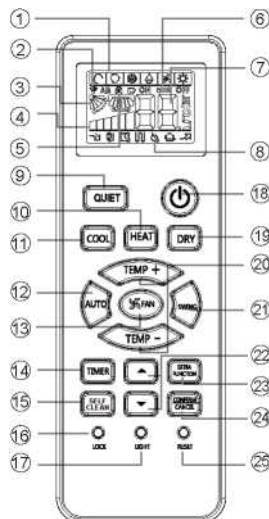
Spoljna jedinica



- (1) ULAZ
- (2) IZLAZ
- (3) Povezuje cevi i električne kablove
- (4) ODVODNO CREVO

Korišćenje prilagodite proizvodu koji ste kupili. Gornja slika služi samo kao referenca.

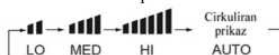
Daljinski upravljač



1. Prikaz režima rada

Način rada	AUTO	COOL	DRY	FAN	HEAT
Daljinski upravljač					

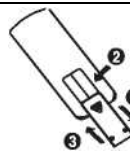
2. Prikaz slanja signala
3. Prikaz SWING
4. Prikaz FAN SPEED



5. Prikaz LOCK
6. Prikaz TIMER OFF Prikaz TIMER ON
7. Prikaz TEMP

Funkcija zdravlja nije dostupna za neke uređaje.

Umetanje baterija



- 1 Uklonite poklopac za baterije;
 - 2 Umetnite baterije kao što je prikazano na slici. 2 baterije R-03, ključ za resetovanje (cilindar);
 - 3 Stavite baterije u ispravan položaj u skladu s „+“/„-“
 - 4 Izvadite baterije pa ponovo postavite poklopac.
- Napomena:

- Udaljenost između glave za prenos signala i otvora prijemnika treba da bude unutar 7m bez ikakvih prepreka.
- Ako je u prostoriji instalirana fluorescentna lampa sa elektronskim starterom, fluorescentna lampa s mogućnošću prebacivanja ili bežični telefon, prijemnik može da ometa prijem signala, stoga bi rastojanje do unutrašnje jedinice trebalo da bude kraće.
- Pun prikaz ili nejasan prikaz tokom rada ukazuje na to da su baterije istrošene. Zamenite baterije.
- Ako daljinski upravljač ne funkcioniše tokom rada uređaja, izvadite baterije i ponovo ih ubacite nekoliko minuta kasnije.

Savet:

Ako daljinski upravljač nije korišćen duže vreme, promenite baterije i pritisnite taster za resetovanje. Ako nakon vađenja baterija postoji bilo kakav prikaz na ekranu, samo pritisnite dugme za resetovanje.

8. Prikaz dodatnih funkcija

Način rada	QUIET	SLEEP	Dopunjeno električno grejanje	HEALTH	TURBO
Daljinski upravljač					

9. Dugme QUIET
10. Dugme HEAT
11. Dugme COOL
12. Dugme AUTO
13. Dugme FAN SPEED
14. Dugme TIMER
15. Dugme SELF-CLEAN
16. Dugme LOCK

Koristi se za zaključavanje dugmadi i LCD ekrana

17. Dugme LIGHT Kontrolišite osvetljenje i gašenje unutrašnjeg LED displeja
18. Dugme POWER ON/OFF
19. Dugme DRY
20. Dugme TEMP
21. Dugme SWING
22. Dugme HOUR
23. Dugme EXTRA FUNCTION

Funkcija: Sleeping--- Health --- Healthy airflow position1---> Healthy airflow position 2---> Turbo --- Air sending --- A-B yard ----podešava protok vazduha s leve ili desne strane

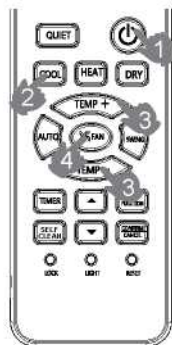
24. Dugme CANCEL/CONFIRM Funkcija: Podešavanje i isključivanje tajmera i drugih dodatnih funkcija.
25. Dugme RESET

Kada daljinski upravljač ne radi normalno, koristite oštar predmet da biste pritisnuli ovo dugme i resetovali daljinski upravljač.

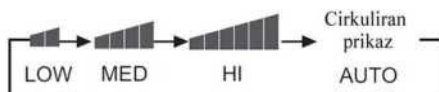
Upotreba

Osnovna upotreba

Daljinski upravljač



- Pokretanje uređaja**
Uređaj se pokreće pritiskom na dugme ON/OFF na daljinskom upravljaču.
- Odabir režima rada**
Dugme COOL: hlađenje
Dugme HEAT: grejanje
Dugme DRY: odvlaživanje
- Odabir temperature**
Pritisnite dugme **TEMP +/ TEMP-**
TEMP + Svakim pritiskom na dugme temperatura se povećava za 1°C, ako se dugme drži pritisnuto, temperatura će se brzo povećavati.
TEMP - Svakim pritiskom na dugme temperatura se smanjuje za 1°C, ako se dugme drži pritisnuto, temperatura će se brzo smanjivati.
Odaberite željenu temperaturu.
- Odabir brzine ventilatora**
Pritisnite dugme FAN. Svakim pritiskom, brzina ventilatora se menja na sledeći način:
Daljinski upravljač:



Klima uređaj radi pod prikazanom brzinom ventilatora. Kada je opcija FAN podešena na AUTO, klima uređaj automatski prilagođava brzinu ventilatora prema sobnoj temperaturi.

Način rada	daljinski upravljač	Pažnja
AUTO		Kad klima automatski radi, izabiraće način Cool ili Heat u zavisnosti od temperature u sobi. Kada je FAN postavljen na AUTO, klima automatski podešava brzinu ventilatora u zavisnosti od temperature u sobi.
COOL		Jedinica za hlađenje nema displeje i funkcije povezane s grejanjem
DRY		U režimu odvlaživanja (DRY), kada sobna temperatura postane niža od podešene temperature +2 °C, uređaj će s prekidima raditi smanjenom brzinom (LOW) bez obzira na podešavanje ventilatora (FAN).
HEAT		U režimu grejanja (HEAT) topao vazduh će izaći nakon kratkog vremenskog perioda zbog funkcije sprečavanja hladnoće - promaje.
FAN		U režimu rada ventilatora (FAN), uređaj neće raditi u režimu hlađenja (COOL) ili grejanja (HEAT), već samo u režimu ventilatora, automatski režim (AUTO) nije dostupan u režimu ventilatora.

Rad u hitnim slučajevima i probni rad

Rad u hitnom slučaju

- Koristite ovaj režim samo kada je daljinski upravljač neispravan ili izgubljen. U slučaju nužde, klima uređaj može da radi automatski neko vreme.
- Kada se pritisne prekidač za rad u hitnim slučajevima, jednom se čuje zvuk „Pi“, što znači početak ovog režima rada.
- Kada se prekidač za napajanje uključi prvi put i započne rad u hitnim slučajevima, uređaj će automatski raditi u sledećim režimima:

Sobna temperatura	Predviđena temperatura	Režim rada tajmera	Brzina ventilatora	Režim rada
Iznad 24 °C	24 °C	Ne	AUTO	COOL
Ispod 24 °C	24 °C	Ne	AUTO	HEAT

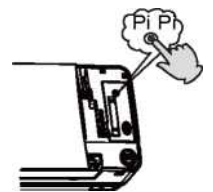


- Promena podešavanja temperature i brzine ventilatora nije moguća, takođe nije moguć rad u režimu tajmera ili režimu odvlaživanja.

Probni rad:

Prekidač za probni rad je isti kao onaj za rad u hitnom slučaju.

- Koristite ovaj prekidač u probnom radu samo kad je sobna temperatura niža od 16 °C, nemojte ga koristiti u režimu normalnog rada.
- Nastavite da pritisnete prekidač za probni rad duže od 5 sekundi. Nakon što čujete zvuk „Pi“ dva puta, sklonite prst s prekidača: režim hlađenja počinje s brzinom protoka vazduha „Hi“.
- U ovom režimu rada, motor ventilatora unutrašnje jedinice će raditi velikom brzinom.



Podešavanje smera strujanja vazduha

1. Vertikalni preklap	Daljinski upravljač
Poz.1	COOL/DRY/AUTO (početno stanje): HEAT (početno stanje):
Poz.2	
Poz.3	
Poz.4	
Poz.5	(ne)

- Pritisnite dugme Promene su kao sledeće: Poz.4

Pritisnite dugme ponovo, vertikalni preklap će zaustaviti rad u trenutnoj poziciji, funkcija konstantnog pomeranja krilaca gore-dole će biti isključena.

- Pritisnite dugme EXTRA FUNCTION da odaberete Poz.2 i Poz.3.

4. Podešavanje protoka vazduha levo i desno (ručno)

Pomerajte vertikalnu oštricu dugmetom na klima-uređaju da biste podesili smer protoka vazduha prema slici.



- Kad ručno podešavate preklap, isključite uređaj.
- U uslovima visoke vlažnosti može doći do kondenzacije vode usmerene nalevo ili ka izlazu vazduha ako su svi vertikalni otvori za ventilaciju usmereni nadesno.
- Preporučljivo je da ne držite horizontalni preklap u položaju nadole duže vreme u režimu hlađenja ili odvlaživanja, u suprotnom može doći do kondenzacije vode.

Napomena:

Kada daljinski upravljač ponovo pokrene sistem, on će automatski memorisati prethodni podešeni položaj krilaca za smer vazduha.

Upotreba

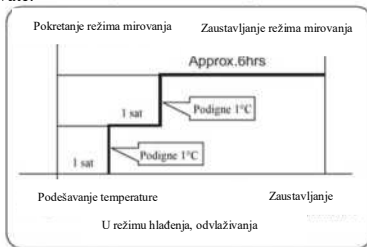
Režim mirovanja (SLEEP)

Pritisnite dugme EXTRA FUNCTION za unos dodatnih opcija, kada ciklus prikazuje   će treptati. Zatim pritisnite CONFIRM / CANCEL za pokretanje funkcije mirovanja.



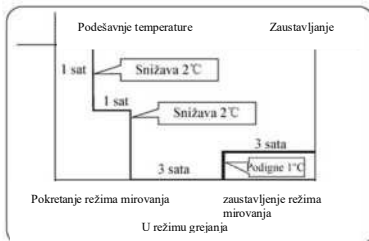
U režimu HLAĐENJA i ODVLAŽIVANJA

1 sat nakon pokretanja režima mirovanja (SLEEP), temperatura će postati 1 °C viša od podešene temperature. Nakon još jednog sata, temperatura će se podići za još 1 °C. Uređaj će raditi još 6 sati, a zatim se zaustavlja kada temperatura bude viša od podešene temperature, tako da sobna temperatura ostane prijatna dok spavate.



2. U režimu grejanja (HEAT)

1 sat nakon pokretanja režima mirovanja (SLEEP), temperatura će postati 2 °C niža od podešene temperature. Nakon još jednog sata, temperatura će se spustiti za još 2 °C. Nakon još tri sata, temperatura će se podići za 1°C. Uređaj će nastaviti da radi još 3 sata i onda će se zaustaviti. Temperatura će tada biti niža od podešene temperature tako da sobna temperatura neće biti previsoka dok spavate.



3. U automatskom režimu (AUTO)

Operatori jedinice u odgovarajućem režimu mirovanja prilagođeni su automatski odabranom režimu rada.



- U režimu ventilatora
Nema funkciju mirovanja.
- Podesite promenu jačine duvanja u režimu mirovanja. Ako je jačina duvanja vazduha velika ili srednja pre nego što podesite režim mirovanja, podesite manju jačinu nakon mirovanja. Ako je jačina duvanja vazduha manja, neće doći do promene.

Napomena


Kada je funkcija TIMER podešena, funkcija mirovanja se ne može podesiti. Nakon podešavanja funkcije mirovanja, ako korisnik resetuje funkciju TIMER, funkcija mirovanja će biti isključena; uređaj će biti u režimu uključivanja.

Režim rada GLASAN/TIH (TURBO/QUIET)

(1) Režim rada TURBO

Kada vam je potrebno brzo zagrevanje ili hlađenje, možete koristiti ovu funkciju. Pritisnite dugme za unos dodatnih opcija, kada ciklus prikazuje   će treptati. Zatim pritisnite CONFIRM/CANCEL da pokrenete režim TURBO. Kada želite da isključite ovu funkciju, ponovo idite u dodatne opcije i isključite režim TURBO.

(2) Upotreba režima rada QUIET



Ovaj režim možete koristiti kada vam je potrebna tišina za odmor ili čitanje. Kada pritisnete dugme QUIET, daljinski upravljač će pokazati  i zatim preći u tihi režim rada. Kada ponovo pritisnete dugme QUIET, tihi režim se isključuje.

Napomena:

Tokom režima rada TURBO, u režimu brzog grejanja (HEAT) ili hlađenja (COOL), u prostoriji će doći do nehomogene distribucije temperature. Dug period tihog režima rada izazvaće efekat da nije previše hladno niti previše toplo.

Režim rada HEALTH

(Ova funkcija nije dostupna na nekim modelima)

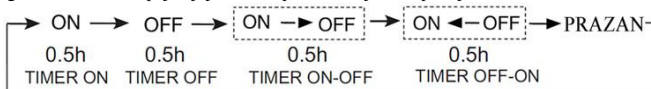
Pritisnite dugme EXTRA FUNCTION za unos dodatnih opcija, kada ciklus prikazuje   će treptati. Zatim pritisnite CONFIRM/CANCEL da aktivirate režim mirovanja.

Stvaranjem jonizovanih čestica uređaj može efikasno da poveća broj (-) jona i tako poboljša odnos pozitivnih i negativnih čestica u prostoriji, deluje baktericidno, pomaže u taloženju prašine i prečišćavanju vazduha u prostoriji.

Upotreba

Uključivanje i isključivanje TAJMERA

1. Nakon početka rada uređaja, odaberite svoj željeni režim rada.
2. Pritisnite dugme TIMER da promenite režim rada TIMER. Svaki put kada se pritisne dugme, na ekranu se pojavljuje sledeći prikaz: Daljinski upravljač:



Zatim odaberite željeni režim rada tajmera (TIMER ON ili TIMER OFF ili TIMER ON-OFF). „on“ ili „off“ će treptati.

3. Pritisnite dugme ▼ / ▲ za podešavanje vremena.
▲ Pritisnite dugme za svako vreme, podešeno vreme u prvih 12 sati povećava se za 0,5 sati svaki put, nakon 12 sati, povećava se za 1 sat svaki put.
▼ Pritisnite dugme za svako vreme, podešeno vreme u prvih 12 sati smanjuje se za 0,5 sati svaki put, nakon 12 sati, smanjuje se za 1 sat svaki put.
Podešavanje je moguće za period od 24 sata.

4. Potvrdite podešavanje tajmera
Nakon podešavanja vremena, pritisnite dugme CONFIRM/CANCEL i potvrdite vreme. dugme ON ili OFF neće više treptati.

5. Isključite podešavanje tajmera
Pritisnite dugme tajmera nekoliko puta dok se ne izbrise prikaz vremena sa ekrana.
Saveti:
Nakon zamene baterija ili nestanka struje, podešavanje vremena treba da se resetuje.

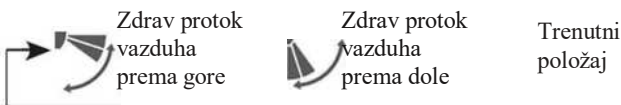
U skladu s podešenim redosledom uključivanja i isključivanja tajmera (TIMER ON ili TIMER OFF), može se postići Start-Stop ili Stop-Start.

Režim rada „Zdrav protok vazduha“

1. Pritisnite za početak.
Postavljanje uslova komfornog rada.

2. Podešavanje funkcije zdravog protoka vazduha

Pritisnite ^[EXTRA] dugme za unos dodatnih funkcija, držite ovo dugme pritisnuto, otvor za vazduh će menjati sledeća tri smeru duvanja, odaberite željeni smer, zatim pritisnite dugme za potvrdu.



3. Isključivanje funkcije zdravog protoka vazduha
Pritisnite dugme EXTRA FUNCTION za unos dodatnih funkcija, držite ovo dugme pritisnuto, otvor za vazduh će opet menjati sledeća tri smeru duvanja, odaberite željeni smer a zatim pritisnite dugme CONFIRM/CANCEL za isključivanje.
Napomena: Ne usmeravajte preklop rukom. U suprotnom će rešetka raditi nepravilno. Ako rešetka ne radi pravilno, zaustavite se na minut, a zatim je pokrenite, podešavajući daljinskim upravljačem.

- Napomena:
1. Nakon podešavanja funkcije zdravog protoka vazduha, pozicija rešetke je fiksirana.
 2. Kod grejanja bolje je odabrati režim režim rada .
 3. Kod hlađenja bolje je odabrati režim režim rada .
 4. U režimima hlađenja i odvlaživanja, pri dužem korišćenju klima uređaja pod visokom vlažnošću vazduha, može doći do kondenzacije vode na rešetki.

MODELI SU U SKLADU S EVROPSKIM PROPISIMA

Klima:T1 Voltaža:230V

CE

Svi proizvodi su u skladu sa sledećim evropskim odredbama:
- 2014/53/EU (RED) -2014/517/EU (F-GAS) -2010/30/EU (ENERGY)
- 2009/125/EC (ENERGY) -2006/1907/EC (REACH)

RoHS

Proizvodi ispunjavaju zahteve direktive 2011/65/EU Evropskog parlamenta i saveta o obaveštavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi (EU RoHS direktiva)

WEEE

U skladu sa direktivom 2012/19/EU Evropskog parlamenta, ovim putem obaveštavamo potrošača o zahtevima za odlaganje električnih i elektronskih proizvoda.

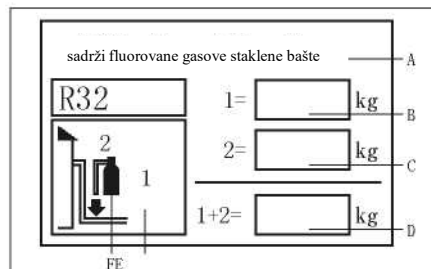
ZAHTEVI ZA ODLAGANJE:



Vaš proizvod za klimatizaciju označen je ovim simbolom. To znači da se električni i elektronski proizvodi ne smeju mešati sa ostalim nerazvrstanim kućnim otpadom. Ne pokušavajte sami da demontirate uređaj: demontažu sistema za klimatizaciju, tretman rashladnog sredstva, ulja i drugih delova mora obaviti kvalifikovani instalater u skladu sa relevantnim lokalnim i nacionalnim propisima. Klima uređaji se moraju odlagati u

specijalizovanim pogonima za ponovnu upotrebu, recikliranje i obnavljanje. Osiguravanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda pomoći ćete u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija kontaktirajte s instalaterom ili lokalnim nadležnim organima. Baterija se mora ukloniti iz daljinskog upravljača i odvojeno odložiti u skladu sa relevantnim lokalnim i nacionalnim propisima.

Važne informacije o upotrebi rashladnog sredstva



Ovaj proizvod sadrži fluorovane gasove staklene bašte. Ne ispuštati u atmosferu.

Tip rashladnog sredstva: R32

GWP* vrednost: 675

GWP = potencijal globalnog zagrevanja

Popunite neizbrisivim mastilom,

- 1 fabričko punjenje rashladnog sredstva proizvoda
- 2 Punjenje dodatne količine rashladnog sredstva na terenu i
- 1+2 ukupno punjenje rashladnog sredstva

na nalepnici punjenja rashladnog sredstva koja se isporučuje sa proizvodom.

Popunjena nalepnica mora da se zalepi u blizini priključka za punjenje proizvoda (npr. na unutrašnjoj strani poklopca vrednosti zaustavljanja).

A sadrži fluorovane gasove staklene bašte.

B fabričko punjenje rashladnog sredstva za proizvod: Pogledajte pločicu s nazivom uređaja

C dodatna količina rashladnog sredstva punjena na terenu

D ukupno punjenje rashladnog sredstva

E spoljna jedinica

F cilindar rashladnog sredstva i razvodnik za punjenje

Upotreba

Režim rada samočišćenja (SELF-CLEAN)

Funkcionalni opis: svrha ove funkcije je čišćenje isparivača.

◆Ulaz i izlaz: Za pokretanje ove funkcije pritisnite dugme SELF CLEAN . Nakon toga će na ploči unutrašnje jedinice i na displeju daljinskog upravljača biti prikazano „CL“. Maksimalno vreme rada ne sme biti duže od 21 minuta, a dvostruki zvuk „Pi“ označava automatski izlazak iz funkcije, uređaj se vraća u prvobitno stanje. Tokom rada režima SELF CLEAN pogrešno je više puta pritiskati ovo dugme da biste izašli iz funkcije, umesto toga pritisnite dugme „Power“ (uključeno/isključeno) ili se prebacite u drugi režim.

Napomena

1. Funkcija nije dostupna u režimu rada TIMER / SLEEP.
2. Nakon pokretanja ovog režima rada, možete smanjiti zapreminu protoka vazduha ili ga čak potpuno neutralisati, a moguće je i izduvavanje hladnog vazduha.
3. Tokom širenja i skupljanja uređaja prilikom grejanja ili hlađenja, uobičajeno je da se iz njega čuje neki zvuk.
4. Trajanje prikaza „CL“ može biti različito na ekranu daljinskog upravljača i tabli.
5. Ako je sobna temperatura ispod nule, može se pojaviti kod greške „F25“ tokom procesa samočišćenja, što predstavlja normalnu zaštitu. Isključite uređaj i ponovo ga pokrenite nakon 10 sekundi
6. Najbolji uslovi za ovaj režim rada: sobna temperatura od 20°C~27°C i vlažnost od 35%~60% i spoljna temperatura od 25°C~38°C (sezona hlađenja).
7. Veoma teško može doći zamrzavanja ako je vazduh previše suv (vlažnost < 20%). Ako je vlažnost previsoka (vlažnost >70%), može doći do povećanja količine kondenzovane vode, što može ukloniti deo leda.

Ugradnja unutrašnje jedinice

Alati potrebni za ugradnju

- Odvijač
- Klešta
- Testera za metal
- Bušilica sa šupljom krunom
- Ključ (17, 19 i 26 mm)
- Detektor curenja gasa ili rastvor sapuna i vode
- Moment ključ (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Rezač cevi
- Alat za širenje (pertlovanje) cevi
- Nož
- Merna traka
- Razvrstač

Odabir mesta ugradnje

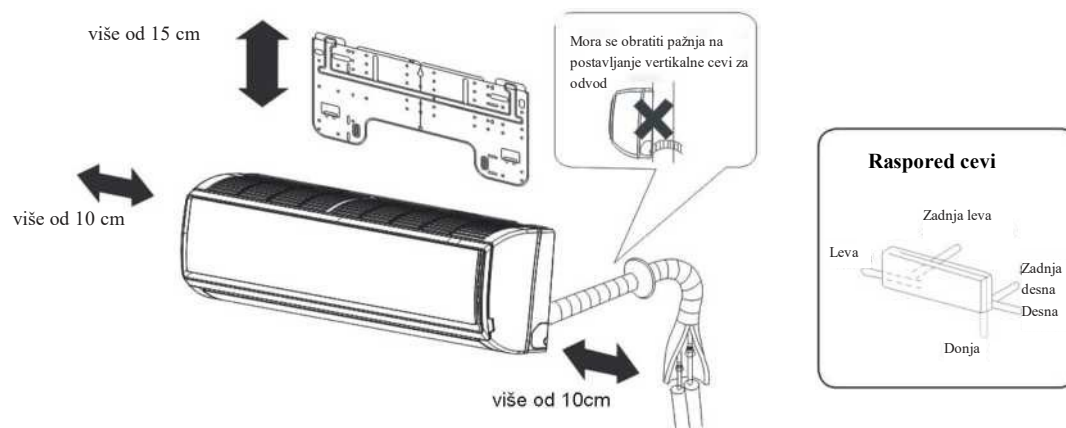
- Stabilno mesto bez vibracija koje može da nosi ugrađeni element.
- Mesto do kog ne dopire toplota ili para koja se stvara u blizini, gde ulaz i izlaz iz jedinice nisu ometani.
- Mesto pogodno za ispuštanje tečnosti i mesto za povezivanje cevi sa spoljnom jedinicom.
- Mesto sa kog se hladan vazduh može što bolje rasporediti u prostoriji.
- Mesto koje je u blizini utičnice i lako je dostupno sa svih strana.
- Mesto udaljeno više od 1 metar od televizora, radija, bežičnih uređaja i fluorescentnih sijalica.
- Ako daljinski upravljač montirate na zid, izaberite mesto sa kojeg će imati ispravan kontakt i koje neće ometati fluorescentno osvetljenje u prostoriji.

Izvor napajanja

- Pre nego što priključite uređaj, obavezno proverite napon.
- Izvor električne energije mora odgovarati onom koji je naznačen na natpisnoj pločici.
- Instalirajte posebnu granu električne instalacije za napajanje ovog uređaja.
- Utičnica treba da bude postavljena tako da kabl za napajanje bude dostupan. Nemojte produžavati kabl dodavanjem delova.

Šema ugradnje unutrašnjih jedinica

Modeli koriste HFC rashladno sredstvo R32.



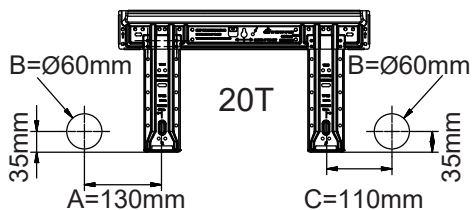
Ako koristite odvodnu cev s leve strane, vodite računa da otvor nije začepljen. Udaljenost između unutrašnje jedinice i poda treba da bude veća od 2m. Uzmite u obzir stvarne dimenzije i karakteristike modela koji ste kupili. Crtež u prilogu je samo ilustracija.

Ugradnja unutrašnje jedinice

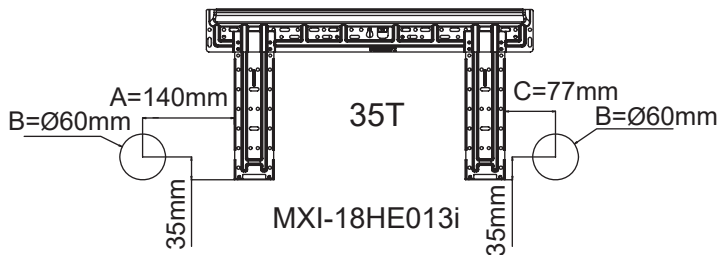
1 Postavljanje montažne ploče i određivanje mesta za bušenje zida

Kada se prvo pričvršćuje montažna ploča

1. Postavite ploču u horizontalni položaj i postavite je prema rasporedu okolnih zidova, plafona i nadvratnika, a zatim je privremeno pričvrstite jednim čeličnim ekserom.
2. Još jednom proverite horizontalnost ploče pomoću zidarskog viška spuštenog oiz središta ploče, a zatim dobro pričvrstite ploču čeličnim ekserom.
3. Pomoću merne trake pronađite lokaciju rupe u zidu A/C



MXI-09HE013i
MXI-12HE013i



Kad se montažna ploča pričvršćuje na nosač postavljen sa strane i na nadvratnik.

Pričvrstite za nosač sa strane i nadvratnik. Oni se isporučuju i prodaju odvojeno. Zatim, pričvrstite ploču na fiksirani montažni nosač.

- Dalje postupite u skladu s prethodnm uputstvom „Kada se prvi put pričvršćuje montažna ploča“.

2 Pravljenje otvora kroz zid i zatvaranje rozetom

- Napravite rupu prečnika 60 mm koja je blago nagnuta prema spoljašnjem zidu.
- Nakon postavljanja cevi zatvorite otvor gipsom i postavite rozetu.

Otvor u zidu

Ø60mm

Unutrašnja strana



Debljina zida

Spoljna strana

(Presek otvora u zidu)



Provlačenje cevi kroz zid

3. Montaža unutrašnje jedinice

Postavljanje cevi

[Zadnje cevi]

Postavite cevi i crevo za odvod i pričvrstite ih lepljivom trakom

[Cevi s leve strane i leve zadnje cevi]

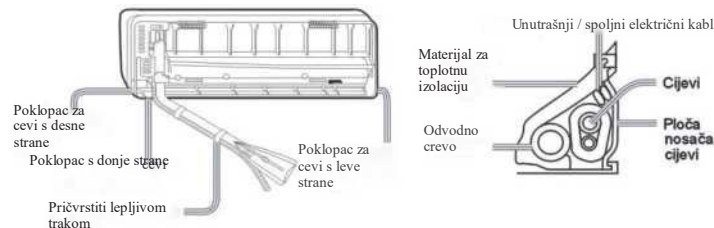
- U slučaju da su cevi postavljene sa leve strane, napravite rupu u poklopcu za njih pomoću klešta.

- U slučaju da su cevi sa leve zadnje strane, savijte cevi prema otvoru predviđenom za njih, koji je označen na termoizolacionim materijalima.

1. Ubacite odvodnu cev u kanal termoizolacionih materijala unutrašnje jedinice.
2. Umetnite unutrašnji/spoljni električni kabl za zadnje strane unutrašnje jedinice i izvucite kabl prema prednjoj strani, a zatim ih povežite.

3. Premažite površinu spoja rashladnim uljem i spojite cevi.

Pažljivo zatvorite spoj izolacionim materijalima i učvrstite lepljivom trakom.



- Unutrašnji/spoljni električni kabl i odvodno crevo moraju biti pričvršćeni za cev s rashladnom tečnošću zaštitnom trakom.

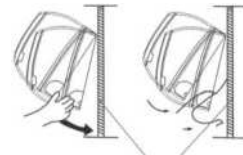
[Cevi iz ostalih smerova]

- Kleštima za sečenje isecite odgovarajući otvor na poklopcu u pravcu pružanja cevi i zatim savijte cev u skladu s njenim položajem na zidu. Prilikom savijanja, budite oprezni da ne oštetite cevi.

- Prvo povežite unutrašnji/spoljni električni kabl, a zatim posebno izvucite kabl spojen na toplotnu izolaciju priključnog dela.

Pričvršćivanje kućišta unutrašnje jedinice

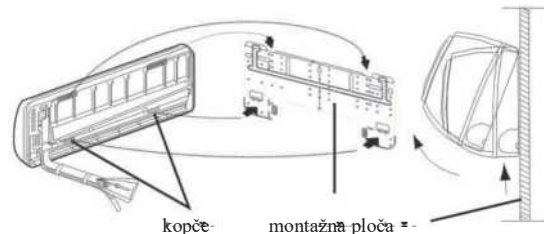
- Dobro pričvrstite kućište jedinice na gornje ureze na montažnoj ploči. Pomerajte kućište sa jedne na drugu stranu da biste proverili da li je bezbedno pričvršćeno.
- Kako bi ono dobro naleglo na montažnu ploču, podignite ga sa donje strane, držite ga dijagonalno i zatim ravnomerno spustite u vertikalni položaj.



montažna ploča

Skidanje kućišta unutrašnje jedinice

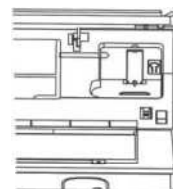
- Kada skidate kućište unutrašnje jedinice, podignite ga rukama dok ne iskoči iz kopči, zatim polako odvojite dno od zida i podignite ga dok se ne nagne i ne odvoji od montažne ploče.



4 Povezivanje unutrašnjeg / spoljnog električnog kabla

Skidanje poklopca kablova

Skinite poklopac priključka u desnom donjem uglu unutrašnje jedinice, a zatim skinite poklopac kablova tako što ćete ukloniti njegove zavrtnje.



Povezivanje kabla nakon montaže unutrašnje jedinice

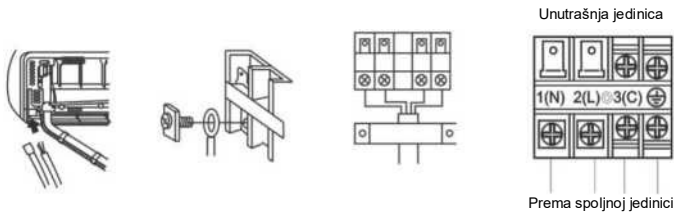
1. Provucite kabl spolja kroz levu stranu otvora u zidu gde je cev već postavljena.
2. Povucite kabl napred i povežite kabl praveći petlju.

Povezivanje kabla pre montaže unutrašnje jedinice

- Umetnite kabl sa zadnje strane uređaja, a zatim ga izvucite sa prednje strane.
- Otpustite zavrtnje i umetnite krajeve kabla do kraja u priključni blok, a zatim zategnite zavrtnje.
- Blago povucite kabl da biste proverili da li je pravilno umetnut i pričvršćen
- Nakon povezivanja kablova obavezno pričvrstite povezane kablove sa poklopcima električnih instalacija.

Napomena:

Prilikom povezivanja kablova pažljivo proverite broj priključaka unutrašnje i spoljašnje



jedinice. Ako povezivanje električnih instalacija nije izvedeno pravilno, uređaj neće moći pravilno da funkcioniše i može doći do oštećenja.

Kablovi za povezivanje	4G 1,0mm ²
------------------------	-----------------------

1. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač ili ovlašćeni servis ili neko drugo kvalifikovano lice. Tip spojne žice je H07RN-F.
2. Ako je osigurač na PC ploči oštećen, zamenite ga osiguračem tipa T.3.15A/250VAC (unutrašnji).
3. Povezivanje treba izvršiti u skladu s lokalnim propisima.
4. Nakon instalacije utikač treba da bude na dohvata ruke.
5. Prekidač treba da bude ugrađen u fiksnu električnu instalaciju. Prekidač treba da bude višepolni prekidač i rastojanje između njegova dva kontakta treba da bude najmanje 3 mm.

5 Postavljanje izvora napajanja

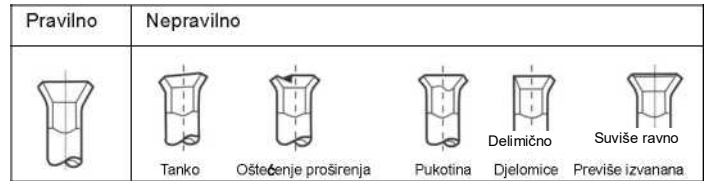
- Izvor napajanja se mora koristiti isključivo za klima uređaj
- U slučaju ugradnje klima uređaja u vlažnom prostoru, molimo vas da postavite osigurač za uzemljenje.
- Prilikom ugradnje u bilo koji drugi prostor, koristite zaštitni prekidač ako je ikako moguće

6 Sečenje i širenje (pertlovanje) cevi

- Cevi treba seći odgovarajućim sekačem. Uklonite ivice.
- Ubacite maticu za proširenje cevi i proširite ih (pertlovanje).

	Alat za zaptivanje	Uobičajeni alat za zaptivanje	
	tipa spojnice	tipa spojnice (čvrsti)	Tip krilne matice (Imperial)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0mm

Matrica alata za pertlovanje



7 Odvod

- Obavezno instalirajte odvodno crevo tako da ima konstantan pad
- Nemojte postavljati odvodno crevo kao što je prikazano ispod.



- Sipajte vodu u posudu za kondenzat unutrašnje jedinice i proverite da li izlazi napolje.
- U slučaju da se ugrađeno odvodno crevo nalazi u prostoriji, obavezno na njega postavite toplotnu izolaciju.

8 Odvod

Šifra greške	Opis problema	Mogući uzroci problema
E1	Neispravan senzor sobne temperature	Neispravan spoj; Neispravan termistor; Neispravna PCB ploča
E2	Neispravan senzor izmenjivača toplote	
E4	Greška unutrašnjeg EEPROM-a	Neispravni EEPROM podaci; Neispravan EEPROM; Neispravna PCB ploča;
E7	Greška u komunikaciji između unutrašnje i spoljne jedinice	Greška u komunikaciji između unutrašnje i spoljne jedinice izazvana neispravnim spojem; Neispravna PCB ploča;
E14	Kvar motora ventilatora unutrašnje jedinice	Zastoj rada zbog prekida spoja unutar motora ventilatora; Prekid rada usled prekida dovoda struje motoru ventilatora; Neispravna PCB ploča.

9 Provera ugradnje i probni rad

- Molimo Vas da objasnite kupcima kako da koriste uputstvo za rukovanje.

Provere koje se obavljaju u probnom radu

- Stavite kvačicu V u odgovarajuća polja
- Da li gas curi iz spojnih cevi?
- Toplotna izolacija spojnih cevi?
- Da li su električni priključci spoljašnje i unutrašnje jedinice čvrsto povezani sa utičnicom?
- Da li su električni priključci spoljašnje i unutrašnje jedinice čvrsto pričvršćeni?
- Da li je drenaža pravilno postavljena?
- Da li je vod uzemljenja bezbedno povezan?
- Da li je unutrašnja jedinica dobro pričvršćena?
- Da li je napon električne energije u skladu s propisima?
- Da li ima li buke? Da li radi kontrolna lampica?
- Da li rade grejanje (kad je uređaj u tom režimu rada) i hlađenje?
- Da li regulacija sobne temperature radi ispravno?

Održavanje

Saveti za pametno korišćenje klima uređaja

Podesite odgovarajuću temperaturu



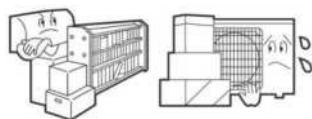
Zatvorite vrata i prozore tokom rada



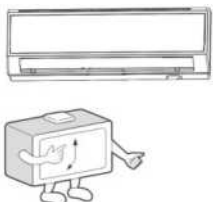
Ako nećete koristiti uređaj duže vreme, isključite napajanje pomoću glavnog prekidača.



Nemojte blokirati otvor za dovod ili odvod vazduha



Koristite vremensko programiranje efikasno



Koristite krlca efikasno



Daljinski upravljač



Nemojte koristiti vodu nego ga prebrišite suvom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje stakla ili krpe sa hemijskim agensima.

Nemojte koristiti sledeća sredstva za čišćenje



Benzin, rafinirani benzin, razređivač ili aceton i slično mogu oštetiti boju uređaja.



Vruća voda preko 40 °C (104 °F) može dovesti do promene boje ili deformacija.

Čišćenje filtera za vazduh

1. Otvorite ulaznu rešetku povlačenjem prema gore.
2. Izvadite filter.

Lagano gurnite okvir filtera prema gore. Time ćete ga izvaditi iz sedišta a zatim ga povucite prema dole.

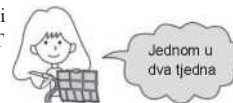
3. Očistite filter.

Koristite usisvač za uklanjanje prašine ili isperite filter vodom. Nakon pranja filter potpuno osušite negde u senci.



4. Postavite filter.

Postavite filter tako da stane iza jezička koji ga drži filtera kao što je prikazano na slici (oznaka FRONT treba da bude okrenuta napred). Ako levi i desni filter nisu pravilno postavljeni, može doći do oštećenja.



5. Zatvorite ulaznu rešetku.

Zamena filtera za pročišćavanje vazduha

1. Otvorite ulaznu rešetku.

Držite rešetku u gornjem položaju pomoću reze koja se nalazi na desnoj strani unutrašnje jedinice.

2. Izvadite standardni filter za vazduh.

Lagano pritisnite dugme nagore da oslobodite filter, a zatim ga izvucite.



Uklonite stari filter za pročišćavanje vazduha



3. Postavite filter za pročišćavanje vazduha.

Postavite filterske elemente u levi i desni okvir filtera.



4. Postavite nazad standardni filter za vazduh (obavezno)



PAŽNJA:

Bela strana fotokatalitičkog filtera za pročišćavanje vazduha treba da bude okrenuta ka spolja, a crna prema uređaju. Zelena strana antibakterijskog sredstva filtera za pročišćavanje vazduha mora biti okrenuta ka spolja, a bela strana prema uređaju.

5. Zatvorite ulaznu rešetku.

Rešetku čvrsto zatvoriti.

NAPOMENA:


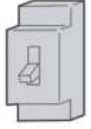
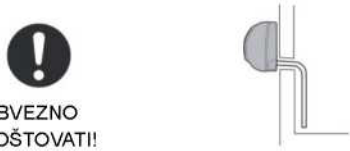



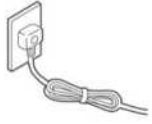
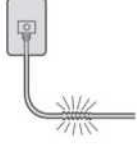



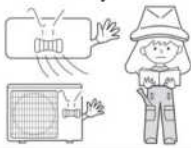
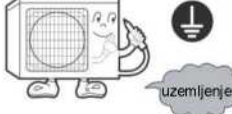
- Fotokatalitički filter za pročišćavanje vazduha ima ograničen radni vek. U normalnim kućnim uslovima će trajati 6 meseci.
- Antibakterijski filter za vazduh ima duži vek trajanja i ne treba ga menjati. Međutim, tokom upotrebe treba ih češće čistiti od prašine usisivačem ili laganim protresanjem kako se njihova efikasnost ne bi smanjila.
- Držite antibakterijski filter na hladnom i suvom mestu bez izlaganja direktnoj sunčevoj svetlosti kada se ne koristi, kako se njegova efikasnost ne bi smanjila.

Upozorenja

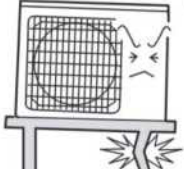

⚠ PAŽNJA

Za ugradnju se javite ovlašćenom servisu. Nemojte pokušavati da instalirate klima uređaj sami, jer bi nepravilno izvođenje radova moglo uzrokovati strujni udar, požar i curenje vode.

⚠ PAŽNJA






<p>Ako primetite bilo kakvu nepravilnost, kao što je blago izgorelo mesto, odmah zaustavite uređaj i javite se servisnom centru.</p>  <p>OFF</p> <p>OBVEZNO POŠTOVATI!</p>	<p>Obezbedite poseban izvor napajanja sa zaštitnim prekidačem za uređaj</p> 	<p>Proverite da li je crevo za odvod pravilno postavljeno</p>  <p>OBVEZNO POŠTOVATI!</p>
<p>Pravilno uključite kabl za napajanje u utičnicu</p>  <p>OBVEZNO POŠTOVATI!</p>	<p>Koristite odgovarajući napon</p>  <p>OBVEZNO POŠTOVATI!</p>	<p>1. Nemojte koristiti kabl za napajanje produžen ili spojen na pola 2. Nemojte ugrađivati uređaj u prostore gde postoji opasnost curenja zapaljivih gasova 3. Nemojte dozvoliti da uređaj bude izložen isparavanju vode ili ulja</p>  <p>ZABRANJENO</p>
<p>Nemojte koristiti kabl za napajanje u snopu</p>  <p>ZABRANJENO</p>	<p>Pazite da ne oštetite kabl za napajanje.</p>  <p>ZABRANJENO</p>	<p>Nemojte stavljati predmete u otvore za ulaz ili izlaz vazduha.</p>  <p>ZABRANJENO</p>
<p>Nemojte uključivati i isključivati uređaj uključivanjem ili isključivanjem napajanja.</p>  <p>ZABRANJENO</p>	<p>Ne usmeravajte vazduh direktno na ljude, posebno na decu i starije osobe.</p>  <p>ZABRANJENO</p>	<p>Ne pokušavajte sami da popravite ili prepravite uređaj.</p>  <p>ZABRANJENO</p> <p>Povežite kabl za uzemljenje</p>  <p>uzemljenje</p>

⚠ PAŽNJA

<p>Nemojte koristiti uređaj za čuvanje hrane, umetničkih dela, precizne opreme ili za uzgoj životinja ili biljaka.</p>  <p>ZABRANJENO</p>	<p>Često provetravajte, a posebno ako istovremeno radi i uređaj na prirodni gas.</p>  <p>OBVEZNO POŠTOVATI!</p>	<p>Nemojte rukovati prekidačem mokrim rukama.</p>  <p>ZABRANJENO</p>
<p>Nemojte ugrađivati uređaj u blizinu grejnog tela ili kamina.</p>  <p>ZABRANJENO</p>	<p>Dobro proverite stanje postolja.</p>  <p>ZABRANJENO</p>	<p>Nemojte čistiti uređaj prskanjem tečnosti.</p>  <p>ZABRANJENO</p>
<p>Nemojte stavljati životinje ili biljke na direktnu putanju protoka vazduha</p>  <p>ZABRANJENO</p>	<p>Nemojte stavljati nikakve predmete i ne penjite se na uređaj.</p>  <p>ZABRANJENO</p>	<p>Nemojte stavljati vaze sa cvećem ili posude s vodom na uređaj.</p>  <p>ZABRANJENO</p>

Rešavanje problema

Pre nego što stupite u kontakt sa servisom, prvo proverite sledeće:

	Problem	Uzrok ili kontrolne tačke
Redovna provera rada	Uređaj se ne pokreće odmah 	<ul style="list-style-type: none"> Kada se uređaj zaustavi, neće se odmah ponovo pokrenuti, nego tek nakon 3 minuta da bi se zaštitio sistem. Nakon isključivanja i uključivanja iz utičnice, zaštitno električno kolo će biti aktivno tokom 3 minute kako bi se uređaj zaštitio.
	Čuju se zvukovi 	<ul style="list-style-type: none"> Tokom rada uređaja ili pri zaustavljanju, može se čuti zviždanje ili krkljanje. U prvih 2-3 minuta nakon pokretanja uređaja ti zvukovi su izraženiji. (Ti zvukovi nastaju usled kretanja rashladnog sredstva unutar sistema.) Tokom rada uređaja može se čuti pucketanje. Ovi zvukovi nastaju širenjem ili skupljanjem kućišta usled temperaturnih promena. Ukoliko dođe do snažnije buke od strujanja vazduha tokom rada jedinice, filter vazduha je možda previše prljav.
	Javljuju se neprijatni mirisi	<ul style="list-style-type: none"> Klima uređaj kroz sebe propušta vazduh iz prostorije koji može imati neprijatan miris, na primer miris cigareta, boje ili nameštaja.
	Iz klima uređaja izlazi para ili izmaglica. 	<ul style="list-style-type: none"> Ovo se može desiti usled naglog hlađenja vazduha u prostoriji tokom režima hlađenja ili odvlaživanja.
	U režimu rada odvlaživanja brzina ventilatora se ne može menjati.	<ul style="list-style-type: none"> Kada je režim rada podešen na odvlaživanje i temperatura vazduha u prostoriji padne ispod podešene temperature od +2 °C, uređaj će raditi s prekidima pri maloj (LOW) brzini, bez obzira na podešenu brzinu ventilatora.
Višestruka provera		<ul style="list-style-type: none"> Da li je utikač za napajanje umetnut? Da li je došlo do nestanka struje? Da li je osigurač isključen?
	Slabo hlađenje 	<ul style="list-style-type: none"> Da li je filter za vazduh prljav? Obično ga treba čistiti svakih 15 dana. Postoje li prepreke na ulazu i izlazu? Da li je temperatura pravilno podešena? Da li su neka vrata ili prozori ostali otvoreni? Da li direktna sunčeva svetlost dopire kroz prozor tokom operacije hlađenja? (Koristite zavese!) Ima li previše izvora toplote ili previše ljudi u prostoriji tokom hlađenja?

Upozorenja

• Nemojte zaklanjati niti pokrivati ventilacionu rešetku klima uređaja. Ne stavljajte prste niti bilo koje druge predmete u ulazni/izlazni otvor i lopatice za usmeravanje zraka.

• Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili od strane osoba bez iskustva i znanja, osim ako ih je u korišćenje uređaja uputila osoba odgovorna za njihovu bezbednost. Deca treba da budu pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.

Tehnički podaci

• Rashladni krug je nepropusan.

Uređaj se može prilagoditi pod sledećim uslovima

1. Temperatura okoline:

Hlađenje	Unutra	Maksimalno: D.B/W.B 35 °C /24 °C Minimalno: D.B/W.B 21 °C /15 °C
	Spolja	Maksimalno: D.B/W.B 43 °C /26 °C Minimalno: D.B -15 °C
Grejanje	Unutra	Maksimalno: D.B 27 °C Minimalno: D.B 10 °C
	Spolja	Maksimalno: D.B/W.B 24 °C /18 °C Minimalno: D.B/W.B -7 °C /-8 °C
	Spolja (INVERTER)	Maksimalno: D.B/W.B 24 °C/18 °C Minimalno: D.B -15 °C

2. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač ili ovlašćeni servis ili druga kvalifikovana osoba.

3. Ako je osigurač unutrašnje jedinice na PC ploči oštećen, zamenite ga tipom T. 3.15A/ 250V. Ako je osigurač spoljne jedinice oštećen, zamenite ga tipom T. 25A/ 250V.

4. Električna instalacija mora biti izvedena u skladu sa lokalnim propisima

5. Nakon instalacije utikač treba da bude na dohvata ruke.

6. Stare baterije se moraju propisno odložiti.

7. Uređaj nije predviđen za upotrebu od strane male dece ili nemoćnih osoba bez nadzora.

8. Mala deca treba da budu pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.

9. Koristite odgovarajući utikač koji je pogodan za upotrebu sa kablom za napajanje.

10. Utikač i kabl za napajanje moraju odgovarati lokalnim propisima.

11. Da biste zaštitili uređaj, prvo ga isključite preko prekidača, a tek nakon 30 sekundi isključite napajanje.

maxon

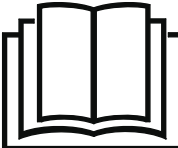

NAVODILA ZA UPORABO
DELJENA KLIMATSKA NAPRAVA



MXI-09HE013i
MXI-12HE013i
MXI-18HE013i

- Pred uporabo klimatske naprave preberite ta navodila za uporabo. Shranite jih za poznejšo uporabo. Ta naprava je napolnjena z R32.



	<p>Pred uporabo naprave natančno preberite previdnostne ukrepe v tem priročniku.</p>		<p>Ta naprava je napolnjena z R32.</p>
--	--	---	--

Ta priročnik hranite na mestu, kjer lahko uporabnik zlahka najde.

POZOR!

- Ne uporabljajte drugih sredstev za pospeševanje odmrzovanja ali čiščenje, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
 - Napravo je treba hraniti v prostoru brez stalno delujočih virov vžiga (na primer: odprtega ognja, delujoče plinske naprave ali delujočega električnega grelnika).
 - Naprave ne prebadajte in ne zažigajte.
 - Zavedajte se, da hladilna sredstva ne smejo imeti vonja.
 - Naprava mora biti nameščena, uporabljena in shranjena v prostoru s tlorisno površino, večjo od 3 m².
 - Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljene osebe, da bi se izognili morebitni nevarnosti.
 - To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in znanja, če so bile poučene o uporabi naprave na varen način in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenje in vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora.
 - Metoda ožičenja mora biti v skladu z lokalnim standardom za ožičenje.
 - Vsi kabli morajo imeti evropsko potrdilo o pristnosti.
Med namestitvijo, ko se povezovalni kabli pretrgajo, je treba zagotoviti, da se žica za zazemljitev pretrga kot zadnja. Eksplozijsko varen odklopnik klimatske naprave mora biti vseporno stikalo. Razdalja med njegovima kontaktoma ne sme biti manjša od 3 mm. Takšna sredstva za odklop morajo biti vključena v napeljavo.
- Prepričajte se, da je namestitev opravljena v skladu z lokalnimi predpisi o ožičenju s strani strokovnih oseb.
- Prepričajte se, da je ozemljitev pravilno izpeljana in zanesljiva.
- Namestite eksplozijsko varen odklopnik.
- Pri namestitvi, premikanju ali popravilu ne uporabljajte hladilnega sredstva, ki ni navedeno na zunanji enoti (R32). Uporaba drugih hladilnih sredstev lahko povzroči težave ali poškodbe naprave in telesne poškodbe.
 - Tip povezovalne žice je H07RN-F.

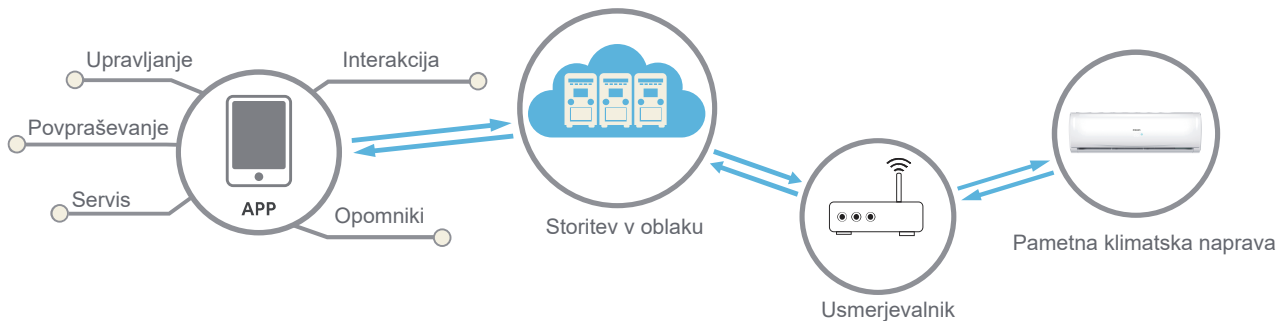
Vsebina

DELI IN FUNKCIJE	1
DELOVANJE	3
NAMESTITEV NOTR. ENOTE	7
VZDRŽEVANJE	10
UKREPI	11
ODPRAVLJANJE TEŽAV	12

Deli in funkcije

Opis funkcije Wi-Fi

Shema arhitekture sistema



Okolje aplikacije

Potrebujete pametni telefon in usmerjevalnik.

Brezžični usmerjevalnik mora omogočati povezavo z internetom.
Pametni mobilni telefon zahteva sistem IOS ali Android:



IOS
podpirati mora operacijski
sistem IOS 9.0 ali novejši.



Android
podpirati mora operacijski sistem
Android 5.0 ali novejši.

Način konfiguracije

Skenirajte spodnjo kodo, da prenesete aplikacijo "Intelligent Air" APP.

Druge možnosti prenosa: poiščite aplikacijo Intelligent Air APP v:

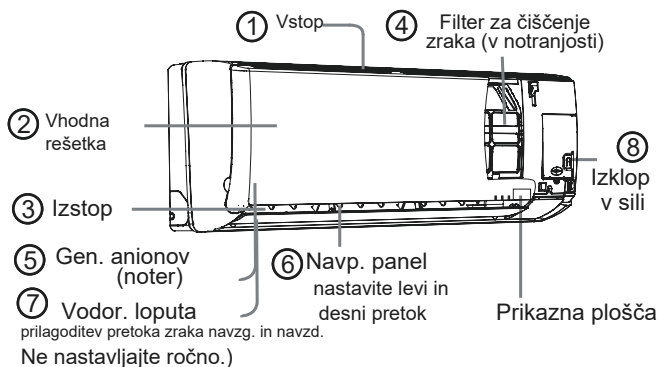
- App Store (IOS)
- Google Play (Android)



Po prenosu aplikacije se registrirajte, povežite klimatsko napravo in uživajte v uporabi programa Intelligent Air za upravljanje naprave.

Deli in funkcije

Notranja enota



Display board

- 1 Signal receiver
- 2 Setting temp. display



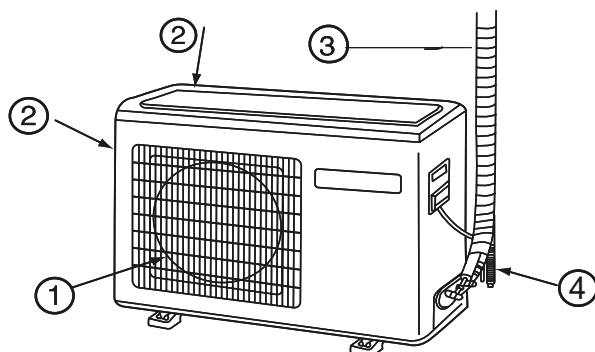
Prikazna plošča

- 1 Sprejemnik
- 2 Prikaz nast. temp.
- 3 Indikator načina svetli, ko je kompresor vklopljen
- 4 Wi-Fi



Dejanska vhodna rešetka se lahko razlikuje od prikazane v priloženi priročniku glede na kupljeni izdelek.

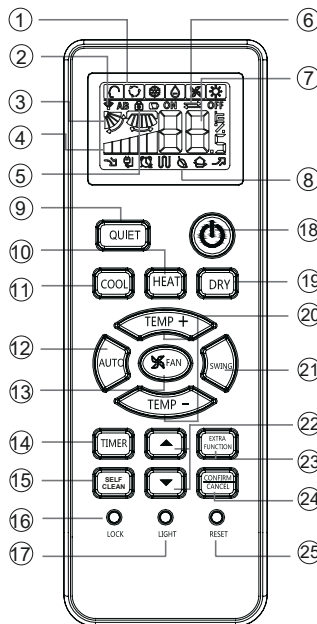
Zunanja enota



- 1 IZSTOP
- 2 VSTOP
- 3 POVEZOVANJE CEVI IN ELEKTRIČNE NAPELJAVE
- 4 ODOČNA CEV

Prosimo, upoštevajte dejansko kupljene izdelke, zgornja slika je zgolj za referenco.

Daljinski upravljalnik



8. Prikaz dodatnih funkcij

Operation mode	QUIET	SLEEP	Supplemented electrical heating	HEALTH	TURBO
Remote controller					

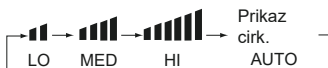
- 9. Gumb QUIET
- 10. Gumb HEAT
- 11. Gumb COOL
- 12. Gumb AUTO
- 13. Gumb FAN SPEED
- 14. Gumb TIMER
- 15. Gumb SELF CLEAN
- 16. Gumb LOCK
- 17. Gumb LIGHT
- 18. Gumb POWER ON/OFF
- 19. Gumb DRY
- 20. Gumb TEMP
- 21. Gumb SWING
- 22. Gumb HOUR
- 23. Gumb EXTRA FUNCTION

Mirovanje --- Zdravje --- Zdrav pretok 1 --- Zdrav pretok 2 --- Turbo --- Oddajanje zraka --- A-B

1. Prikaz načinov

Način	AUTO	COOL	DRY	FAN	HEAT
Dal. upravljalnik					

- 2. Pošiljanje signalov
- 3. Prikaz SWING
- 4. Prikaz FAN SPEED



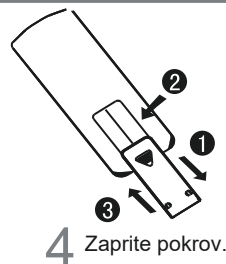
- 5. Prikaz LOCK
- 6. Prikaz TIMER OFF
TIMER ON
- 7. Prikaz TEMP

Funkcija zdravega delovanja za nekatere naprave ni na voljo.

24. Gumb CANCEL/CONFIRM: nastavitve in preklic časovnika in drugih dodatnih funkcij.

25. Gumb RESET
Ko se daljinski upravljalnik obnaša nenavadno, z ostrim koničastim predmetom pritisnite ta gumb, da ga ponastavite.

Vstavljanje baterij



- 1 Odstranite pokrov za baterije;
- 2 Baterije vstavite, kot je prikazano na sliki. 2 bateriji R-03, ponastavitev (cilinder);
- 3 Vstavite baterije v skladu z oznakami "+" / "-";
- 4 Zaprite pokrov.

Opomba:

- Razdalja med glavo za prenos signala in odprtino za sprejemnik mora biti do 7 m brez kakršnih koli ovir.
- Če je v prostoru nameščena fluorescenčna svetilka z elektronskim zagonom ali fluorescenčna svetilka s preklopom ali brezžični telefon, lahko pride do motenj pri sprejemanju signalov, zato mora biti razdalja do notranje enote krajša.
- Zapolnjen zaslon ali nejasen prikaz med delovanjem pomeni, da so se baterije izpraznile. Zamenjajte baterije.
- Če daljinski upravljalnik med delovanjem ne more delovati normalno, odstranite baterije in jih po nekaj minutah ponovno naložite.

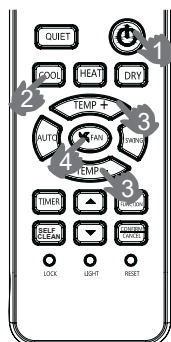
Nasvet:

Če naprave ne boste uporabljali dlje časa, odstranite baterije. Če se po izvleku prikaže kakršen koli zaslon, pritisnite tipko za ponastavitev.

Delovanje

Osnovno delovanje

Daljinski upravljalnik



- 1. Zagon naprave**
Pritisnite ON/OFF na daljinskem upravljalniku.
- 2. Izbira načina delovanja**
COOL: hlajenje
HEAT: ogrevanje
DRY: razvlaževanje zraka
- 3. Nastavite temperaturo.**
Pritisk TEMP+ / TEMP-
TEMP+ Ob vsakem pritisku gumba se nastavev temperature poveča za 1 °C oz. hitro, če zadržite pritisk.
Ob vsakem pritisku gumba se nastavev temperature zmanjša za 1 °C oz. hitro, če zadržite pritisk.

Izberite želeno temperaturo.

- 4. Izbira hitrosti ventilatorja**
Pritisnite gumb FAN. Z vsakim pritiskom se hitrost ventilatorja spremeni, kot sledi:
Daljinski upravljalnik:



Klimatska naprava deluje s prikazano hitrostjo ventilatorja. Ko je ventilator nastavljen na AUTO, klimatska naprava samodejno prilagodi hitrost ventilatorja glede na temperaturo v prostoru.

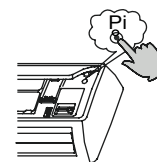
Način delov.	Daljinski upravljalnik	Opomba
AUTO		V načinu samodejnega delovanja bo klimatska naprava samodejno izbrala način hlajenja ali ogrevanja glede na temperaturo v prostoru. Ko je ventilator nastavljen na AUTO, klimatska naprava samodejno prilagodi hitrost ventilatorja glede na sobno temperaturo.
COOL		Enota samo za hlajenje nima zaslonov in funkcij, povezanih z ogrevanjem.
DRY		V načinu DRY, ko je temperatura v prostoru nižja od nastavitve temperature +2 °C, bo enota občasno delovala z nizko hitrostjo, ne glede na nastavev ventilatorja.
HEAT		V načinu HEAT bo topel zrak po kratkem času izpuhtel zaradi mraza - funkcija preprečevanja prepaha. Ko je ventilator nastavljen na AUTO, klimatska naprava samodejno prilagodi hitrost ventilatorja glede na temperaturo v prostoru.
FAN		V načinu delovanja FAN naprava ne deluje v načinu COOL ali HEAT, temveč samo v načinu FAN, pri čemer v načinu FAN funkcija AUTO ni na voljo. Nastavev temperature je onemogočena. V načinu FAN delovanje v mirovanju ni na voljo.

Delovanje v sili in testno delovanje

Delovanje v sili:

- To delovanje uporabite le, če je daljinski upravljalnik okvarjen ali izgubljen, s funkcijo delovanja v sili pa lahko klimatska naprava nekaj časa deluje samodejno..
- Ko pritisnete stikalo za delovanje v sili, se enkrat zasliši pisk, kar pomeni začetek tega delovanja.
- Ob prvem vklopu in začetku delovanja v sili se enota samodejno zažene v naslednjih načinih.

Temp. prostora	Določena temp.	Način čas.	Hitrost vent.	Način del.
Nad 24 °C	24 °C	Ne	AUTO	COOL
Pod 24 °C	24 °C	Ne	AUTO	HEAT

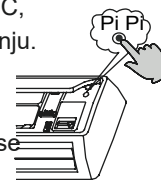


- Ni mogoče spreminjati nastavev temperature in hitrosti ventilatorja, prav tako ni mogoče vklopiti načina TIMER ali DRY.

Testno delovanje:

Stikalo za testno delovanje je enako kot stikalo v sili.

- To stikalo uporabite pri testnem delovanju, ko je temperatura prostora nižja od 16 °C, ne uporabljajte ga pri običajnem delovanju.
- Nadaljujte s pritiskom na stikalo za testno delovanje več kot 5 s. Ko 2-krat zaslišite zvok, odmaknite prst: hlajenje se izvaja s hitrostjo "Hi".
- V tem načinu delovanja motor ventilatorja notranje enote deluje z visoko hitrostjo.



Nastavev smeri pretoka zraka

1. Navp. loputa

Pol.	Daljinski upravljalnik
Pol.1	COOL/DRY/AUTO (zač. stanje): HEAT (zač.):
Pol.2	
Pol.3	
Pol.4	(avt. pomik)
Pol.5	(no)

- Pritisnite . Sprememba: pol. 4.

Pritisnite ponovno, navpična loputa se bo ustavila nad trenutnim položajem, funkcija nihanja bo preklicana.

- Pritisnite za izbiro pol. 2 in pol. 3.

4. Nastavev pretoka zraka levo in desno (ročno)

Navpično loputo premaknite z gumbom na klimatski napravi za nastavev leve in desne smeri v skladu s Sliko 1.





- Pri ročnem nastavljanju lopute izklopite napravo. Ko je vlažnost visoka, se lahko pojavi kondenzirana voda, na levi ali na izhodu zraka, če so vse navpične zavese na desni.
- Priporočljivo je, da vodoravne lopute v načinu COOL ali DRY ne držite dolgo časa v položaju navzdol, v nasprotnem primeru lahko pride do kondenzacije vode.

Opomba:

Ob ponovnem zagonu po izklopu daljinskega upravljalnika si krmilnik daljinskega upravljalnika samodejno zapomni prejšnji nastavljeni položaj.

Delovanje

Mirovanje

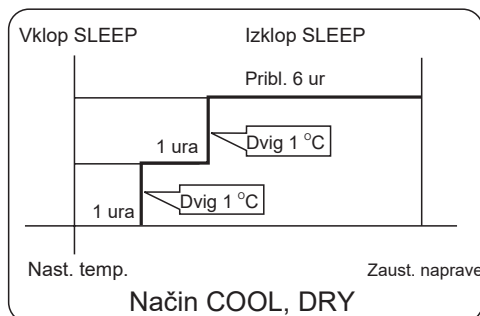
Pritisk na  omogoča vnos dodatnih možnosti, ko cycle display to ,  utripa. Nato pritisnite  za vklop mirovanja.



Način delovanja

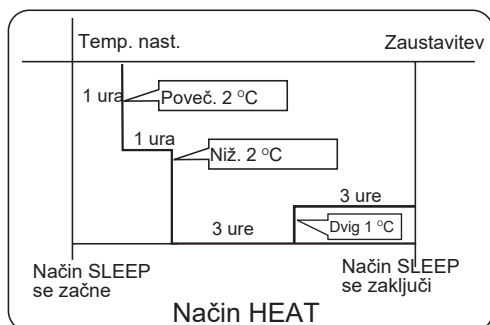
1. Način COOL, DRY

1 uro po začetku načina SLEEP bo temperatura za 1 stopinjo višja od nastavljenе temperature. Po nadaljnji 1 uri se temperatura dvigne še za 1 stopinjo. Naprava bo delovala nadaljnjih 6 ur, nato se ustavi. Temperatura je višja od nastavljenе temperature, tako da sobna temperatura ne bo prenizka za vaš spanec.



2. Način HEAT

1 uro po začetku načina SLEEP bo temperatura za 2 stopinji nižja od nastavljenе temperature. Po 1 uri bo temperatura še za 2 stopinji nižja. Po nadaljnjih 3 urah bo temperatura višja za 1 stopinjo. Naprava bo delovala še 3 ure, nato se ustavi. Temperatura je nižja od nastavljenе, tako da sobna temperatura ne bo previsoka za vaše spanje.



3. Način AUTO

Naprava deluje v ustreznem načinu mirovanja, ki je prilagojen samodejno izbranemu načinu delovanja.

4. V načinu FAN

ni funkcije mirovanja SLEEP.

5. Nastavite spremembo hitrosti pihanja med mirovanjem.

Če je hitrost pihanja pred nastavitvijo za mirovanje visoka ali srednja, nastavite, da se hitrost pihanja po spanju zmanjša.

Ob nizki hitrosti sprememb ni.





Opomba

Ko je nastavljena funkcija TIMER, funkcije spanja ni mogoče nastaviti. Ko je funkcija mirovanja nastavljena, se funkcija mirovanja prekliče, če uporabnik ponastavi funkcijo TIMER; naprava bo v stanju časovnega vklopa.

Način TURBO/QUIET


(1) Način TURBO

Uporabite to funkcijo za hitro ogrevanje ali hlajenje.

Pritisk  za vklop dodatnih opcij, pride do utripanja  , nato pritisnite gumb  za vklop

funkcije TURBO. Ko prekličete funkcijo, ponovno vnesite dodatne možnosti in prekličete funkcijo TURBO.

(2) Tiho delovanje QUIET

To funkcijo lahko uporabite, ko potrebujete tišino za počitek ali branje. Pritisnite QUIET, na daljincu boste videli opcijo , nato vklopite tiho delovanje. Ponovno pritisnite gumb QUIET za preklic tihega delovanja.

Opomba

Med delovanjem TURBO, v načinu hitrega ogrevanja ali hlajenja, v prostoru pride do nehomogene porazdelitve temperature. Dolgotrajno delovanje v načinu QUIET bo povzročilo učinek ne preveč hladno ali ne preveč toplo.

Način HEALTH

(Ta funkcija pri nekaterih modelih ni na voljo.)

Pritisnite  za vnos dodatnih opcij, nato

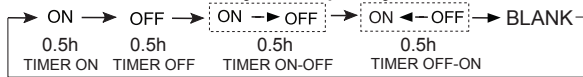
nastavite ,  utripa. Nato pritisnite  za vklop funkcije zdravega delovanja.

Generator anionov v klimatski napravi lahko proizvaja veliko anionov za uravnoteženje števila in položaja anionov v zraku ter uničuje bakterije in pospešuje usedanje prahu v prostoru ter navsezadnje očisti zrak v prostoru.

Delovanje

S časovnikom in brez

- Po zagonu naprave izberite želeni način delovanja.
- Pritisnite gumb **TIMER**, da spremenite način časovnika. Ob vsakem pritisku na gumb se prikaz spremeni, kot sledi. Daljinski upravljalnik:



Nato izberite želeni način časovnika (TIMER ON or TIMER OFF ali TIMER ON-OFF). "ON" ali "OFF" utripa.

- Gumb **▼** / **▲** omogoča nastavitve časa.

▲ Pritisnite gumb za vsak čas, čas nastavitve v prvih 12 urah se vsakič poveča za 0,5 ure, po 12 urah se vsakič poveča za 1 uro.

▼ Pritisnite gumb za vsak čas, čas nastavitve v prvih 12 urah se vsakič zmanjša za 0,5 ure, po 12 urah se vsakič zmanjša za 1 uro.

Prilagodite ga lahko v 24 urah.

- Potrditev časa

Ko nastavite čas, pritisnite **CONFIRM** in potrdite čas.

Gumb ON ali OFF ne utripa več.

- Preklic nastavitve časa

Večkrat pritisnite gumb časovnika, dokler se ne izklopi prikaz časa.

Nasvet:

Po zamenjavi baterij ali izpadu električnega napajanja je treba ponovno nastaviti čas.

Glede na zaporedje nastavitve časa **TIMER ON** ali **TIMER OFF**, lahko dobite vklop-izklop ali izklop-vklop.

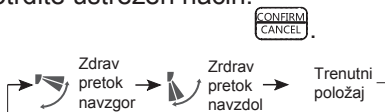
Zdrav pretok zraka

- Pritisni **⏻** za vklop.

Vzpostavitev udobnih delovnih pogojev.

- Nastavitev funkcije zdravega pretoka zraka

Pritisni **EXTRA FUNCTION** za vnos dodatnih možnosti, če zadržite pritisk, bo lahko žaluzija v treh načinih nihanja, uporabite gumb, da potrdite ustrezen način:



- Za preklic funkcije zdravega preklopa zraka

Pritisni **EXTRA FUNCTION** bo vklopil dodatne opcije, zadržite pritisk, izbirate lahko med 3 različnimi postavkami, nato pa pritisnite gumb za preklic:

Obvestilo: Ne usmerjajte lopute z roko. V nasprotnem primeru bo rešetka delovala nepravilno. Če rešetka ne teče pravilno, se za minuto ustavite in nato začnite, nastavitve pa opravite z daljinskim upravljalnikom.

Opomba:

- Po nastavitvi funkcije zdravega pretoka zraka je položaj rešetke fiksni.

2.V načinu ogrevanja raje izberite **☀**.

3. Med hlajenjem priporočamo način **☁**.

4. Pri hlajenju in razvlaževanju, pri dolgotrajni uporabi klimatske naprave se lahko ob visoki vlažnosti zraka na rešetki pojavi kondenzirana voda.

SKLADNOST MODELOV Z EVROPSKIMI PREDPISI

Temp.: T1 Napetost: 230 V CE

Vsi izdelki so skladni z naslednjimi evropskimi predpisi:

2014/53/EU(RED) 2014/517/EU(F-GAS) 2010/30/EU(ENERGY)

2009/125/EC(ENERGY) 2006/1907/EC(REACH)

RoHS

Izdelki izpolnjujejo zahteve Direktive 2011/65/EU

Evropskega parlamenta in Sveta o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (Direktiva EU RoHS).

WEEE

V skladu z Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta obveščamo potrošnike o zahtevah glede odstranjevanja električnih in elektronskih izdelkov.

ZAHTEVE ZA ODSTRANJEVANJE:



Vaša klimatska naprava je označena s tem simbolom. To pomeni, da električnih in elektronskih izdelkov ne smete mešati z nesortiranimi gospodinjskimi odpadki. Naprave ne poskušajte razstaviti sami: demontažo

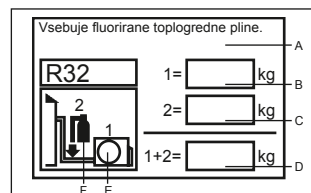
klimatske naprave, obdelavo hladilnega sredstva, olja in drugih delov mora opraviti usposobljen monter v skladu z ustrežno lokalno in nacionalno zakonodajo. Klimatske naprave je treba obdelati v specializiranem obratu za ponovno uporabo, recikliranje in predelavo. S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Za več informacij se obrnite na monterja ali lokalne oblasti. Baterijo je treba odstraniti iz daljinskega upravljalnika in jo odstraniti ločeno v skladu z ustrežno lokalno in nacionalno zakonodajo.

Wi-Fi

-Največja moč brezžičnega oddajanja (20 dBm)

-Območje brezžične delovne frekvence (2400~2483.5 MHz)

POMEMBNE INFORMACIJE O UPORABLJENEM HLADILNEM SREDSTVU



Ta izdelek vsebuje fluorirane toplogredne pline. Ne izpuščajte v ozračje.

Vrsta hladilnega sredstva: R32

Vrednost GWP*: 675

GWP = potencial globalnega segrevanja

Navedite s permanentnim pisalom:

- 1 tovarniško polnjenje izdelka s hladilnim sredstvom,
- 2 dodatna količina, polnitev na terenu,
- 1+2 skupna količina hladilnega sredstva

na nalepki o polnjenju hladilnega sredstva, ki je priložena izdelku.

Izpolnjeno nalepko je treba nalepiti v bližino vrat za polnjenje izdelka (npr. na notranjo stran pokrova zapornega ventila).

A vsebuje fluorirane toplogredne pline.

B tovarniško polnjenje izdelka s hladilnim sredstvom: gl. tablico enote

C dodatna količina hladilnega sredstva, polnitev na terenu

D skupna količina hladilnega sredstva

E zunanja enota

F jeklenka hladilnega sredstva in razdelilnik za polnjenje

Delovanje

■ Samodejno čiščenje *SELF-CLEAN*

◆ Opis funkcije:

Namen te funkcije je čiščenje uparjalnika.

◆ Vstop in izstop:

Pritisnite gumb SELF CLEAN, da odprete to funkcijo, nato se na plošči notranje enote prikaže "CL", tudi na daljinskem upravljalniku. Najdaljši čas delovanja ni daljši od 21 minut, ta funkcija se samodejno zaključi z dvakratnim zvočnim signalom, nato se naprava vrne v prvotno stanje. Med postopkom delovanja SELF CLEAN je večkratni pritisk na gumb neveljaven in ga ni mogoče zapustiti, zato pritisnite gumb POWER ali pa hitro preklopite na drug način za izhod.

◆ Opomba:

1. Ta funkcija je neveljavna v načinu časovnika/mirovanja.
2. Ob vklopu tega načina se lahko količina zraka zmanjša ali celo ni pretoka zraka ali pa piha hladen zrak.
3. Normalno je, da enota proizvaja zvok, kot je širjenje s toploto in krčenje s hladom.
4. Čas prikaza "CL" lahko na daljinskem upravljalniku in plošči traja različno dolgo.
5. Če je zunanja temperatura pod ničlo, se lahko med čiščenjem pojavi koda napake "F25", ki je normalna zaščita, izklopite napajanje in ponovno zaženite po 10 sekundah.
6. Najboljši pogoji za delovanje tega načina: temperatura 20 °C ~ 27 °C in vlažnost 35% ~ 60% znotraj, temperatura 25 °C ~ 38 °C (sezona ohlajanja) z unaj.
7. Če je zrak presuh (vlažnost < 20 %), je težko pričakovati zamrznitev, če pa je vlažnost previsoka (> 70%), se lahko poveča količina kondenzirane vode, kar lahko prinese zamrznitev.

Namestitev notranje enote

Orodje za namestitev

- Izvijač
- Ščipalka
- Žaga
- Jedrni vrtalnik
- Ključ (17, 19 in 26 mm)
- Detektor uhajanja plina ali raztopina mila in vode
- Momentni ključ (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Rezalnik za cevi
- Orodje za pertljanje
- Nož
- Merilni trak
- Izrezovalnik

Vir napajanja

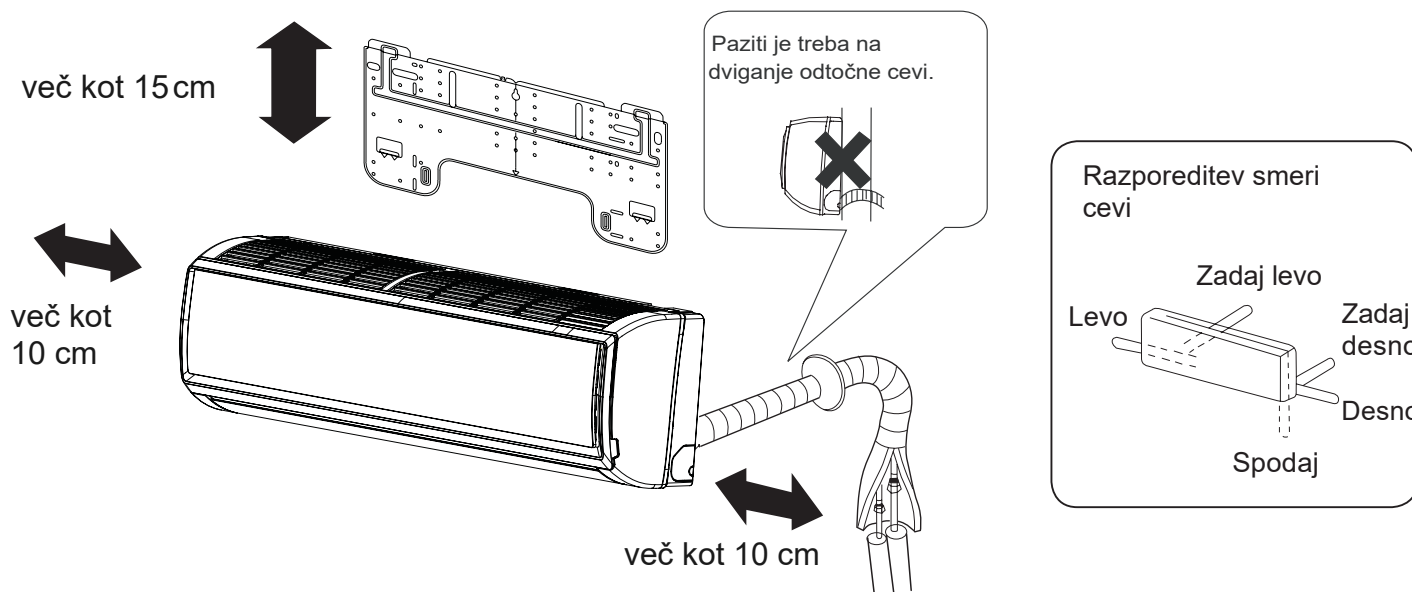
- Preden vstavite napajanje v vtičnico, obvezno preverite napetost. Napajanje je enako, kot je navedeno na ustrezni ploščici. Zagotovite izključni razvejeni tokokrog napajanja.
- Vtičnica mora biti postavljena na razdalji, na kateri je mogoče doseči napajalni kabel. Ne podaljšujte kabla tako, da ga prerežete.
-

Izbira kraja namestitve

- Izberite kraj, kjer ni vibracij, da ima naprava dovolj podpore.
- Zagotovite odsotnost toplote in par ter prosta dovod in odvod.
- Zagotovite preprosto odvajanje vode s priključitvijo cevi na zunanjo enoto.
- Izberite kraj, kjer se lahko hladen zrak v celoti razširi po prostoru.
- V bližini električne vtičnice, z dovolj prostora okrog.
- Izberite kraj, kjer so televizorji, radijski sprejemniki, brezžični aparati in fluorescenčne svetilke oddaljeni več kot 1 m.
- V primeru pritrditve daljinskega upravljalnika na steno namestite na kraj, kjer lahko notranja enota sprejema signale ob prižigu fluorescenčnih svetilk v prostoru.

Shema namestitve notranje enote

Modeli uporabljajo hladilno sredstvo HFC R32.



Razdalja med notranjo enoto in tlemi mora biti več kot 2 m.
Upoštevajte dejansko kupljeni izdelek, zgornja slika je zgolj za referenco.



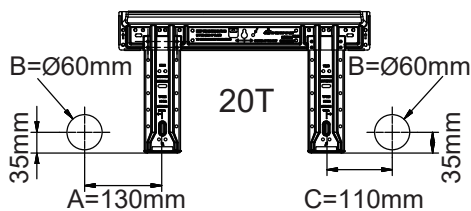
Če uporabljate levo odtočno cev, se prepričajte, da je odprtina preluknjana.

Namestitev notranje enote

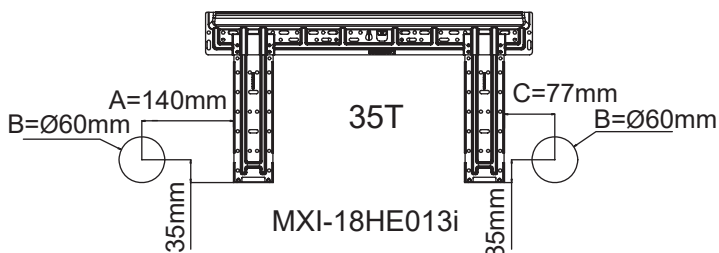
1 Namestitev montažne plošče in pozicioniranje odprtine

Ob prvi pritrditvi montažne plošče

1. Na podlagi sosednjih stebrov ali preklad izvedite pravilno izravnavo za pritrditev na steno, nato jo začasno pritrдите z enim jeklenim žbljem.
2. Še enkrat se prepričajte o ustrezni višini plošče, tako da zgoraj na sredini obesite nit z utežjo, nato ploščo varno pritrдите s pritrtilnim jeklenim žbljem.
3. Ugotovite položaj odprtine A/C z uporabo merilnega traku.



MXI-09HE013i
MXI-12HE013i



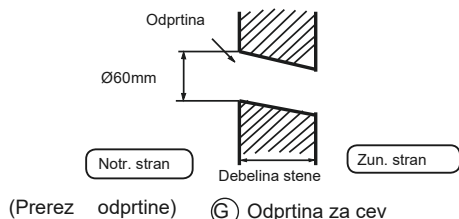
MXI-18HE013i

Pritrditev s stransko letvijo in preklado

- Na stransko letvico in preklado pritrдите montažno letvico, ki je naprodaj posebej, in nato pritrдите ploščo na pritrjeno montažno letvico. Položaj stenske odprtine je naveden v prejšnjem poglavju Ob prvi pritrditvi montažne plošče.

2 Izdelava odprtine v steni in namestitev pokrova odprtine za cevi

- Naredite luknjo premera 60 mm, ki se rahlo spušča proti zunanji strani.
- Po namestitvi namestite pokrov in ga zatesnite s kitom.



3 Namestitev notranje enote

Napeljava cevi

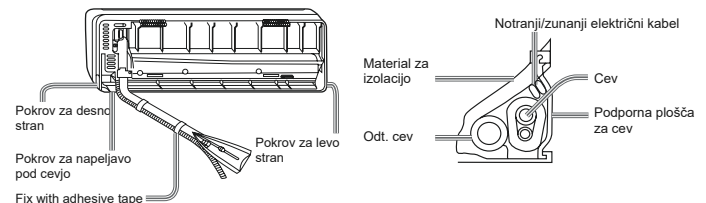
[Zadnja stran]

- Povlecite cevi in odtočno cev ter pritrдите z lepilnim trakom.

Levo • levo zadaj]

- Na levi strani odrežite s ščipalko pokrovček za levo stran cevi. V primeru napeljave levo zadaj upognite cevi v skladu s smerjo cevi
- do oznake luknje za cev levo zadaj, ki je označena na toplotnoizolacijskih materialih.

1. Odtočno cev vstavite v globino toplotnoizolacijskih materialov notranje enote.
2. Vstavite notranji/zunanji električni kabel z zadnje strani notranje enote in ga izvlecite na sprednji strani, nato ju povežite.
3. Tesnilno ploskev na obodu premažite s hladilnim oljem in priključite cevi. Priključni del tesno prekrijte s toplotno izolacijo in poskrbite za pritrditve z lepilnim trakom.



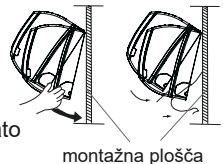
- Notranji/zunanji električni kabel in odtočna cev morata biti z zaščitnim trakom povezana s cevovodom za hladilno sredstvo.

[Napeljevanje cevi v drugo smer]

- S ščipalko odstranite pokrov za napeljavo cevi glede na smer napeljave, nato pa cev upognite glede na položaj luknje v steni. Pri upogibanju bodite previdni, da cevi ne razbijete. Predhodno
- priključite notranji/zunanji električni kabel, nato pa posebej izvlecite priključenega na toplotno izolacijo povezovalnega dela.

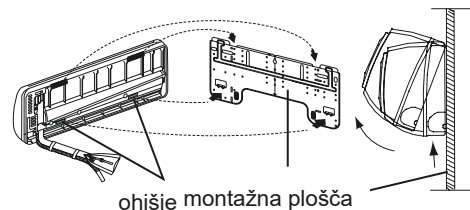
Namestitev notranje enote

- Enoto dobro obesite na zgornje zareze montažne plošče. Premaknite ohišje, da preverite, ali je varno pritrjeno.
- Za pritrditev ohišja na montažno ploščo držite ohišje s spodnje strani poševno in ga nato položite pravokotno.



Odstranitev notranje enote

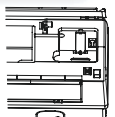
- Ob odstranitvi notranje enote, z roko dvignite ohišje, da ga odstranite, nato rahlo dvignite spodnji del ohišja navzven in enoto dvignite poševno, dokler se ne odmakne od montažne plošče.



4 Priključitev notranjega/zunanjega električnega kabla

Odstranjevanje pokrova napeljave

- Odstranite pokrov terminala v desnem spodnjem kotu notranje enote, nato pa z odstranitvijo vijakov odstranite pokrov napeljave.

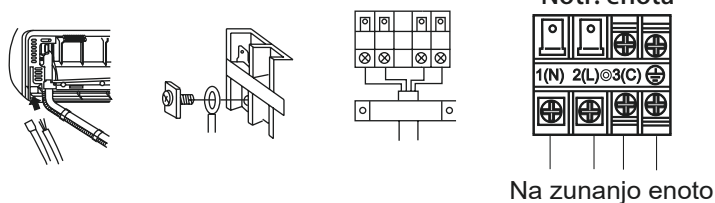


Ob povezovanju kabla po namestitvi notranje enote:

1. Z zunanje strani prostora vstavite kabel v levo stran stenske odprtine, v kateri je že bila cev.
2. Izvlecite kabel na sprednji strani in ga povežite v zanko.

Ob povezovanju kabla pred namestitvijo notranje enote:

- Kabel vstavite z zadnje strani enote in ga izvlecite na sprednji strani.
- Odvijte vijake in konca kabla do konca vstavite v priključni blok, nato privijte vijake.
- Malo povlecite kabel, da se prepričate, ali sta kabla pravilno vstavljeni in zategnjena.
- Po priključitvi kabla nikoli ne pozabite pritrditi priključenega kabla s pokrovom napeljave.



Opomba:

Pri priključevanju kabla skrbno določite številko priključka notranje in zunanje enote. Če ožičenje ni pravilno, ni mogoče izvesti pravilnega delovanja in bo prišlo do okvare.

Povezovanje ožičenja	4G1.0 mm ²
----------------------	-----------------------

1. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba. Tip priključne žice je H07RN-F.
2. Če je varovalka na plošči okvarjena, zamenjajte s T. 3,15 A/250 V AC (v prostorih).
3. Način ožičenja mora biti v skladu z lokalnim standardom za ožičenje.
4. Po namestitvi mora biti vtič enostavno dosegljiv.
5. Odklopnik je treba vključiti v fiksno napeljavo. Odklopnik mora biti vsepolno stikalo, razdalja med njegovima kontaktoma pa ne sme biti manjša od 3 mm.

5 Namestitev vira napajanja

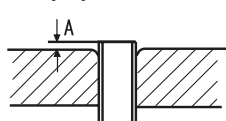
- Vir energije se mora uporabljati izključno za klimatsko napravo.
- Če klimatsko napravo namestite na vlažno mesto, vgradite odklopnik za ozemljitev. Pri namestitvi na drugih mestih uporabite odklopnik električnega tokokroga, kolikor je to mogoče.

6 Rezanje in pertljanje cevi

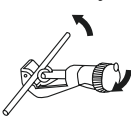
- Rezanje cevi se izvaja z rezalnikom za cevi, odstranite ostrešja.
- Po namestitvi konusne matice se izvede pertljanje.

	Orodje za pertljanje	Konvencionalno orodje	
	kolutn.	kolutn. (trdo)	Krilna matica (imp. tip)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm

Pertljanje



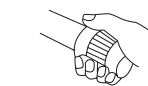
1. Rezanje cevi



3. Namestitev konusne matice



Odstranitev hrapavosti



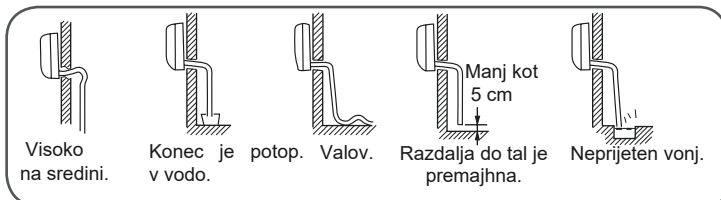
4. Pertljana cev



Pravilno	Nepravilno				
	Premalo	Poškodba tesnila	Razp.	Delno	Preveč zunaj

7 O odvajanju vode

- Odtočno cev namestite tako, da bo brezhibno nagnjena navzdol.
- Ne izvajajte, kot je prikazano spodaj.



- V odtočno posodo notranje enote nalijte vodo in preverite izvedbo odvajanja vode.
- Če je priključena odtočna cev v prostoru, jo obvezno toplotno izolirajte.

8 Odvajanje vode

Ind. kode	Opis težave	Analiza in diagnoza
E1	Napaka senzorja temperature prostora	Napačna povezava konektorja;
E2	Napaka senzorja toplotne izmenjave	Napačen termistor; Okvara PCB;
E4	Napaka notr. EEPROM	Napačni podatki EEPROM; Okvara EEPROM; Okvara PCB;
E7	Napaka v komunikaciji med notranjo in zunanjo enoto	Napaka pri prenosu signala med notranjo in zunanjo enoto zaradi napake v ožičenju; Okvara PCB;
E14	Nepravilno delovanje motorja notranjega ventilatorja	Zaustavitev delovanja zaradi pretrganja žice znotraj ventilatorja; zaustavitev delovanja zaradi pretrganja žice na vodilu ventilatorja; napaka pri zaznavanju zaradi okvare notranje enote PCB

9 Preverjanje namestitve in preskusni zagon

- Prosimo, da strankam pojasnite, kako ravnati z navodili za uporabo.

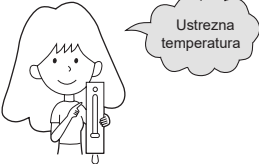
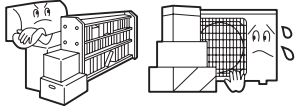



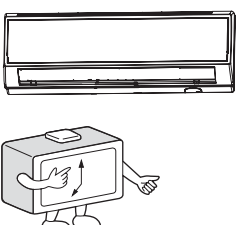



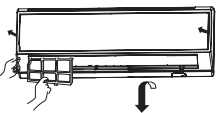
Elementi za izvedbo preizkusa

- Postavite kljukico.

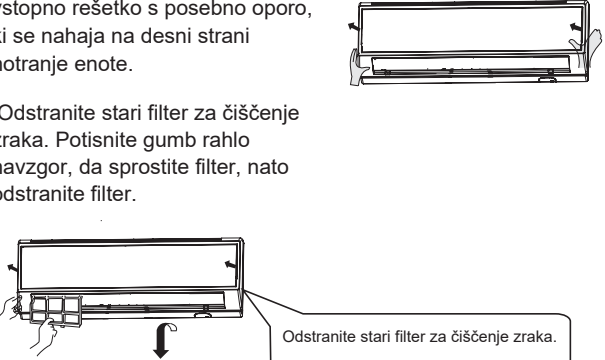

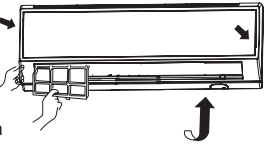
- Uhajanje plina iz priključne cevi?
- Toplotna izolacija priključne cevi?
- Ali so priključni kabli notranjih in zunanjih enot pravilno vstavljeni v priključni blok?
- Ali je zunanja in notranja napeljava trdno pritrjena?
- Ali je odvajanje vode varno izvedeno?
- Ali je ozemljitveni vod varno priključen?
- Ali je notranja enota varno fiksirana?
- Ali je napetost vira napajanja v skladu s predpisi?
- Ali je prisoten hrup?
- Ali svetilka normalno sveti?
- Ali se hlajenje in ogrevanje (pri toplotni črpalki) izvajata normalno?
- Ali regulator temperature deluje normalno?

Vzdrževanje

Pametna uporaba klimatske naprave

<p>Nastavitev ustrezne temperature v prostoru</p> 	<p>Ne blokirajte dovoda ali odvoda zraka.</p> 	<p>Daljninski upravljalnik</p>  <p>Ne uporabljajte vode, obrišite s suho krpo. Ne uporabljajte čistila za steklo ali krpe s čistilom.</p>	<p>Notranja enota</p>  <p>Klimatsko napravo obrišite z mehko in suho krpo. Pri hujših madežih uporabite nevtralno čistilno sredstvo razredčeno z vodo. Pred brisanjem iz krpe iztisnite vodo, nato pa detergent popolnoma obrišite.</p>
<p>Med delovanjem zaprite vrata in okna.</p> 	<p>Uporabljajte časovnik.</p> 	<p>Za čiščenje ne uporabljajte naslednjega:</p>  <p>Bencin, razredčila ali čistila lahko poškodujejo premaz naprave. Vrela voda nad 40 °C (104 °F) lahko povzroči razbarvanje ali deformacijo.</p>	
<p>Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, izklopite glavno stikalo za napajanje.</p> 	<p>Uporabljajte funkcijo regulacijske žaluzije.</p> 	<p>Čiščenje zračnega filtra</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1 Odprite vstopno rešetko tako, da jo potegnete navzgor. 2 Odstranite filter. Sredinski jeziček filtra rahlo potisnite navzgor, da se sprostí. Odstranite navzdol. 3 Očistite filter. Za odstranjevanje prahu uporabite sesalnik ali pa filter operite z vodo. Po pranju filter popolnoma posušite v senci. 4 Namestite filter. Filter pravilno pritrдите tako, da je oznaka "FRONT" obrnjena naprej. Prepričajte se, da je filter pritrjen. 5 Zaprite vstopno rešetko. <p>Enkrat na 2 tedna.</p>	

Zamenjava filtra za čiščenje zraka

<ol style="list-style-type: none"> 1. Odprite vstopno rešetko. Podprite vstopno rešetko s posebno oporo, ki se nahaja na desni strani notranje enote. 2. Odstranite stari filter za čiščenje zraka. Potisnite gumb rahlo navzgor, da sprostite filter, nato odstranite filter. 3. Pritrdite filter za čiščenje zraka. V desni in levi okvir filtra vstavite pripomočka za čiščenje zraka.  <p>Odstranite stari filter za čiščenje zraka.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Namestite standardni zračni filter. (Nujna namestitév.) POZOR! Bela stran filtra za čiščenje zraka s fotokatalizatorjem je obrnjena navzven, črna stran pa proti napravi. Zelena stran filtra za čiščenje zraka z medijem za uničevanje bakterij je obrnjena navzven, bela stran pa proti napravi. 5. Zaprite vstopno rešetko in obvezno preverite. <p>OPOMBA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Filter za čiščenje zraka s fotokatalizatorjem potrebuje občasno solarizacijo. Običajno vsakih 6 mesecev. • Filter za čiščenje zraka, ki ubija bakterije, se lahko uporablja dlje časa in ga ni treba zamenjati. Vendar morate v času uporabe pogosto odstranjevati prah s sesalnikom ali rahlo obrisati, sicer bo to vplivalo na njegovo delovanje. • Prosimo, da filter za čiščenje zraka, ki ubija bakterije, hranite v hladnih in suhih pogojih, da se izognete dolgotrajni izpostavljenosti neposredni sončni svetlobi po prenehanju uporabe, sicer se bo njegova sposobnost sterilizacije zmanjšala. 
--	--

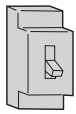
Opozorila

⚠ POZOR!

Za namestitev pokličite prodajno-servisno službo.
Klimatske naprave ne poskušajte namestiti sami, saj lahko nepravilna dela povzročijo električni udar, požar ali uhajanje vode.

⚠ POZOR!

Ob ugotovitvi nepravilnosti, npr. ožganine, takoj ustavite delovanje in se obrnite na prodajca.

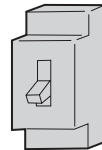


OFF



!
STROGO
IZVAJANJE

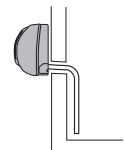
Uporabite izključni vir napajanja z odklopnikom tokokroga.



Preverite pravilnost odvajanja vode.



STROGO
IZVAJANJE



Napajalni kabel v celoti vstavite v vtičnico.



STROGO
IZVAJANJE

Uporabljajte ustrezno napetost.



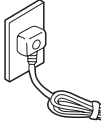
STROGO
IZVAJANJE

1. Ne uporabljajte podaljšanega ali na pol priključenega napajalnega kabla.
2. Naprave ne nameščajte na mestih, kjer obstaja možnost uhajanja vnetljivega plina okoli naprave.
3. Naprava ne sme biti izpostavljena pari ali oljni pari.



PREPOVED

Ne uporabljajte zvitega napajalnega kabla.



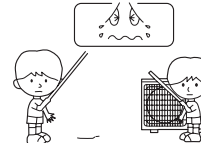
PREPOVED

Pazite, da ne poškodujete napajalnega kabla.



PREPOVED

Ne vstavljajte predmetov v dovod ali odvod zraka.



PREPOVED

Ne zaženite ali ustavite delovanja tako, da odklopite napajalni kabel in podobno



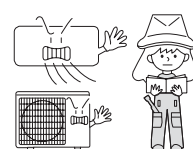
PREPOVED

Ne usmerjajte zračnega toka neposredno na ljudi, zlasti na dojenčke ali starejše osebe.

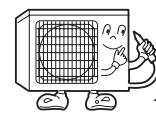


PREPOVED

Ne poskušajte sami popraviti ali obnoviti.



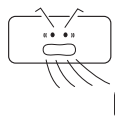
Priključite ozemljitveni kabel.



ozemljitev

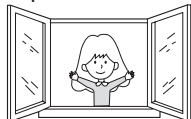
⚠ POZOR!

Ne uporabljajte za shranjevanje živil, umetniških del, natančne opreme, vzrejo ali gojenje.



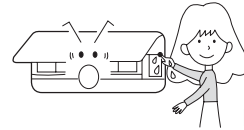
PREPOVED

Občasno se nadihajajte svežega zraka, zlasti če hkrati deluje plinska naprava.



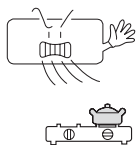
STROGO
IZVAJANJE

Ne preklaplajte stikala z mokro roko.



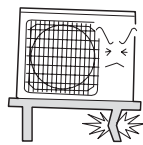
PREPOVED

Naprave ne nameščajte v bližini kamina ali drugega ogrevalnega aparata.



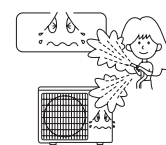
PREPOVED

Preverite dobro stanje stojala za namestitev.



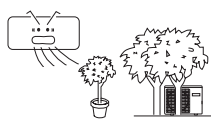
PREPOVED

Pri čiščenju ne polivajte naprave z vodo.



PREPOVED

Ne postavljajte živali ali rastlin neposredno na poti zračnega toka.



PREPOVED

Na napravo ne postavljajte nobenih predmetov in se nanjo ne vzpenjajte.

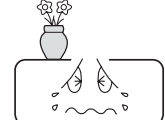


PREPOVED

Na vrh naprave ne postavljajte vaz za rože ali posod z vodo.








PREPOVED



Odpravljanje težav

Preden zaprosite za servis, najprej preverite naslednje.

	Pojav	Vzrok ali nadzorne točke
Pregled običajnega delovanja	Naprava se ne izklopi takoj. 	<ul style="list-style-type: none"> Ko se naprava ustavi, se zaradi zaščite sistema ne zažene takoj, dokler ne pretečejo 3 minute. Ko električni vtič izvlečete in ponovno vstavite, bo zaščitno vezje delovalo še 3 minute, da zaščiti klimatsko napravo.
	Sliši se hrup 	<ul style="list-style-type: none"> Med delovanjem enote ali ob ustavitvi, se lahko pojavi šumenje ali žuborenje. V prvih 2-3 minutah po naprave enote je ta hrup bolj opazen. (Ta hrup nastane zaradi pretoka hladilnega sredstva v sistemu.) Med delovanjem enote se lahko sliši pokanje, ki nastane zaradi širjenja ali krčenja ohišja zaradi temperaturnih sprememb. Če se pojavi velik hrup iz pretoka zraka med delovanjem enote, je filter morda preveč umazan.
	Nastanejo vonjave.	<ul style="list-style-type: none"> Naprava pobere vonjave iz notranjega zraka, kot so vonj po pohištvu, barvi in cigaretah.
	Izpihovanje megle in pare 	<ul style="list-style-type: none"> V načinih COOL ali DRY lahko notranja enota izpihuje meglo. To je posledica nenadnega ohlajanja notranjega zraka.
	V načinu DRY sprememba hitrosti ni mogoča.	<ul style="list-style-type: none"> V načinu DRY, ko temperatura v prostoru postane nižja od temp. +2 °C, naprava bo občasno delovala pri nizki hitrosti ne glede na nastavev ventilatorja.
Večkratno preverjanje		<ul style="list-style-type: none"> Ali je vstavljen napajalni vtič? Ali je prišlo do izpada napajanja? Ali je pregorela varovalka?
	Slabo hlajenje 	<ul style="list-style-type: none"> Ali je zračni filter umazan? Običajno ga je treba očistiti vsakih 15 dni. Ali so kakšne ovire pred vhodom in izhodom? Ali je temperatura pravilno nastavljena? Ali so v prostoru kakšna vrata ali okna odprta? Ali med hlajenjem skozi okno prihaja neposredna sončna svetloba (uporabite zaveso)? Ali je med hlajenjem v prostoru preveč virov toplote ali preveč ljudi?

Previdnostni ukrepi

- Ne ovirajte ali prekrivajte prezračevalnih odprtin klimatske naprave. Ne polagajte prstov in drugih predmetov v vstopne oz. izstopne odprtine ali vrtljivo loputo.
- Ta naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebam s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če bi jih je oseba, odgovorna za njihovo varnost, nadzorovala ali jih poučila o uporabi naprave. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.

Specifikacije

- Hladilni krog je neprepusten.

Lahko prilagodite:

- Uporabno temperaturno območje okolice:

Hlajenje	Noter	Največ: D.B/W.B 35°C/24°C Najmanj: D.B/W.B 21°C/15°C
	Zunaj	Največ: D.B/W.B 43°C/26°C Najmanj: D.B -15°C
Ogrevanje	Noter	Največ: D.B 27°C Najmanj: D.B 10°C
	Zunaj	Največ: D.B/W.B 24°C/18°C Najmanj: D.B/W.B -7°C/-8°C
	Zunaj (INVERTER)	Največ: D.B/W.B 24°C/18°C Najmanj: D.B -15°C

- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegov zastopnik ali druga usposobljena oseba.
- V primeru okvare notr. enote na PC plošči, zamenjajte s T. 3.15A/250V. Če je okvarjena varovalka zun. enote, zamenjajte s T.25A/250V.
- Način ožičenja mora biti v skladu s lokalnimi predpisi glede ožičenja.
- Po namestitvi mora biti vtič enostavno dosegljiv.
- Odpadno baterijo je treba ustrezno odstraniti.
- Naprava ni namenjena za uporabo s strani otrok ali nemočnih oseb brez nadzora.
- Mlajše otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se ne igrajo z napravo.
- Uporabite ustrezen napajalni vtič, ki se prilega napajalnemu kablu.
- Napajalni vtič in priključni kabel morata imeti certifikat.
- Da bi zaščitili enote, vas prosimo, da klim. napravo izklopite še po preteku 30 sekund po izklopu napajanja.

此框内由厂家印说明书专用号一维码(厂家生成), 宽51*高12mm。此绿框仅用于定位, 实际印刷时删掉。